



# **Ghidul utilizatorului**

## **Home Projector**



### **EH-TW480**

# Notății Utilizate în Acest Ghid





## • Măsuri de siguranță

Documentația și proiectorul folosesc simboluri grafice care prezintă cum se utilizează proiectorul în condiții de siguranță.

Este important să înțelegeți și să respectați aceste simboluri de atenționare pentru a evita accidentarea persoanelor sau prejudicierea proprietății.

 <b>Avertisment</b>	Acest simbol se folosește pentru informații care, dacă sunt ignorate, ar putea duce la accidentarea persoanelor sau chiar deces, din cauza manipulării incorecte.
 <b>Atenție</b>	Acest simbol se folosește pentru informații care, dacă sunt ignorate, ar putea duce la accidentarea persoanelor sau daune fizice, din cauza manipulării incorecte.

## • Indicații referitoare la informațiile generale

<b>Atenție</b>	Indică procedurile care pot produce daune sau răni dacă nu se iau măsuri suficiente de siguranță.
	Indică informații și puncte suplimentare care pot fi utile referitoare la un anumit subiect.
	Indică o pagină în care puteți găsi informații detaliate referitoare la un anumit subiect.
	Indică faptul că o explicație a cuvântului sau cuvintelor subliniate aflate în fața acestui simbol apare în glosarul de termeni. Consultați secțiunea "Glosar" din "Apendice".  "Glosar" <a href="#">p.99</a>
[Nume]	Indică numele butoanelor de pe telecomandă sau de pe panoul de comandă. Exemplu: butonul [Esc]
<b>Nume meniu</b>	Indică elementele din meniul Configurare. Exemplu: Selectați <b>Strălucire</b> din meniul <b>Imagine</b> . <b>Imagine - Strălucire</b>

## Notății Utilizate în Acest Ghid ..... 2

### Introducere

#### Denumirea și funcțiile componentelor ..... 7

În față/pe carcasă .....	7
Spate .....	8
La bază .....	9
Panou de control .....	10
Telecomandă .....	11
Înlocuirea bateriilor telecomenzii .....	13
Distanța de funcționare a telecomenzii .....	14

### Pregătirea proiecteurului

#### Instalarea proiecteurului ..... 16

Metode de Instalare .....	16
Metode de instalare .....	17
Dimensiunea ecranului și distanța aproximativă de proiecție .....	17

#### Conectarea echipamentului ..... 18

Conectarea surselor de imagini .....	18
Conectarea unui calculator .....	20
Conectarea dispozitivelor USB .....	22

### Utilizarea de bază

#### Proiectarea Imaginilor ..... 25

Detectarea automată a semnalelor de intrare și modificarea imaginii proiectate (Căutare sursă) .....	25
Comutarea la imaginea țintă utilizând telecomanda .....	26
Proiectarea cu USB Display .....	26
Cerințe de sistem .....	26
La prima conectare .....	27

Dezinstalarea .....	28
---------------------	----

#### Ajustarea imaginilor proiectate ..... 30

Corectarea distorsiunilor trapezoidale .....	30
Corectarea automată .....	30
Corectarea manuală .....	31
Ajustarea dimensiunii imaginii .....	34
Ajustarea poziției imaginii .....	34
Ajustarea înclinării orizontale .....	34
Corectarea focalizării .....	35
Ajustarea volumului .....	35
Selectarea calității de proiecție (Selectarea Mod culoare) .....	35
Setarea Diafragmă automată .....	36
Modificarea formatului imaginii proiectate .....	37
Metodele de modificare .....	37
Modificarea modului de aspect .....	37

### Funcții utile

#### Funcții de proiecție ..... 40

Proiectarea fără calculator (Rulare diap.) .....	40
Specificații pentru fișierele care pot fi proiectate cu ajutorul funcției Rulare diap. ....	40
Exemple de Rulare diap. ....	40
Metode de operare pentru Expunere diapozitive .....	40
Proiectarea imaginii selectate .....	42
Proiectarea fișierelor imagine dintr-un folder în secvență (Rulare diap.) .....	43
Setări de afișare pentru fișiere de imagine și setări de operare pentru Rulare diap. ....	44
Ascunderea temporară a imaginii și a sunetului (A/V Mute) .....	45
Înghețarea imaginii (Freeze) .....	45
Funcția indicator (Pointer) .....	46
Mărirea unei porțiuni din imagine (E-Zoom) .....	47
Utilizarea telecomenzii pentru a opera indicatorul mouse-ului (Mouse fără fir) . . . .	48
Salvarea unui logo utilizator .....	50

**Funcții de Securitate ..... 52**

Administrarea utilizatorilor (Protejat de parolă) .....	52
Tipuri de Protejat de parolă .....	52
Setarea funcției Protejat de parolă .....	52
Introducerea parolei .....	53
Restricționarea funcționării (Blocare funcționare) .....	54
Blocare antifurt .....	55
Instalarea firului de blocare .....	55

**Monitorizarea și controlul ..... 56**

Comenzi ESC/VP21 .....	56
Înainte de a începe .....	56
Lista comenzilor .....	56
Protocol de comunicare .....	56

**Meniul Configurare****Utilizarea Meniul Configurare ..... 58****Lista cu Funcții ..... 59**

Tabelul meniului Configurare .....	59
Meniul Imagine .....	60
Meniul Semnal .....	61
Meniul Setări .....	63
Meniul Extins .....	64
Meniul Informații (numai afișare) .....	65
Meniul Reset .....	66

**Depanarea****Utilizarea funcției Ajutor ..... 68****Rezolvarea problemelor ..... 69**

Citirea indicatoarelor .....	69
Când indicatoarele nu vă pot ajuta .....	72
Probleme cu imaginile .....	73

Imaginile nu apar .....	73
Imaginile în mișcare nu sunt afișate (doar partea din imagine care se mișcă va fi afișată cu negru) .....	74
Proiecția se oprește automat .....	74
Este afișat mesajul Nu e acceptat. ....	74
Este afișat mesajul Fără semnal. ....	74
Imaginile sunt neclare, nefocalizare sau distorsionate .....	75
În imagini apar interferențe sau distorsiuni .....	76
Imaginea este trunchiată (mare) sau mică, sau aspectul ei nu este cel dorit .....	76
Culorile din imagine nu sunt corecte .....	77
Imaginile sunt închise .....	78
Probleme la pornirea proiecției .....	78
Proiectorul nu pornește .....	78
Alte probleme .....	79
Sunetul nu se aude sau este slab .....	79
Telecomanda nu funcționează .....	79
Doresc să schimb limba pentru mesaje și meniuri .....	80
În prezentarea de diapozitive numele fișierelor de imagine nu se afișează corect .....	80

**Întreținerea****Curățarea ..... 82**

Curățarea suprafeței proiecteurului .....	82
Curățarea lentilelor .....	82
Curățarea filtrului de aer .....	82

**Înlocuirea Consumabilelor ..... 84**

Înlocuirea lămpii .....	84
Perioada de înlocuire a lămpii .....	84
Cum se înlocuiește lampa .....	84
Resetarea duratei lămpii .....	87
Înlocuirea filtrului de aer .....	87
Perioada de înlocuire a filtrului de aer .....	87
Cum se înlocuiește filtrul de aer .....	87

## Apendice

---

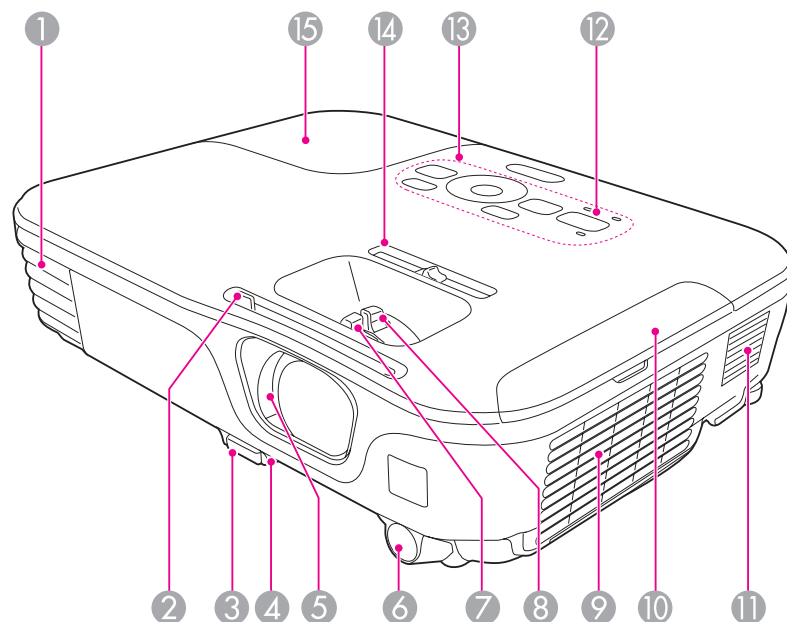
<b>Accesorii Opționale și Consumabile .....</b>	<b>90</b>
Accesorii opționale .....	90
Consumabile .....	90
<b>Dimensiune ecran și distanța de proiecție .....</b>	<b>91</b>
Distanță proiecție .....	91
<b>Ecrane acceptate .....</b>	<b>93</b>
Rezoluții Acceptate .....	93
Semnale de la calculator (RGB analogic) .....	93
Video pe componente .....	93
Video compozit .....	93
Semnal de intrare de la portul HDMI .....	93
<b>Specificații .....</b>	<b>95</b>
Specificații Generale ale Proiectorului .....	95
<b>Aspect .....</b>	<b>98</b>
<b>Glosar .....</b>	<b>99</b>
<b>Informații Generale .....</b>	<b>101</b>
Referitor la notații .....	101
Notificare generală: .....	101
<b>Index .....</b>	<b>102</b>




# Introducere

În acest capitol sunt prezentate denumirile părților componente.

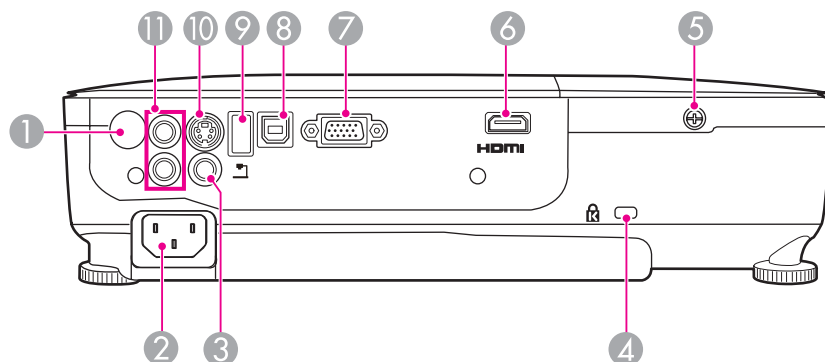
## În față/pe carcasă



Nume	Funcție
1 <b>Gură de evacuare a aerului</b>	Gura de evacuare a aerului este utilizată pentru a răci proiectorul. <div> <b>Atenție</b> În timpul proiecției, nu vă apropiați fața sau mâinile de gura de evacuare a aerului și nu așezați obiecte care pot fi deformat sau deteriorate de căldură în apropierea gurii.</div>
2 <b>Mânerul cursorului A/V mute</b>	Trageți de mâner pentru a deschide sau închide cursorul A/V mute.

Nume	Funcție
3 <b>Maneta de reglare a piciorului</b>	Apăsați pe maneta de reglare a piciorului pentru a extinde și a retrage piciorul frontal reglabil. ☛ "Ajustarea poziției imaginii" <a href="#">p.34</a>
4 <b>Picior reglabil din față</b>	Când se instalează pe o suprafață, cum ar fi o masă, extindeți piciorul pentru a regla poziția imaginii. ☛ "Ajustarea poziției imaginii" <a href="#">p.34</a>
5 <b>Cursorul A/V mute</b>	Pentru a proteja lentilele, închideți obturatorul când nu utilizați proiectorul. Prin închiderea în timpul proiecției, puteți ascunde imaginea și sunetul. ☛ "Ascunderea temporară a imaginii și a sunetului (A/V Mute)" <a href="#">p.45</a>
6 <b>Receptor la distanță</b>	Primește semnalul de la telecomandă.
7 <b>Inel de focalizare</b>	Reglează focalizarea imaginii. ☛ "Corectarea focalizării" <a href="#">p.35</a>
8 <b>Inel de zoom</b>	Reglează dimensiunile imaginii. ☛ "Ajustarea dimensiunii imaginii" <a href="#">p.34</a>
9 <b>Gură de ventilație (filtru de aer)</b>	Permite admisia aerului în vederea răcirii interioare a proiectorului. ☛ "Curățarea filtrului de aer" <a href="#">p.82</a>
10 <b>Capac filtru de aer</b>	Deschide și închide capacul filtrului de aer. ☛ "Înlocuirea filtrului de aer" <a href="#">p.87</a>
11 <b>Boxă</b>	Ieșiri audio.
12 <b>Indicatoare</b>	Indică starea proiectorului. ☛ "Citirea indicatoarelor" <a href="#">p.69</a>
13 <b>Panou de comandă</b>	Operează proiectorul. ☛ "La bază" <a href="#">p.9</a>
14 <b>Corecție trapez orizontal</b>	Corectează distorsiunea orizontală a imaginii proiectate. ☛ "Corectarea manuală" <a href="#">p.31</a>
15 <b>Capacul lămpii</b>	Deschideți atunci când înlocuiți lampa proiectorului. ☛ "Înlocuirea lămpii" <a href="#">p.84</a>

## Spate

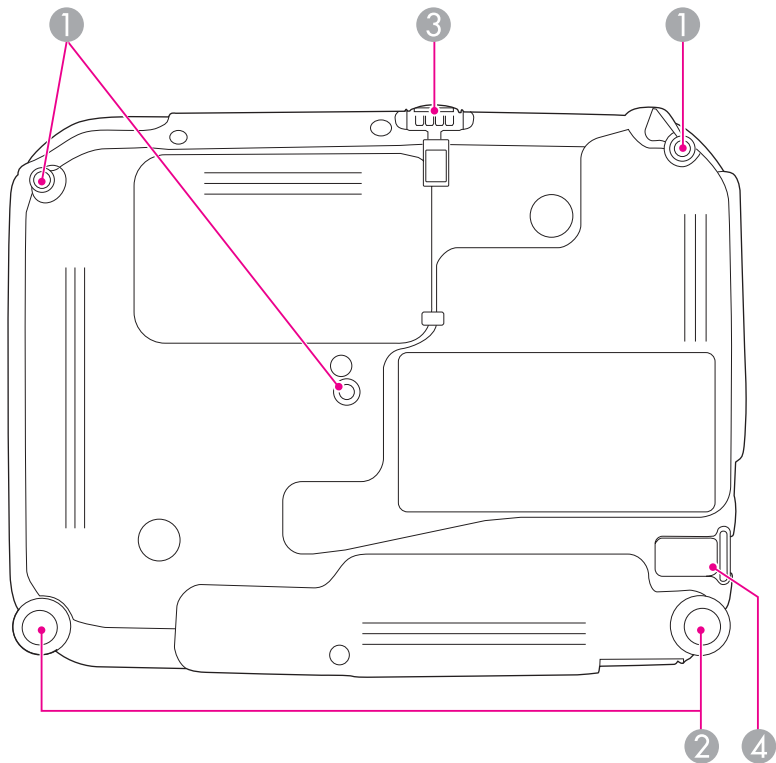


Nume	Funcție
1 <b>Receptor la distanță</b>	Primește semnale de la telecomandă.
2 <b>Mufă de alimentare</b>	Conectează cablul de alimentare la proiector. ☛ Ghid de pornire rapidă
3 <b>Port Video</b>	Introduce semnale video compozite de la surse video.
4 <b>Slot de securitate</b>	Slotul de securitate este compatibil cu Microsaver Security System produs de compania Kensington. ☛ "Blocare antifurt" p.55
5 <b>Șurub de fixare a capacului lămpii</b>	Se înșurubează pentru a fixa capacul lămpii.
6 <b>Port HDMI</b>	Primește semnalele video emise de echipamentele video și calculatoarele compatibile HDMI. Acest proiector este compatibil cu <u>HDCP</u> ▶▶. ☛ "Conectarea echipamentului" p.18
7 <b>Port Computer</b>	Primește semnale de imagine de la un calculator și semnale video compuse de la alte surse video.

Nume	Funcție
8 <b>Port USB(TypeB)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Conectează proiectorul la un calculator printr-un cablu USB, iar imaginea din calculator este proiectată. ☛ "Proiectarea cu USB Display" p.26</li> <li>De asemenea, utilizați acest port pentru conectarea la un calculator folosind cablul USB, pentru a utiliza funcția Mouse fără fir. ☛ "Utilizarea telecomenzii pentru a opera indicatorul mouse-ului (Mouse fără fir)" p.48</li> </ul>
9 <b>Port USB(TypeA)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Realizează conectarea unui dispozitiv de memorie USB sau a unei camere digitale și proiectarea imaginilor ca Expunere de diapozitive. ☛ "Proiectarea fără calculator (Rulare diap.)" p.40</li> <li>Conectează camera pentru documente opțională.</li> </ul>
10 <b>Port S-Video</b>	Pentru semnale S-Video primite de la surse video.
11 <b>Port Audio-L/R</b>	Primește intrare audio de la echipamente conectate la porturile Computer, S-Video sau Video.



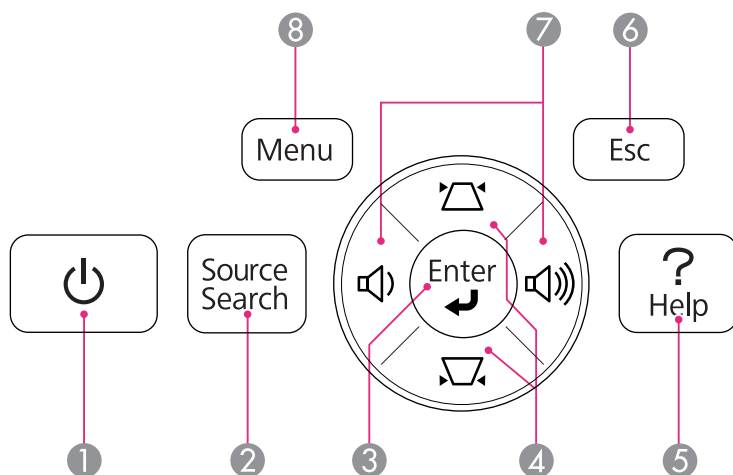
La bază



Nume		Funcție	
1	Puncte de fixare a suportului pe tavan (trei puncte)	Dacă suspendați proiectorul de tavan, fixați în aceste puncte Suportul de suspendare pe tavan opțional. ☛ "Instalarea proiectorului" p.16 ☛ "Accesorii opționale" p.90	
2	Picioare din spate	Când se instalează pe o suprafață, cum ar fi o masă, rotiți pentru a extinde și retrageți pentru a regla înclinarea față de orizontală. ☛ "Ajustarea înclinării orizontale" p.34	

Nume		Funcție	
3	Picior frontal reglabil	Când se instalează pe o suprafață, cum ar fi o masă, extindeți piciorul pentru a regla poziția imaginii. ☛ "Ajustarea poziției imaginii" p.34	
4	Punct de instalare a cablului de securitate	Treceți pe aici un colier disponibil în comerț și fixați cablul. ☛ "Instalarea firului de blocare" p.55	

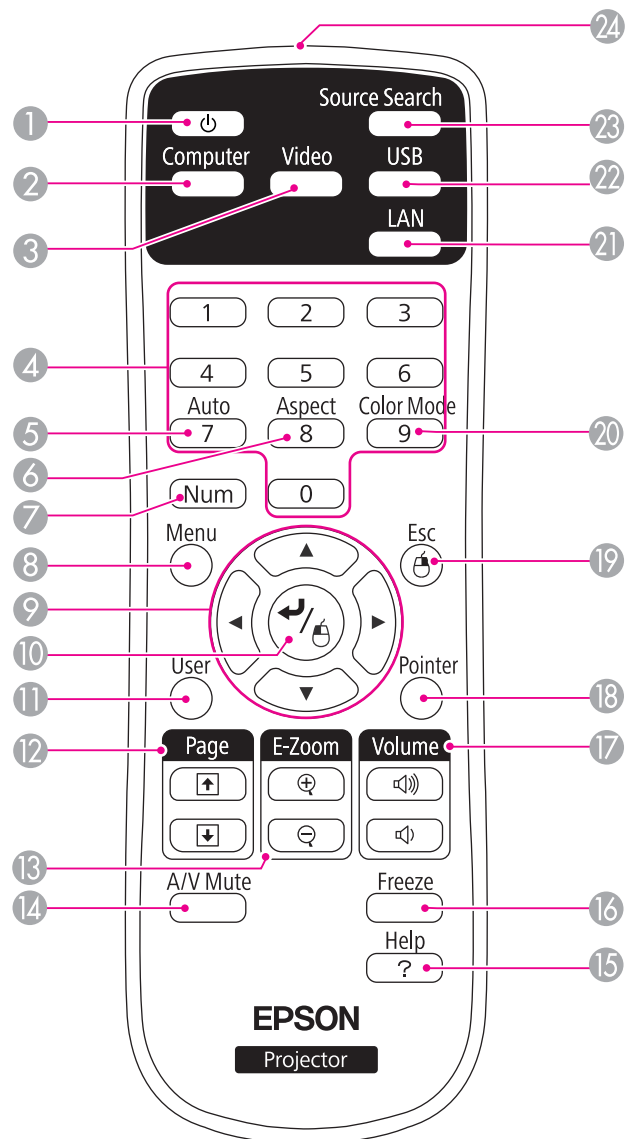
## Panou de control



	Nume	Funcție
1	<b>Butonul [⏻]</b>	Pentru pornirea și oprirea proiecteurului. ☛ Ghid de pornire rapidă
2	<b>Butonul [Source Search]</b>	Modifică în următoarea sursă de intrare care trimite o imagine. ☛ "Detectarea automată a semnalelor de intrare și modificarea imaginii proiectate (Căutare sursă)" <a href="#">p.25</a>
3	<b>Butonul [Enter] [↵]</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Când se afișează meniul Configurare sau ecranul Ajutor, acesta acceptă și introduce selecția curentă și trece la nivelul următor.</li> <li>Dacă se apasă la proiectarea semnalelor RGB analogice de la portul Computer, puteți optimiza automat Urmărire, Sincro. și Poziție.</li> </ul>

	Nume	Funcție
4	<b>Butoanele [⏮][⏭]</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Afișează ecranul Corecție Trapez și vă permite să corectați distorsiunea trapezoidală pe verticală și orizontală. ☛ "Corectarea manuală" <a href="#">p.31</a></li> <li>Dacă sunt apăstate atunci când se afișează meniul Configurare sau ecranul Ajutor, aceste butoane selectează elemente de meniu și valori de setare. ☛ "Utilizarea Meniul Configurare" <a href="#">p.58</a> ☛ "Utilizarea funcției Ajutor" <a href="#">p.68</a></li> </ul>
5	<b>Butonul [Help]</b>	Afișează și închide ecranul Ajutor, care vă prezintă modul în care puteți rezolva problemele, dacă acestea survin. ☛ "Utilizarea funcției Ajutor" <a href="#">p.68</a>
6	<b>Butonul [Esc]</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Oprește funcția curentă.</li> <li>Dacă este apăsat când se afișează meniul Configurare, trece la nivelul anterior al meniului. ☛ "Utilizarea Meniul Configurare" <a href="#">p.58</a></li> </ul>
7	<b>Butoanele [🔊][🔇]</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>[🔊] Reduce volumul. [🔇] Crește volumul. ☛ "Ajustarea volumului" <a href="#">p.35</a></li> <li>Corectează distorsiunea trapezoidală pe orizontală când se afișează ecranul Corecție Trapez. ☛ "Corecție T-H/V" <a href="#">p.31</a></li> <li>Dacă sunt apăstate atunci când se afișează meniul Configurare sau ecranul Ajutor, aceste butoane selectează elemente de meniu și valori de setare. ☛ "Utilizarea Meniul Configurare" <a href="#">p.58</a> ☛ "Utilizarea funcției Ajutor" <a href="#">p.68</a></li> </ul>
8	<b>Butonul [Menu]</b>	Afișează și închide meniul Configurare. ☛ "Utilizarea Meniul Configurare" <a href="#">p.58</a>


## Telecomandă



Nume		Funcție
1	Butonul [Power]	Pentru pornirea și oprirea proiecteurului. ☛ Ghid de pornire rapidă
2	Butonul [Computer]	Modifică în imagini de la portul Computer.
3	Butonul [Video]	La fiecare apăsare a butonului, imaginea se comută între porturile S-Video, Video și HDMI.
4	Butoane numerice	Introduceți parola. ☛ "Setarea funcției Protejat de parolă" <a href="#">p.52</a>
5	Butonul [Auto]	Dacă se apasă la proiectarea semnalelor RGB analogice de la portul Computer, puteți optimiza automat Urmărire, Sincro. și Poziție.
6	Butonul [Aspect]	De fiecare dată când butonul este apăsat, se schimbă modul de aspect. ☛ "Modificarea formatului imaginii proiectate" <a href="#">p.37</a>
7	Butonul [Num]	Țineți apăsat acest buton și apăsați pe butonul numeric pentru a introduce parole și numere. ☛ "Setarea funcției Protejat de parolă" <a href="#">p.52</a>
8	Butonul [Menu]	Afișează și închide meniul Configurare. ☛ "Utilizarea Meniul Configurare" <a href="#">p.58</a>
9	Butoanele [Navigation]	<ul style="list-style-type: none"> <li>Atunci când se afișează meniul Configurare sau ecranul Ajutor, apăsarea pe aceste butoane selectează elementele de meniu și valorile de setare. ☛ "Utilizarea Meniul Configurare" <a href="#">p.58</a></li> <li>Când se proiectează o Rulare diap., apăsarea pe aceste butoane afișează imaginea anterioară/următoare, rotește imaginea și multe altele. ☛ "Metode de operare pentru Expunere diapozitive" <a href="#">p.40</a></li> <li>În timpul funcției Mouse fără fir, cursorul mouse-ului se mută în direcția butonului apăsat. ☛ "Utilizarea telecomenzii pentru a opera indicatorul mouse-ului (Mouse fără fir)" <a href="#">p.48</a></li> </ul>

Nume	Funcție
10 Butonul [↵]	<ul style="list-style-type: none"> <li>Când se afișează meniul Configurare sau ecranul Ajutor, acesta acceptă și introduce selecția curentă și trece la nivelul următor. <ul style="list-style-type: none"> <li>"Utilizarea Meniul Configurare" p.58</li> </ul> </li> <li>Funcționează ca butonul stânga al mouse-ului când se utilizează funcția Mouse fără fir. <ul style="list-style-type: none"> <li>"Utilizarea telecomenzii pentru a opera indicatorul mouse-ului (Mouse fără fir)" p.48</li> </ul> </li> </ul>
11 Butonul [User]	<p>Selectați orice element utilizat frecvent dintre cele cinci elemente disponibile aferente meniului Configurare și atribuiți-l acestui buton. Apăsând pe butonul [User], se afișează ecranul de selectare/reglare a elementului de meniu atribuit, ceea ce vă permite să efectuați setări/reglări printr-o singură atingere de buton.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>"Meniul Setări" p.63</li> </ul> <p><b>Consum energie</b> este configurat ca setare prestabilită.</p>
12 Butoanele [Page] [⏮][⏭]	<p>Modifică pagini în fișiere, cum ar fi fișiere PowerPoint, când se utilizează următoarele metode de proiecție.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Când se utilizează funcția Mouse fără fir <ul style="list-style-type: none"> <li>"Utilizarea telecomenzii pentru a opera indicatorul mouse-ului (Mouse fără fir)" p.48</li> </ul> </li> <li>Când se utilizează USB Display <ul style="list-style-type: none"> <li>"Proiectarea cu USB Display" p.26</li> </ul> </li> </ul> <p>Când se proiectează imagini utilizând Expunere diapositive, apăsarea pe aceste butoane afișează ecranul anterior/următor.</p>
13 Butoanele [E-Zoom] [⊕][⊖]	<p>Mărește sau reduce imaginea fără a modifica dimensiunile proiecției.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>"Mărirea unei porțiuni din imagine (E-Zoom)" p.47</li> </ul>

Nume	Funcție
14 Butonul [A/V Mute]	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pornește sau oprește semnalul audio și video. <ul style="list-style-type: none"> <li>"Ascunderea temporară a imaginii și a sunetului (A/V Mute)" p.45</li> </ul> </li> <li>Puteți schimba modul Proiecție în felul următor apăsând pe buton circa cinci secunde. <p><b>Față ↔ Față/Plafon</b> <b>Spate ↔ Spate/Plafon</b></p> </li> </ul>
15 Butonul [Help]	<p>Afișează și închide ecranul Ajutor, care vă prezintă modul în care puteți rezolva problemele, dacă acestea survin.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>"Utilizarea funcției Ajutor" p.68</li> </ul>
16 Butonul [Freeze]	<p>Imaginile sunt blocate sau deblocate.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>"Înghețarea imaginii (Freeze)" p.45</li> </ul>
17 Butoanele [Volume] [⏮][⏭]	<p>[⏮] Reduce volumul. [⏭] Crește volumul.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>"Ajustarea volumului" p.35</li> </ul>
18 Butonul [Pointer]	<p>Afișează indicatorul de pe ecran.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>"Funcția indicator (Pointer)" p.46</li> </ul>
19 Butonul [Esc]	<ul style="list-style-type: none"> <li>Oprește funcția curentă.</li> <li>Dacă este apăsă în timp ce se afișează meniul Configurare, trece la nivelul anterior. <ul style="list-style-type: none"> <li>"Utilizarea Meniul Configurare" p.58</li> </ul> </li> <li>Funcționează ca butonul dreapta al mouse-ului când se utilizează funcția Mouse fără fir. <ul style="list-style-type: none"> <li>"Utilizarea telecomenzii pentru a opera indicatorul mouse-ului (Mouse fără fir)" p.48</li> </ul> </li> </ul>
20 Butonul [Color Mode]	<p>La fiecare apăsare a butonului, Color Mode (modul culoare) se schimbă.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>"Selectarea calității de proiecție (Selectarea Mod culoare)" p.35</li> </ul>
21 Butonul [LAN]	<p>Nu este disponibil pentru acest proiector.</p>

Nume	Funcție
22 Butonul [USB]	De fiecare dată când este apăsat butonul, se realizează trecerea prin următoarele imagini: <ul style="list-style-type: none"> <li>• USB Display</li> <li>• Imaginile de la dispozitivul conectat la portul USB(TypeA)</li> </ul>
23 Butonul [Source Search]	Modifică în următoarea sursă de intrare care trimite o imagine.  "Detectarea automată a semnalelor de intrare și modificarea imaginii proiectate (Căutare sursă)" <a href="#">p.25</a>
24 Zona de emiterie a semnalului de la telecomandă	Emite semnalele de la telecomandă.

## Înlocuirea bateriilor telecomenzii

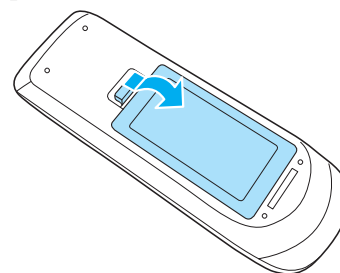
Dacă în timpul funcționării telecomenzii apar întârzieri ale răspunsului acestuia sau dacă aceasta nu mai funcționează, atunci probabil că bateriile s-au descărcat. Când acest lucru se întâmplă, înlocuiți bateriile cu unele noi. Pregătiți două baterii AA alcaline sau cu mangan. Nu puteți utiliza alte baterii în afara celor AA alcaline sau cu mangan.

### Atenție

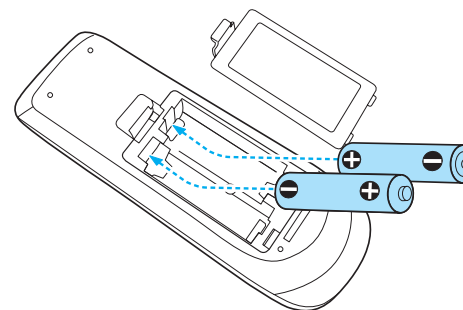
Asigurați-vă că ați citit manualul următor înainte de a manipula bateriile.

 [Instrucțiuni pentru lucrul în siguranță](#)

- 1 Scoateți capacul de la compartimentul pentru baterii.  
În timp ce împingeți opritorul, ridicați capacul compartimentului pentru baterii.



- 2 Înlocuiți vechile baterii cu noile baterii.





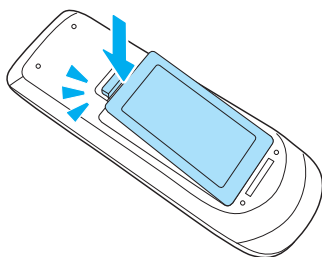
## Atenție

Verificați poziția polilor bateriei marcați cu (+) și (-) în interiorul compartimentului pentru baterii pentru a vă asigura că bateriile sunt amplasate corect.

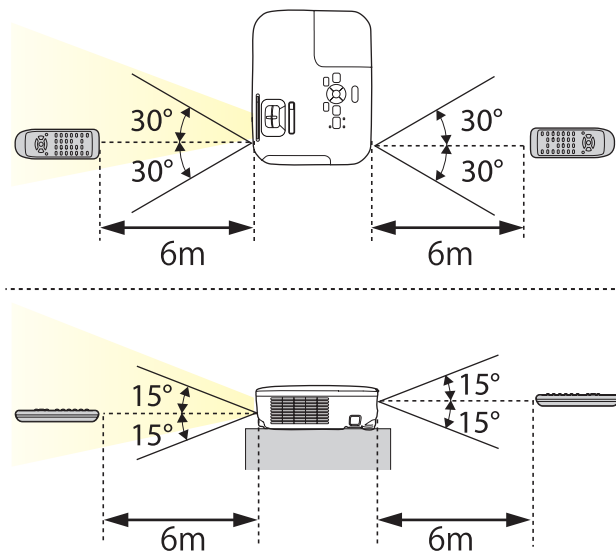
**3**

Așezați capacul de la compartimentul pentru baterii.

Apăsați pe capac până când acesta se închide.



## Distanța de funcționare a telecomenzii





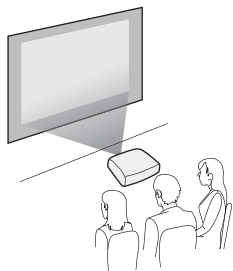
## **Pregătirea proiectorului**

Acest capitol explică modul de instalare a proiectorului și de conectare a surselor de proiecție.

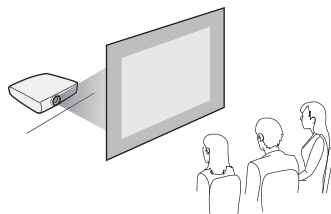
## Metode de Instalare

Proiectorul suportă următoarele patru metode de proiecție. Instalați proiectorul în conformitate cu condițiile din locul de instalare.

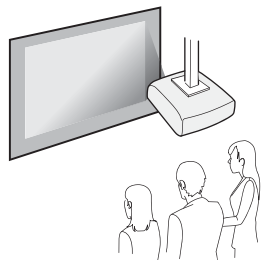
- Proiectați imagini din fața ecranului. (proiecție Față)



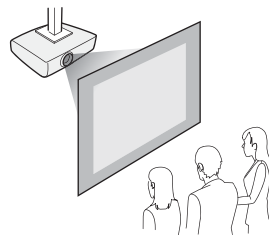
- Proiectați imagini din spatele unui translucid din spate. (proiecție Spate)



- Suspendați proiectorul pe plafon și proiectați imagini din fața ecranului. (proiecție Față/Plafon)



- Suspendați proiectorul pe tavan și proiectați imagini din spatele unui ecran translucid. (proiecție Spate/Plafon)



## Avertisment

- Este necesară folosirea unei metode speciale de instalare la suspendarea proiectorului de tavan (montare pe tavan). Dacă nu este montat corect, acesta poate cădea și poate produce accidentarea și rănirea persoanelor.
- Dacă la montare folosiți adezivi în Puncte de fixare a suportului pe tavan pentru a preveni slăbirea șuruburilor sau dacă utilizați lubrifianți sau uleiuri pe proiector, carcasa acestuia se poate fisura, iar proiectorul poate cădea din suport. În acest caz orice persoană aflată sub suport poate fi rănită și proiectorul se poate strica. Când instalați sau reglați suportul de suspendare pe tavan, nu utilizați adezivi pentru a împiedica slăbirea șuruburilor și nu utilizați uleiuri sau lubrifianți etc.

## Atenție

- Nu folosiți proiectorul dacă acesta este așezat pe una din părțile laterale. În acest caz proiectorul se poate defecta.
- Nu acoperiți gura de ventilare sau gura de evacuare a aerului de pe proiector. Dacă oricare din guri este acoperită, este posibil ca temperatura internă să crească și să provoace un incendiu.



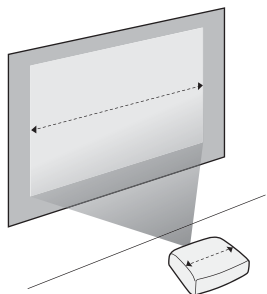
- Pentru Suport suspendare pe tavan a proiectorului aveți nevoie de un suport pentru suspendarea proiectorului.  
☛ "Accesorii opționale" [p.90](#)
- Setarea implicită pentru Proiecție este **Față**. Puteți schimba de la **Față** la **Spate** în meniul Configurare.  
☛ **Extins - Proiecție** [p.64](#)
- Puteți schimba modul Proiecție în felul următor prin apăsarea butonului [A/V Mute] de pe telecomandă pentru circa cinci secunde.  
**Față ↔ Față/Plafon**  
**Spate ↔ Spate/Plafon**



## Metode de instalare

Instalați proiectorul în felul următor:

- Instalați proiectorul paralel cu ecranul.  
Dacă proiectorul este instalat la un unghi față de ecran, se produce o distorsiune trapezoidală în imaginea proiectată.
- Așezați proiectorul pe o suprafață plană.  
Dacă proiectorul este înclinat, imaginea proiectată va fi înclinată.



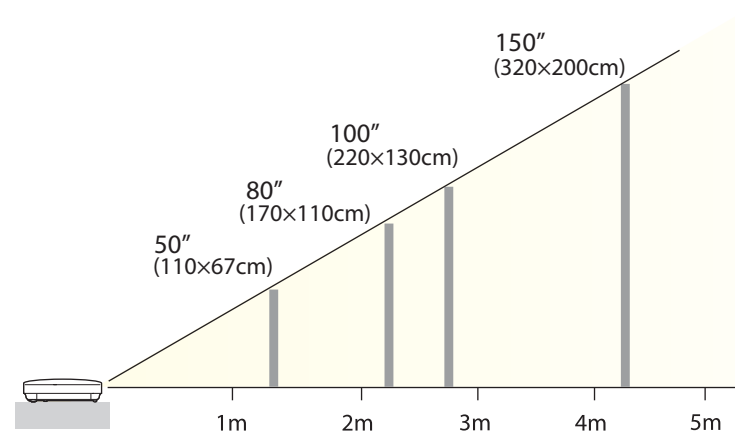
- Citiți mai jos dacă nu reușiți să instalați proiectorul paralel cu ecranul.  
☞ "Corectarea distorsiunilor trapezoidale" [p.30](#)
- Citiți mai jos dacă nu reușiți să instalați proiectorul pe o suprafață plană.  
☞ "Ajustarea înclinării orizontale" [p.34](#)  
☞ "Corectarea distorsiunilor trapezoidale" [p.30](#)

scurtă distanță aproximativă la zoom maxim. Consultați următoarele pentru mai multe informații despre distanța de proiecție.

☞ "Dimensiune ecran și distanța de proiecție" [p.91](#)



Când corecți distorsiuni trapezoidale, este posibil ca imaginea proiectată să fie redusă.



## Dimensiunea ecranului și distanța aproximativă de proiecție

Dimensiunea de proiecție este determinată de distanța de la proiector la ecran. Consultați imaginile din partea dreaptă pentru a selecta poziția optimă în funcție de dimensiunea ecranului. Imaginile afișează cea mai

Numele, amplasarea și orientarea conectorilor porturilor diferă în funcție de sursa conectată.

---

## Conectarea surselor de imagini

Pentru a proiecta imagini de pe playere DVD sau de pe console de jocuri și altele, conectați dispozitivul la proiector utilizând una dintre următoarele metode.

**1 Când se utilizează adaptorul pentru componente furnizat și cablul video opțional pentru componente**

☛ "Accesorii opționale" [p.90](#)

Conectați portul de ieșire a semnalului component de la sursa de imagine la portul Computer al proiectorului.

Puteți reda semnalul audio de la difuzorul proiectorului conectând portul de ieșire audio al sursei de imagine la portul Audio Input de pe proiector utilizând un cablu audio disponibil în comerț.

**2 Când se utilizează un cablu video sau S-video disponibil în comerț**

Conectați portul de ieșire video de la sursa de imagine la portul Video al proiectorului.

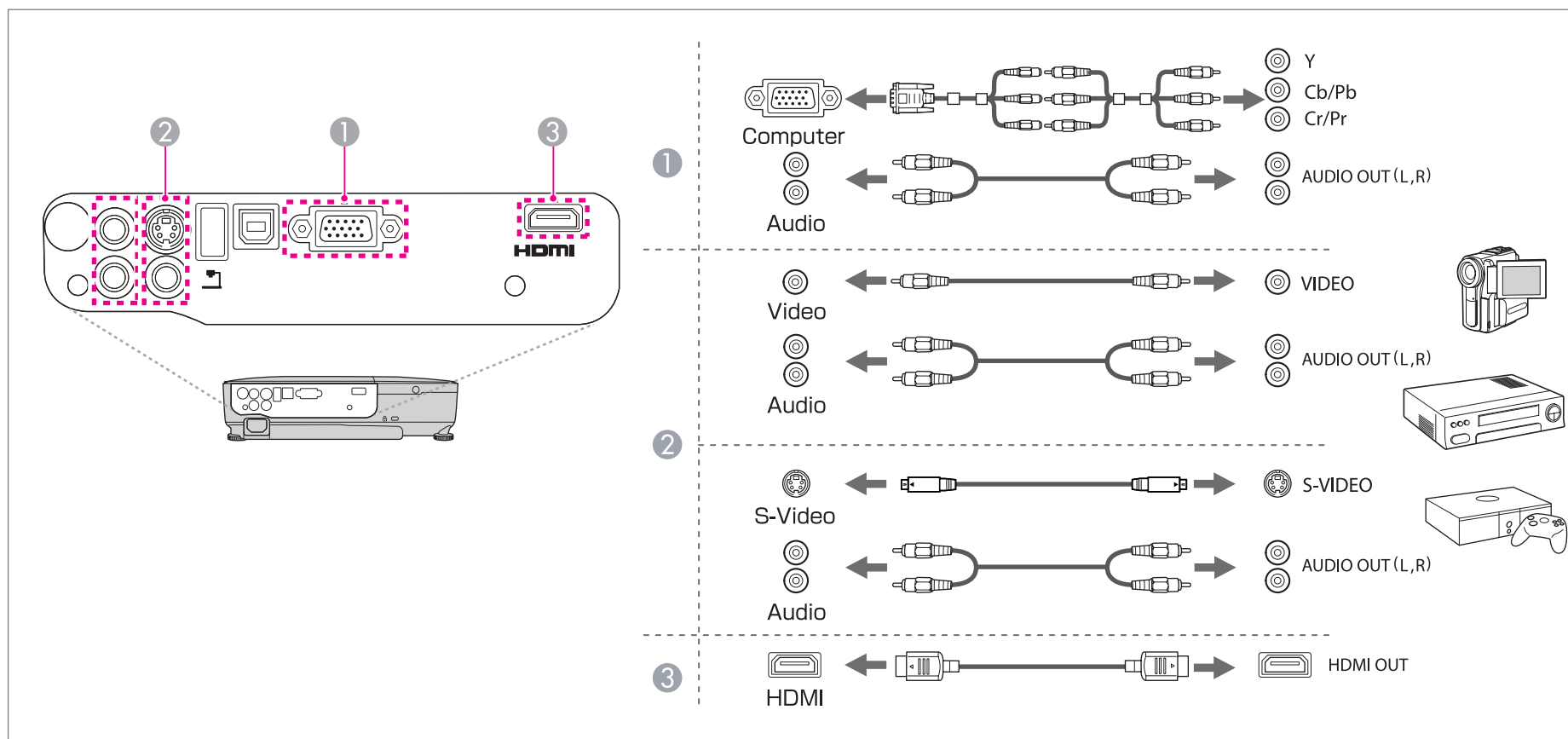
Sau conectați portul de ieșire S-video de la sursa de imagine la portul S-Video al proiectorului.

Puteți reda semnalul audio de la difuzorul proiectorului conectând portul de ieșire audio al sursei de imagine la portul Audio Input de pe proiector utilizând un cablu audio disponibil în comerț.

**3 Când se utilizează un cablu HDMI disponibil în comerț**

Conectați portul HDMI de la sursa de imagine la portul HDMI al proiectorului.


Puteți trimite semnalul audio de la sursa de imagine împreună cu imaginea proiectată.



## Atenție

- Opriți echipamentul înaintea conectării. Conectarea în timpul funcționării poate cauza defecțiuni.
- În momentul conectării, comparați forma conectorului cablului cu forma portului. Introducerea cu forță a unui conector cu o orientare sau formă diferită poate cauza defecțiuni, iar echipamentul se poate strica.



- Folosiți un cablu HDMI care este conform standardului HDMI.
- Forma conectorului poate fi specială, în funcție de echipamentul la care asigurați conectarea. În acest caz, folosiți cablul care v-a fost furnizat împreună cu echipamentul sau care este disponibil ca accesoriu opțional pentru respectivul echipament.
- Cablul folosit pentru conectarea la proiector variază în funcție de porturile de ieșire a semnalului video ale echipamentului. Unele echipamente video pot transmite diferite tipuri de semnale video. În general, cele de mai jos sunt semnale video pentru calitatea imaginii, de la cel mai înalt nivel de calitate, la cel mai scăzut.  
Semnal video pe componente > S-video > Video compozit  
Consultați documentația echipamentului video pentru a afla care sunt semnalele video pe care acesta le poate transmite. Semnalul video compozit se poate numi simplu "ieșire video".
- Atunci când este conectată o consolă de jocuri, imaginea proiectată poate fi ușor decalată în timpul jocului.  
 "Selectarea calității de proiectie (Selectarea Mod culoare)" [p.35](#)
- Dacă utilizați un cablu audio cumpărat din comerț, 2RCA(L/R)/stereo cu mini-pini, verificați dacă acesta este etichetat "No resistance".

## Conectarea unui calculator

Pentru a proiecta imagini de la un calculator, conectați calculatorul utilizând una din următoarele metode.

### ① Când se utilizează cablul opțional pentru calculator

Conectați portul de ieșire a afișajului de pe calculator la portul Computer de pe proiector.

Puteți reda semnalul audio de la difuzorul proiectorului conectând portul de ieșire audio al calculatorului la portul Audio Input de pe proiector utilizând un cablu audio disponibil în comerț.

### ② Când se utilizează un cablu USB disponibil în comerț

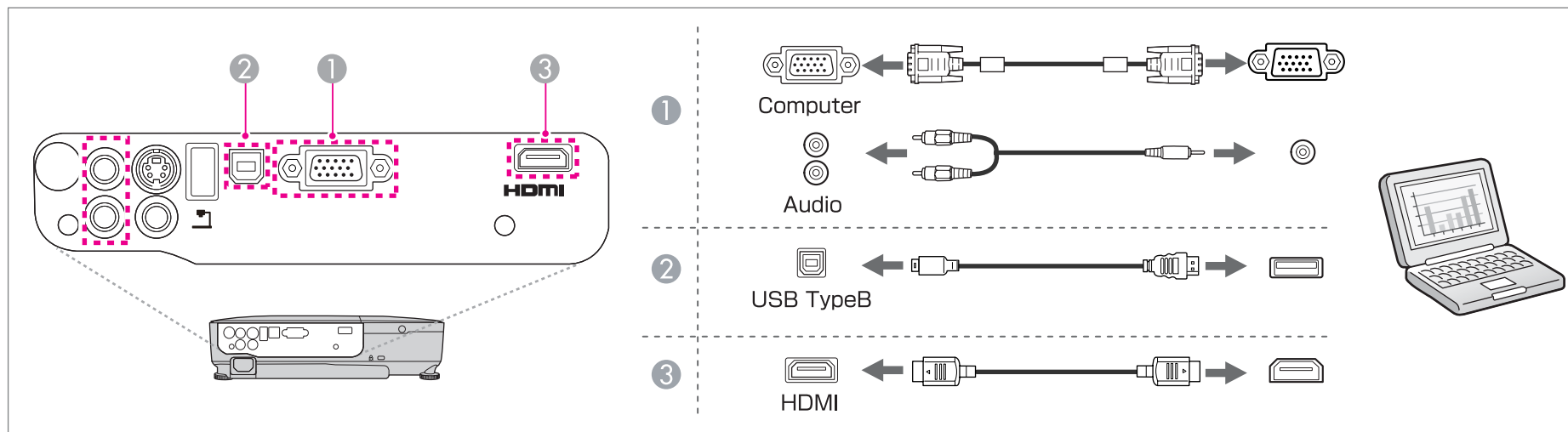
Conectați portul USB de pe calculator la portul USB(TypeB) de pe proiector.

Puteți trimite semnalul audio de la calculator împreună cu imaginea proiectată.

### ③ Când se utilizează un cablu HDMI disponibil în comerț

Conectați portul HDMI de pe calculator la portul HDMI de pe proiector.

Puteți trimite semnalul audio de la calculator împreună cu imaginea proiectată.

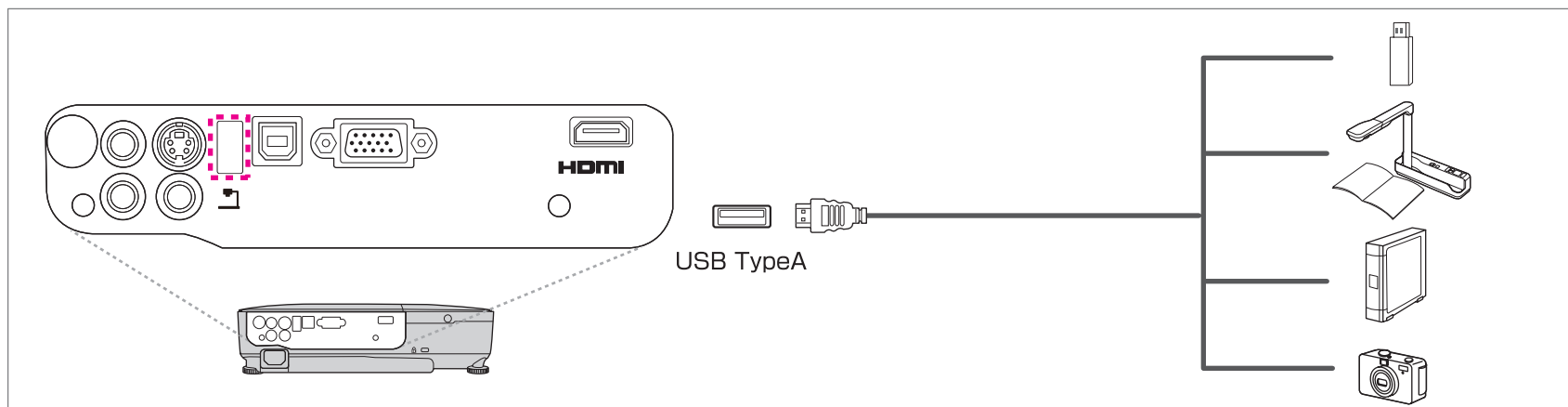


Atunci când doriți să proiectați imagini dintr-un calculator, puteți utiliza un cablu USB pentru a conecta proiectorul la acel calculator. Această funcție se numește USB Display.

☛ "Proiectarea cu USB Display" [p.26](#)

## Conectarea dispozitivelor USB

Puteți conecta dispozitive, cum ar fi dispozitive de memorie USB, camera pentru documente opțională și camere digitale și hard diskuri compatibile USB. Utilizând cablul USB furnizat împreună cu dispozitivul USB, conectați dispozitivul USB la portul USB(TypeA) de pe proiector.



Când dispozitivul USB este conectat, puteți proiecta fișiere imagine pe camera digitală sau dispozitivul de memorie USB utilizând Rulare diap.

☛ "Exemple de Rulare diap." [p.40](#)

În cazul în care Camera pentru documente este conectată în timp ce se proiectează imagini de la alt port de intrare, apăsați pe butonul [USB] de pe telecomandă sau pe butonul [Source Search] de pe panoul de control pentru a comuta la imagini de pe Camera pentru documente.

☛ "Detectarea automată a semnalelor de intrare și modificarea imaginii proiectate (Căutare sursă)" [p.25](#)

### Atenție

- Dacă utilizați un hub USB, conexiunea s-ar putea să nu funcționeze corespunzător. Dispozitivele, cum ar fi camere digitale și dispozitive USB, trebuie conectate direct la proiector.
- Atunci când conectați și utilizați un hard disk compatibil cu USB, conectați adaptorul CA furnizat împreună cu hard diskul.
- Conectați o cameră digitală sau un hard disk la proiector utilizând cablul USB furnizat împreună cu dispozitivul.
- Utilizați un cablu USB cu o lungime mai mică de 3 m. Dacă lungimea cablului depășește 3 m, este posibil ca funcția Expunere diapozitive să nu funcționeze corect.

### **Deconectarea dispozitivelor USB**

După terminarea proiecției, deconectați dispozitivele USB de la proiector. Pentru dispozitive, cum ar fi camere digitale sau hard diskuri, opriți dispozitivul și apoi scoateți-l de pe proiector.



# Utilizarea de bază

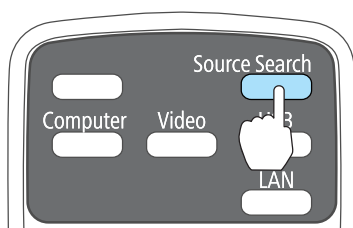
Acest capitol explică modul de proiecție și de reglare a imaginilor.



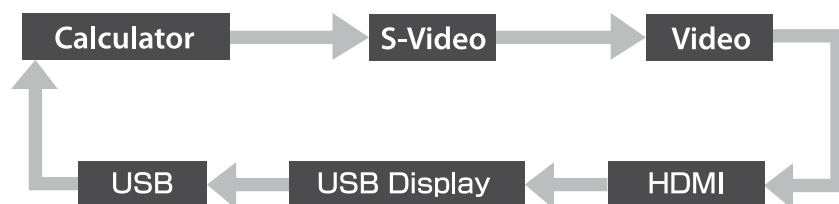
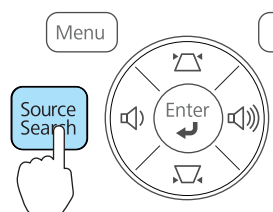
## Detectarea automată a semnalelor de intrare și modificarea imaginii proiectate (Căutare sursă)

Apăsați pe butonul [Source Search] pentru a proiecta imagini de pe portul care primește o imagine în prezent.

Folosind telecomanda



Folosind panoul de comandă



Când sunt conectate două sau mai multe surse de imagini, apăsați pe butonul [Source Search] până când se proiectează imaginea țintă.

Când echipamentul dumneavoastră video este conectat, porniți redarea înainte de a începe această operație.



Ecranul următor se afișează atunci când nu se transmit semnale de imagine.

[Căutare sursă]

	Stare semnal
Calculator	Oprit
S-Video	Oprit
Video	Oprit
HDMI	Oprit
USB Display	Oprit
USB	Oprit

·Introduceți un semnal de imagine.  
·Apăsați pentru a selecta sursa.

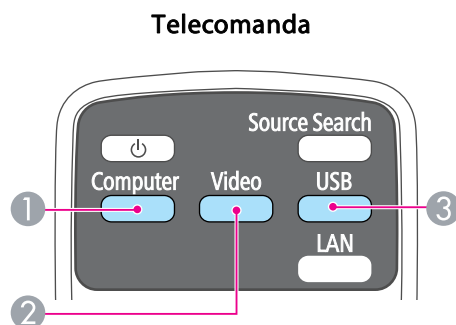
[↵] :Select

[↵] :Enter

[Esc] :Ieșire

## Comutarea la imaginea țintă utilizând telecomanda

Puteți schimba direct imaginea țintă apăsând următoarele butoane de la telecomandă.



- ① Modifică în imagini de la portul Computer.
- ② La fiecare apăsare pe buton, se comută la imaginile primite de la sursele următoare.
  - Port S-Video
  - Portul Video
  - Port HDMI
- ③ La fiecare apăsare pe buton, se comută la imaginile primite de la sursele următoare.
  - USB Display
  - Imaginile de la dispozitivul conectat la portul USB(TypeA)

## Proiectarea cu USB Display

Atunci când doriți să proiectați imagini dintr-un calculator, puteți utiliza un cablu USB pentru a conecta proiectorul la acel calculator.

Puteți trimite semnalul audio de la calculator împreună cu imaginea proiectată.

Pentru a porni USB Display, setați **USB Type B** la **USB Display** din meniul Configurare.

☛ Extins - USB Type B [p.64](#)

## Cerințe de sistem

### Pentru Windows

SO	Windows 2000*1	
	Windows XP*2	Professional pe 32 de biți Home Edition pe 32 de biți Tablet PC Edition pe 32 de biți
	Windows Vista	Ultimate pe 32 de biți Enterprise pe 32 de biți Business pe 32 de biți Home Premium pe 32 de biți Home Basic pe 32 de biți
	Windows 7	Ultimate pe 32/64 de biți Enterprise pe 32/64 de biți Professional pe 32/64 de biți Home Premium pe 32/64 de biți Home Basic pe 32 de biți Starter pe 32 de biți
CPU	Mobile Pentium III 1,2 GHz sau superior Recomandat: Pentium M 1,6 GHz sau mai rapid	

<b>Cantitatea de memorie</b>	256 MB sau mai mult Recomandat: 512 MB sau superior
<b>Spațiu liber pe hard disk</b>	20 MB sau mai mult
<b>Ecran</b>	Rezoluție de minimum 640x480 și maximum 1.600x1.200. Afișaj color complet pe 16 de biți sau superior

\*1 numai Service Pack 4

\*2 Cu excepția Service Pack 1

#### Pentru SO Mac

<b>SO</b>	Mac OS X 10.5.x Mac OS X 10.6.x
<b>CPU</b>	Power PC G4 la 1 GHz sau mai rapid Recomandat: Core Duo la 1,83 GHz sau mai rapid
<b>Cantitatea de memorie</b>	512 MB sau mai mult
<b>Spațiu liber pe hard disk</b>	20 MB sau mai mult
<b>Ecran</b>	Rezoluție de minimum 640x480 și maximum 1.600x1.200. Afișaj color complet pe 16 de biți sau superior

## La prima conectare

Driverul trebuie instalat când conectați proiectorul și calculatorul pentru prima dată utilizând cablul USB. Procedura este diferită pentru Windows și Mac OS.



- Nu trebuie să instalați driverul când vă conectați data următoare.
- Când se introduc imagini din mai multe surse, modificați sursa de intrare la USB Display.
- Dacă utilizați un hub USB, conexiunea s-ar putea să nu funcționeze corespunzător. Conectați cablul USB direct la proiector.

#### Pentru Windows

**1**

Conectați portul USB de pe calculator la portul USB(TypeB) de pe proiector utilizând un cablu USB.



Pentru Windows 2000 sau Windows XP, se poate afișa un mesaj prin care vi se solicită repornirea calculatorului. Selectați **Nu**.

#### Pentru Windows 2000

Faceți clic dublu pe **Computer**, **EPSON PJ\_UD** și apoi pe **EMP\_UDSE.EXE**.

#### Pentru Windows XP

Instalarea driverului pornește automat.

#### Pentru Windows Vista/Windows 7

La afișarea casetei de dialog, faceți clic pe **Run EMP\_UDSE.exe**.

**2**

Când se afișează ecranul cu Acordul de licență, faceți clic pe **Acceptare**.

**3** Imaginile de la calculator sunt proiectate.  
Este posibil să dureze mai mult timp până la proiectarea imaginilor de la calculator. Până la proiectarea imaginilor de la calculator, lăsați echipamentul ca atare, nu deconectați cablul USB și nu opriți alimentarea proiectorului.

**4** Deconectați cablul USB când ați terminat proiectia.  
Atunci când deconectați cablul USB, nu trebuie să folosiți funcția **Eliminarea în siguranță a unui dispozitiv hardware**.



- Dacă nu se instalează automat, faceți dublu clic pe **Computerul meu - EPSON\_PJ\_UD - EMP\_UDSE.EXE** pe calculator.
- Dacă, indiferent de motiv, nu se proiectează nimic, faceți clic pe **Toate programele - EPSON Projector - Epson USB Display - Epson USB Display Vx.xx** pe calculator.
- Când se utilizează un calculator care execută Windows 2000 pe baza autorității de utilizare, se afișează un mesaj de eroare Windows și este posibil să nu puteți utiliza software-ul. În acest caz, încercați să actualizați sistemul Windows la versiunea cea mai recentă, reporniți și încercați să vă conectați din nou.  
Pentru mai multe detalii, contactați distribuitorul local sau cea mai apropiată adresă furnizată în documentul următor.  
[☛ Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson](#)

## Pentru SO Mac

- 1** Conectați portul USB de pe calculator la portul USB(TypeB) de pe proiector utilizând un cablu USB.  
Folderul Setup al USB Display se afișează în Finder.
- 2** Faceți dublu clic pe pictograma **Program de instalare USB Display**.
- 3** Respectați instrucțiunile afișate pe ecran în timpul instalării.

**4** Când se afișează ecranul cu Acordul de licență, faceți clic pe **Acceptare**.

Introduceți parola de administrator și începeți operațiunea de instalare.

Când instalarea este finalizată, pictograma USB Display este afișată în Dock și în bara de meniu.

**5** Imaginile de la calculator sunt proiectate.

Este posibil să dureze mai mult timp până la proiectarea imaginilor de la calculator. Până la proiectarea imaginilor de la calculator, lăsați echipamentul ca atare, nu deconectați cablul USB și nu opriți alimentarea proiectorului.

**6** După terminarea proiectiei, selectați **Deconectare** din meniul pictogramei **USB Display** de pe bara de meniu sau Dock, iar apoi scoateți cablul USB.



- Dacă folderul USB Display setup nu se afișează automat în Finder, faceți dublu clic pe **EPSON PJ\_UD - Program de instalare USB Display** pe calculator.
- Dacă, din anumite motive, nu este proiectată nicio imagine, faceți clic pe pictograma **USB Display** din Dock.
- Dacă nu există nicio pictogramă **USB Display** în Dock, faceți dublu clic pe **USB Display** din folderul Aplicații.
- Dacă selectați **Exit** din meniul pictogramei **USB Display** pe Dock, USB Display nu pornește automat când conectați cablul USB.

## Dezinstalarea

### Pentru Windows 2000

- 1** Faceți clic pe **Start**, selectați **Setări** și apoi faceți clic pe **Panou de control**.
- 2** Faceți dublu clic pe **Adăugare/Eliminare programe**.

**3** Faceți clic pe **Modificare sau eliminare programe**.

**4** Selectați **Epson USB Display** și faceți clic pe **Modificare/Eliminare**.

### Pentru Windows XP

**1** Faceți clic pe **Start** și apoi pe **Panou de control**.

**2** Faceți dublu clic pe **Adăugare sau eliminare programe**.

**3** Selectați **Epson USB Display** și faceți clic pe **Eliminare**.

### Pentru Windows Vista/Windows 7

**1** Faceți clic pe **Start** și apoi pe **Panou de control**.

**2** Faceți clic pe **Dezinstalare program** la **Programe**.

**3** Selectați **Epson USB Display** și faceți clic pe **Dezinstalare**.

### Pentru SO Mac

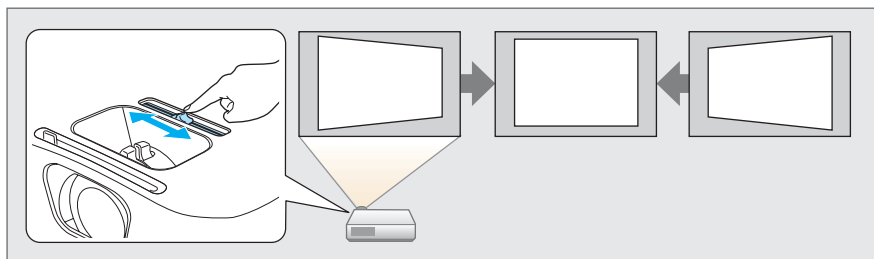
**1** Deschideți folderul **Applications**, faceți dublu clic pe **USB Display** și apoi dublu clic pe **Instrument**.

**2** Executați **Programul de dezinstalare USB Display**.

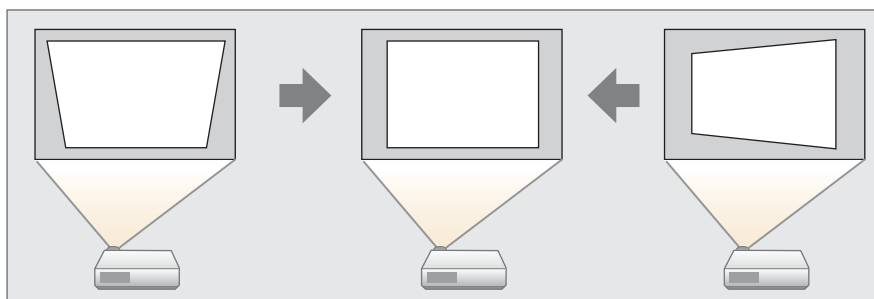
## Corectarea distorsiunilor trapezoidale

Puteți corecta distorsiunile trapezoidale utilizând una din următoarele metode.

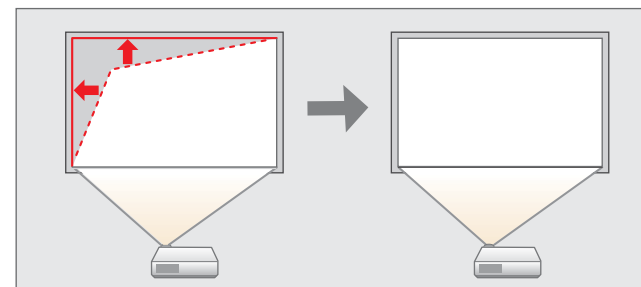
- Corectarea automată (Corecție auto T. vert)  
Corectează automat distorsiunile trapezoidale verticale.
- Corectarea manuală (Regl. trapez oriz.)  
Corectează manual distorsiunea trapezoidală orizontală utilizând Corecție trapez orizontal.



- Corectarea manuală (Corecție T-H/V)  
Corecți manual distorsiunile de pe orizontală și de pe verticală în mod independent.



- Corectarea manuală (Quick Corner)  
Corecți manual cele patru colțuri în mod independent.



Când corecți distorsiuni trapezoidale, este posibil ca imaginea proiectată să fie redusă.

## Corectarea automată

### Corecție auto T.vert

Când proiectorul detectează mișcare, de exemplu când este instalat, mutat sau înclinat, corectează automat distorsiunile trapezoidale verticale. Această funcție este denumită Corecție auto T.vert.

Când proiectorul rămâne nemișcat timp de aproximativ două secunde după ce detectează o mișcare, afișează un ecran de reglare și apoi corectează automat imaginea proiectată.

Puteți utiliza Corecție auto T.vert pentru a corecta imaginea proiectată în următoarele condiții.

Unghi de corecție: aprox. 30° sus sau jos



- Funcția Corecție auto T.vert funcționează numai când opțiunea **Proiecție** este setată la **Față** în meniul Configurare.  
☛ Extins - Proiecție p.64
- Dacă nu doriți să utilizați Corecție auto T.vert, setați **Corecție auto T.vert** la **Oprit**.  
☛ Setări - Corecție Trapez - Corecție T-H/V - Corecție auto T.vert p.63

## Corectarea manuală

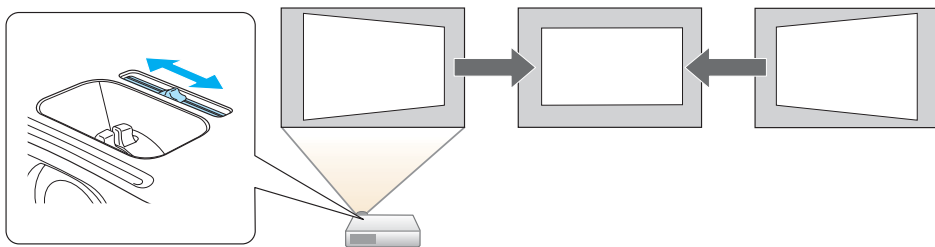
Puteți corecta manual distorsiunile trapezoidale.

Puteți utiliza Corecție T-H/V pentru a corecta imaginea proiectată în următoarele condiții.

Unghiul de corecție: aprox. 30° dreapta și stânga/aprox. 30° sus și jos

Regl. trapez oriz.

Mutați corecția trapezoidală orizontală spre dreapta sau spre stânga pentru a efectua corecția trapezoidală orizontală.

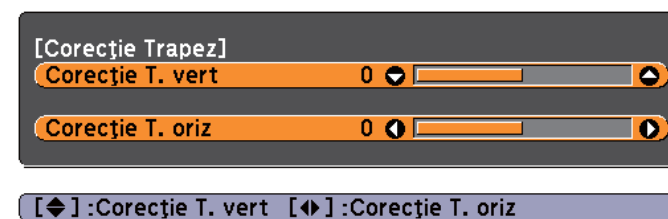


- Când utilizați corecția trapezoidală orizontală, setați **Regl. trapez oriz.** la **Pornit**.  
☛ Setări - Corecție Trapez - Corecție T-H/V - Regl. trapez oriz. p.63
- De asemenea, puteți corecta distorsiunile trapezoidale pe orizontală utilizând Corecție T-H/V.

## Corecție T-H/V

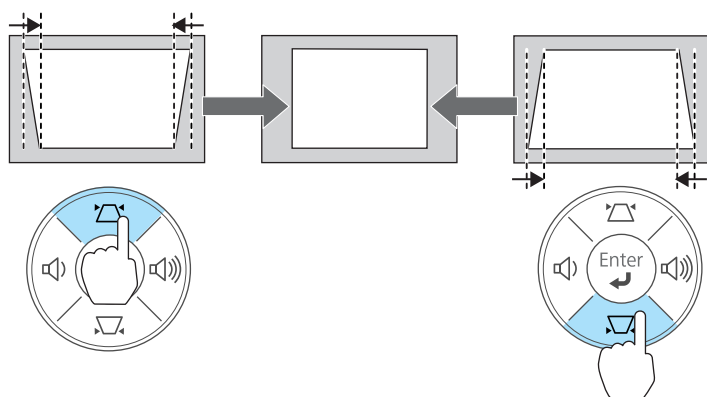
Corectați manual distorsiunile de pe orizontală și de pe verticală în mod independent.

- 1 Apăsați pe butonul [▽] sau [△] de pe panoul de comandă în timpul proiecției pentru a afișa ecranul Corecție Trapez.

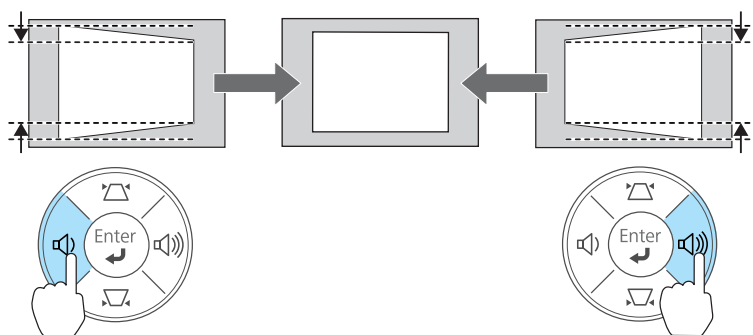


- 2 Apăsați pe butoanele următoare pentru a corecta distorsiunile trapezoidale.

Apăsați pe butonul [▽] sau [△] pentru a corecta distorsiunile verticale.



Apăsați pe butonul [↵] sau [↵] pentru a corecta distorsiunile orizontale.



De asemenea, puteți seta funcția Corecție T-H/V din meniul Configurare.

☛ **Setări - Corecție Trapez - Corecție T-H/V** [p.63](#)

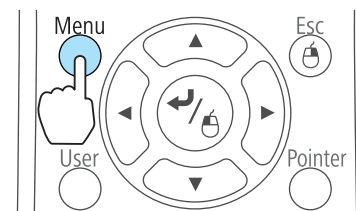
## Quick Corner

Vă permite să corecți manual fiecare dintre cele patru colțuri ale imaginile proiectate.

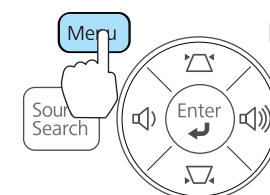
**1** Apăsați pe butonul [Menu] în timpul proiecției.

☛ "Utilizarea Meniul Configurare" [p.58](#)

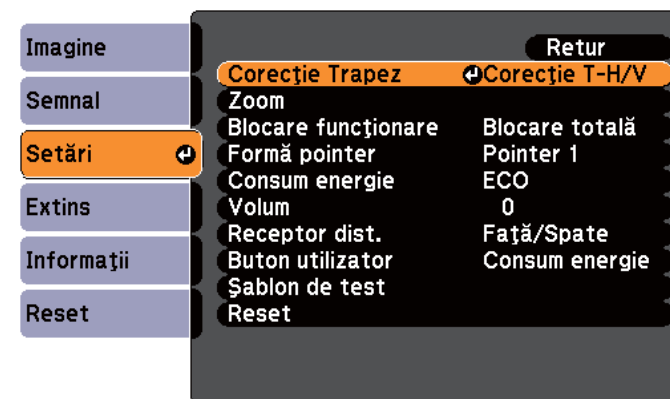
Folosind telecomanda



Folosind panoul de comandă



**2** Selectați **Corecție Trapez** din **Setări**.



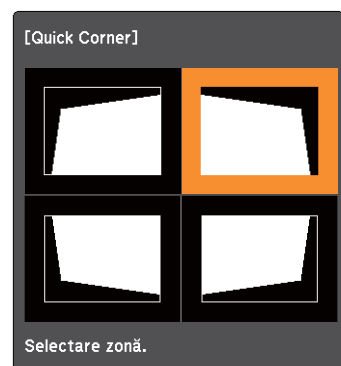
[Esc]:Retur [↵]:Select [↵]:Enter [Menu]:Ieșire

**3** Selectați **Quick Corner** și apoi apăsați butonul [↵].





- 4** Utilizând butoanele [↶], [↷], [↵] și [↞] de pe telecomandă sau butoanele [↶], [↷], [↵] și [↞] de pe panoul de control, selectați colțul de corectat și apoi apăsați pe butonul [↵].



[Left Arrow]/[Right Arrow]:Select  
[Enter]:Enter  
[Esc]:Return (apăsăți timp de 2 secunde pentru a face reset/comutare)

- 5** Utilizând butoanele [↶], [↷], [↵] și [↞] de pe telecomandă sau butoanele [↶], [↷], [↵] și [↞] de pe panoul de control, corectați poziția colțului.

La apăsarea butonului [↵], se afișează ecranul prezentat la pasul 4.

Dacă în timpul ajustării se afișează mesajul "Nu se mai pot face mutări.", nu mai puteți ajusta forma în direcția indicată de triunghiul gri.



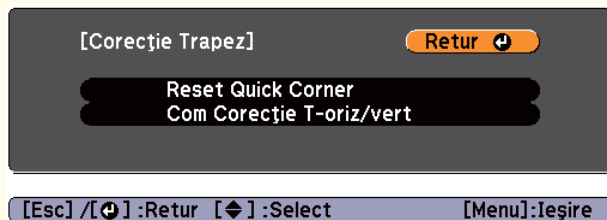
- 6** Repetați pașii 4 și 5, după caz, pentru a regla restul colțurilor.
- 7** Când ați terminat, apăsați butonul [Esc] pentru a ieși din meniul de corectare.

Deoarece **Corecție Trapez** s-a modificat în **Quick Corner**, ecranul de selecție a colțurilor prezentat la pasul 4 se afișează la următoarea apăsare pe butonul [↶] sau [↷] de pe panoul de comandă. Modificați **Corecție Trapez** în **Corecție T-H/V** dacă doriți să executați corecția pe orizontală și pe verticală utilizând butonul [↶] sau [↷] de pe panoul de comandă.

☛ Setări - Corecție Trapez - Corecție T-H/V [p.63](#)



Dacă se menține apăsat butonul [Esc] circa două secunde în timp ce se afișează ecranul de selecție a colțurilor de la pasul 4, se afișează ecranul următor.



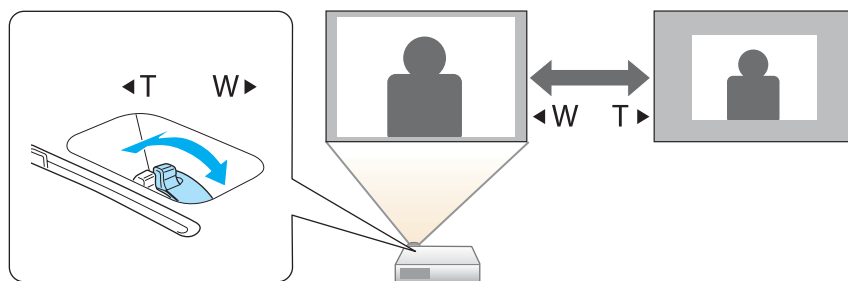
**Reset Quick Corner:** Resetează rezultatul corecturilor cu Quick Corner.

**Com Corecție T-oriz/vert:** Comută metoda de corectare la Corecție T-H/V.

☞ "Meniul Setări" [p.63](#)

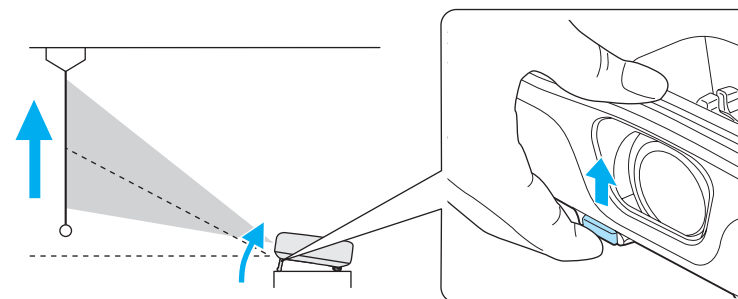
## Ajustarea dimensiunii imaginii

Rotiți inelul de zoom pentru a ajusta dimensiunea imaginii proiectate.



## Ajustarea poziției imaginii

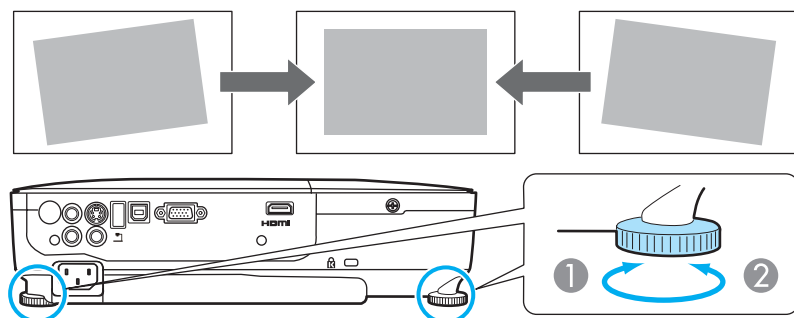
Apăsați pe maneta de reglare a piciorului pentru a extinde și a retrage piciorul frontal reglabil. Puteți ajusta poziția imaginii prin înclinarea proiectorului cu până la 12 grade.



Cu cât unghiul de înclinare este mai mare, cu atât este mai dificil de focalizat. Instalați proiectorul în așa fel încât să necesită numai o înclinare la un unghi mic.

## Ajustarea înclinării orizontale

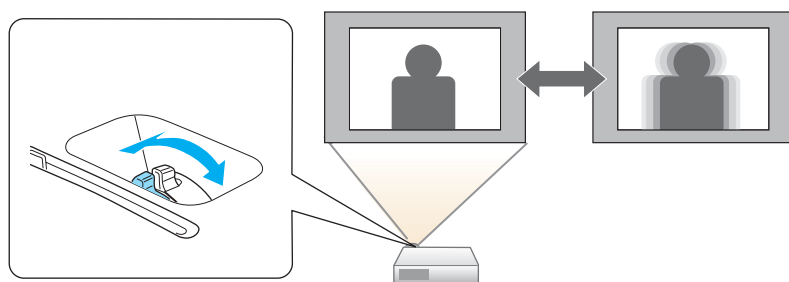
Extindeți și retrageți piciorul din spate pentru a ajusta înclinarea orizontală a proiectorului.



- 1 Extindeți piciorul din spate.
- 2 Retrageți piciorul din spate.

## Corectarea focalizării

Puteți regla focalizarea utilizând inelul de focalizare.

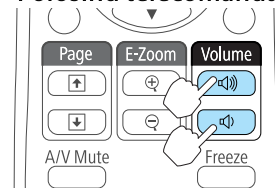


## Ajustarea volumului

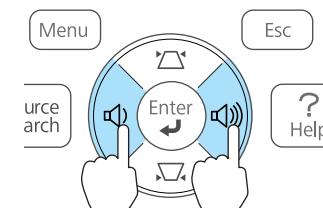
Puteți ajusta volumul utilizând una din următoarele metode.

- Apăsați pe butonul [Volume] de pe panoul de control sau de pe telecomandă pentru a ajusta volumul.  
[<] Reduce volumul.  
[>] Crește volumul.

### Folosind telecomanda



### Folosind panoul de comandă



- Ajustați volumul din meniul Configurare.

☛ **Setări - Volum** p.63



### Atenție

Nu porniți proiectorul cu volumul ridicat.  
Un volum ridicat care pornește brusc poate cauza pierderea auzului. Reduceți întotdeauna volumul înainte de oprirea proiectorului și creșteți nivelul acestuia gradual, după pornire.

## Selectarea calității de proiecție (Selectarea Mod culoare)

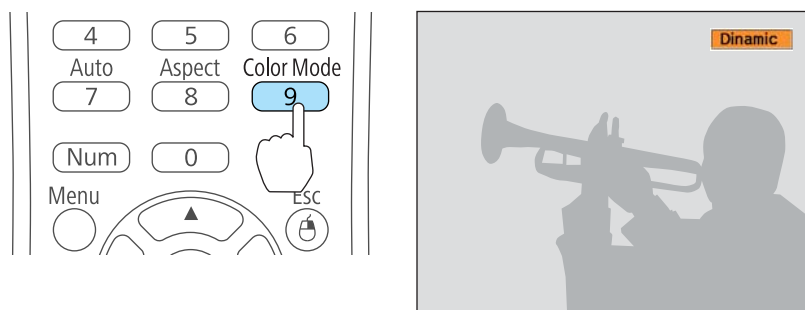
Puteți obține imagini de calitate optimă prin selectarea setărilor care corespund cel mai bine mediului în care faceți proiecția. Strălucirea imaginii variază în funcție de modul selectat.

Mod	Aplicație
Dinamic	Acest mod este ideal de utilizat în camerele luminoase.

Mod	Aplicație
<b>Living Room</b>	Acest mod este ideal pentru utilizarea proiectorului într-o cameră cu draperiile trase.
<b>Teatru</b>	Este ideal pentru a viziona filme într-o cameră neluminată. Oferă imaginii un aspect natural.
<b>Joc</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Acest mod este ideal pentru derularea jocurilor în camere luminoase.</li> <li>Durează câteva secunde pentru a comuta la modul Joc.</li> <li>Puteți reduce decalajul în ceea ce privește apariția imaginilor setând semnalul de intrare la un nivel progresiv de 480p sau 720p. Pentru mai multe informații privind reglarea semnalului, consultați documentația furnizată odată cu respectiva consolă de jocuri.</li> </ul>

De fiecare dată când apăsați pe butonul [Color Mode], numele Mod culoare se afișează pe ecran, iar Modul culoare se modifică.

## Telecomanda



Puteți seta Mod culoare din meniul Configurare.

🖱️ **Imagine - Mod culoare** p.60

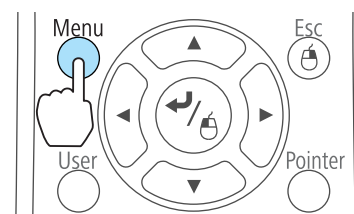
## Setarea Diafragmă automată

Setând automat lumina în funcție de luminozitatea imaginii afișate, această funcție vă permite să vă bucurați de imagini profunde și bogate.

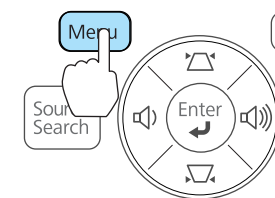
**1** Apăsați pe butonul [Menu].

🖱️ "Utilizarea Meniul Configurare" p.58

Folosind telecomanda



Folosind panoul de comandă



**2** Selectați **Diafragmă automată** din **Imagine**.



**3** Selectați **Pornit**.

Setarea este stocată pentru fiecare Mod culoare.

- 4** Apăsați pe butonul [Menu] pentru a finaliza efectuarea setărilor.



Diafragmă automată nu poate fi selectat dacă **Mod culoare** este setat la **Living Room**.

## Modificarea formatului imaginii proiectate

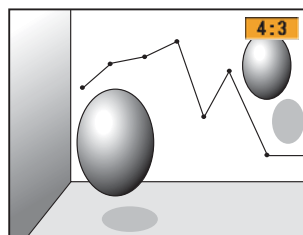
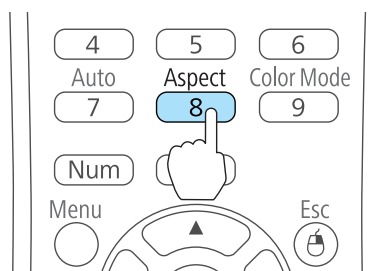
Puteți modifica opțiunea **Format imagine** pentru imaginea proiectată pentru a se potrivi cu tipul, cu formatul înălțimii și lățimii și cu rezoluția semnalelor de intrare.

Modurile de aspect disponibile diferă în funcție de semnalul de imagine proiectat în prezent.

### Metodele de modificare

De fiecare dată când apăsați pe butonul [Aspect] pe telecomandă, numele modului de aspect se afișează pe ecran, iar formatul de imagine se modifică.

#### Telecomanda



Puteți seta formatul de imagine din meniul Configurare.

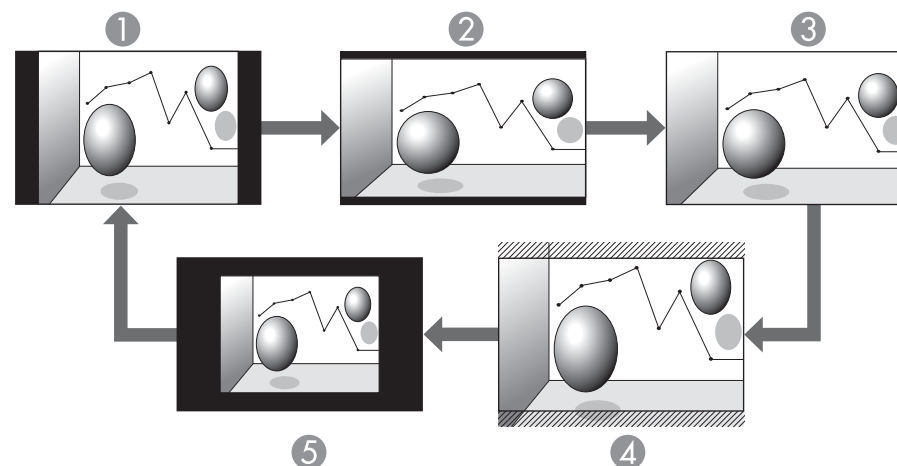
**Semnal - Aspect** [p.61](#)

## Modificarea modului de aspect

Proiecția imaginilor de la un echipament video sau de la portul HDMI

De fiecare dată când se apasă pe butonul [Aspect], modul de aspect se modifică în ordinea **Normal** sau **Auto**, **16:9**, **Plin**, **Zoom** și **Nativ**.

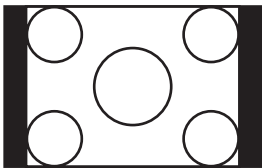
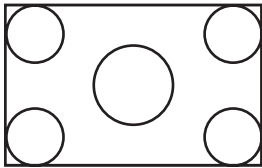
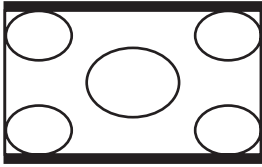
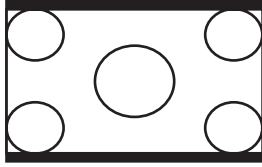
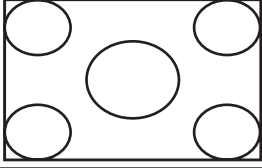
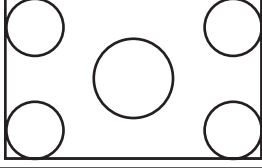
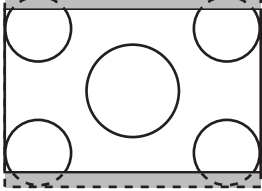
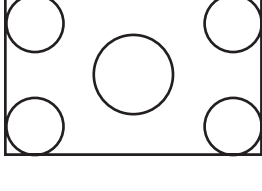
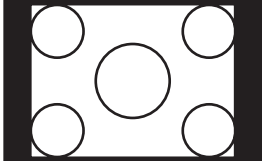
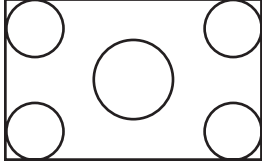
Exemplu: intrare semnal 1080p (rezoluție: 1920x1080, format imagine: 16:9)



- ① Normal sau Auto
- ② 16:9
- ③ Plin
- ④ Zoom
- ⑤ Nativ


Proiecția imaginilor de la un calculator

În continuare sunt prezentate exemple de proiecție pentru fiecare mod de aspect.

Modul Aspect	Semnal intrare	
	XGA 1024X768 (4:3)	WXGA 1280X800 (16:10)
Normal		
16:9		
Plin		
Zoom		
Nativ		



Dacă lipsesc porțiuni din imagine, setați setarea **Rezoluție** la **Lat** sau **Normal** din meniul Configurare, în funcție de dimensiunea panoului calculatorului.

 **Semnal** - Rezoluție [p.61](#)



## Funcții utile

În acest capitol sunt prezentate sfaturi utile pentru realizarea prezentărilor și funcțiile de securitate.

## Proiectarea fără calculator (Rulare diap.)

Prin conectarea unui dispozitiv de stocare USB, cum ar fi un dispozitiv de memorie USB sau un hard disk USB, la proiector, puteți proiecta fișierele stocate pe dispozitiv fără a utiliza calculatorul. Această funcție se numește Rulare diap.



- Este posibil ca dispozitivele de stocare USB care dispun de funcții de securitate să nu poată fi utilizate.
- Nu puteți corecta distorsiunile trapezoidale în timp ce proiectați o Expunere de diapozitive, chiar dacă apăsați pe butoanele [Z] și [X] de pe panoul de comandă.

## Specificații pentru fișierele care pot fi proiectate cu ajutorul funcției Rulare diap.

fișier	Tip fișier (extensie)	Note
Imagine	.jpg	Următoarele formate de fișiere nu pot fi proiectate. - Formatele cu model de culoare CMYK - Formatele progresive - Imagini cu o rezoluție mai mare de 8192x8192 Datorită anumitor caracteristici ale fișierelor JPEG, este posibil ca imaginile proiectate să nu fie clare, dacă rata de compresie este prea mare.
	.bmp	Nu se pot proiecta imagini cu o rezoluție mai mare de 1280x800.
	.gif	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nu se pot proiecta imagini cu o rezoluție mai mare de 1280x800.</li> <li>• Nu se pot proiecta fișiere GIF animate.</li> </ul>
	.png	Nu se pot proiecta imagini cu o rezoluție mai mare de 1280x800.



- Atunci când conectați și utilizați un hard disk compatibil cu USB, conectați adaptorul CA furnizat împreună cu hard diskul.
- Proiectorul nu acceptă anumite sisteme de fișiere, de aceea, utilizați fișiere media care au fost formate în Windows.
- Formatați fișierele media în sistem FAT16/32.

## Exemple de Rulare diap.

### Proiectarea imaginilor stocate pe dispozitive de stocare USB



☛ "Proiectarea imaginii selectate" [p.42](#)

☛ "Proiectarea fișierelor imagine dintr-un folder în secvență (Rulare diap.)" [p.43](#)

## Metode de operare pentru Expunere diapozitive

Deși următoarea explicație este aferentă utilizării telecomenzii, puteți efectua aceleași operații de la panoul de control.

Începerea expunerii de diapozitive

1

Modificați sursa la USB.

☛ "Comutarea la imaginea țintă utilizând telecomanda" [p.26](#)







- 2 Conectați dispozitivul de stocare USB sau camera digitală la proiector.

☛ "Conectarea dispozitivelor USB" p.22

Rulare diap. începe și este afișat ecranul cu lista fișierelor.

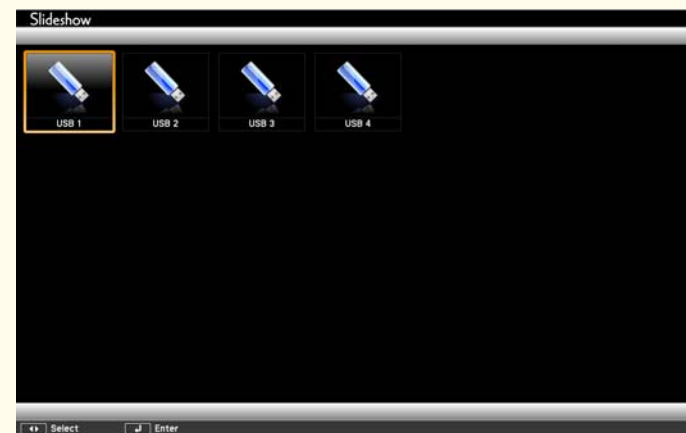
- Fișierele JPEG sunt afișate ca miniaturi (informațiile din fișiere sunt afișate sub formă de imagini de dimensiuni mici).
- Celelalte fișiere și directoare sunt afișate ca pictograme așa cum se arată în următorul tabel.

Picto-gramă	Fișier	Picto-gramă	Fișier
	Fișiere JPEG*		Fișiere BMP
	Fișiere GIF		Fișiere PNG

\* Dacă nu se poate afișa ca miniatură, se va afișa ca pictogramă.



- Puteți și să inserați un card de memorie într-un cititor de carduri USB iar apoi să conectați cititorul la proiector. Cu toate acestea, este posibil ca anumite cititoare de carduri USB din comerț să nu fie compatibile cu proiectorul.
- Dacă se afișează următorul ecran (ecranul Selectare unitate), apăsați pe butoanele [←], [→], [↶] și [↷] pentru a selecta unitatea pe care doriți să o utilizați, iar apoi apăsați pe butonul [↵].



- Pentru a afișa ecranul Selectare unitate, poziționați cursorul pe **Selectare unitate** în partea superioară a ecranului listei de fișiere, iar apoi apăsați pe butonul [↵].

Proiectarea imaginilor

- 1

Utilizați butoanele [←], [→], [↶] și [↷] pentru a selecta fișierul sau folderul pe care doriți să îl proiectați.



Dacă nu se afișează toate fișierele și folderele pe ecranul curent, apăsați pe butonul [↓] de pe telecomandă sau poziționați cursorul pe **Pagina următoare** în partea inferioară a ecranului și apăsați pe butonul [↵].

Pentru a reveni la ecranul anterior, apăsați pe butonul [↑] de pe telecomandă sau poziționați cursorul pe **Pag. anterioară** din partea superioară a ecranului și apăsați pe butonul [↵].

## 2 Apăsați pe butonul [↵].

Este afișată imaginea selectată.

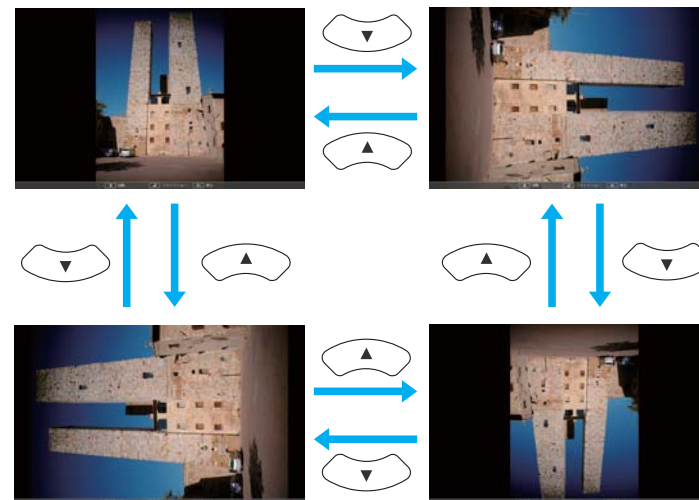
Când este selectat un director, sunt afișate fișierele din directorul selectat. Pentru a reveni la ecranul anterior, poziționați cursorul pe **Revenire sus** și apăsați pe butonul [↵].

### Rotirea imaginilor

Puteți roti imaginile redată în incremente de câte 90°. Funcția de rotire este disponibilă și în timpul unei Rulare diap.

## 1 Redați imagini sau executați Rulare diap.

## 2 În timpul proiecției, apăsați pe butonul [↶] sau [↷].



### Oprirea expunerii de diapozitive

Pentru a închide Rulare diap., deconectați dispozitivul USB de la portul USB de pe proiector. Pentru aparatele foto digitale, hard discuri, șamd, închideți dispozitivul și apoi deconectați-l.

### Proiectarea imaginii selectate

#### Atenție

Nu deconectați dispozitivul de stocare USB în timp ce este accesat. Este posibil ca Rulare diap. să nu se poată realiza corect.

## 1 Începerea Rulare diap.

Este afișat ecranul cu lista fișierelor.

☛ "Începerea expunerii de diapozitive" p.40

- 2 Apăsați pe butoanele [↶], [↷], [↵] și [↶] pentru a selecta fișierul imagine pe care doriți să îl proiectați.



- 3 Apăsați pe butonul [↵].  
Imaginea se afișează.



Apăsați pe butoanele [↵][↶] pentru a trece la fișierul imagine următor sau anterior.

- 4 Apăsați butonul [Esc] pentru a reveni la ecranul cu lista fișierelor.

## Proiectarea fișierelor imagine dintr-un folder în secvență (Rulare diap.)

Puteți proiecta pe rând, în ordine, fișierele de imagine dintr-un director. Această funcție se numește Rulare diap. Utilizați următoarea procedură pentru a reda o Rulare diap.



Pentru a modifica fișierele automat atunci când executați o Rulare diap., setați **Timp modificare ecran** din meniul **Opțiune** al Rulare diap. pe orice mod în afară de **Nu**. Setarea implicită este de 3 secunde.

☛ "Setări de afișare pentru fișiere de imagine și setări de operare pentru Rulare diap." [p.44](#)

- 1 Începerea Rulare diap.  
Este afișat ecranul cu lista fișierelor.  
☛ "Începerea expunerii de diapozitive" [p.40](#)
- 2 Utilizați butoanele [↶], [↷], [↵] și [↶] pentru a poziționa cursorul pe folderul respectiv pentru Expunerea de diapozitive pe care doriți să o executați și apăsați pe butonul [↵].
- 3 Selectați funcția **Expunere diapozitive** din partea inferioară dreapta a ecranului listei de fișiere și apoi apăsați pe butonul [↵].  
Rulare diap. începe și fișierele de imagine din directorul respectiv sunt proiectate automat în ordine, unul câte unul.  
După proiectarea ultimului fișier, lista de fișiere este afișată din nou în mod automat. Dacă setați funcția **Redare continuă** la **Pornit** în

fereastra Opțiune, proiecția pornește din nou de la început după redarea ultimului fișier.

☛ "Setări de afișare pentru fișiere de imagine si setări de operare pentru Rulare diap." [p.44](#)

În timpul proiectării unei Rulare diap., se poate trece la următorul ecran, se poate reveni la ecranul anterior sau se poate opri redarea.



Dacă setarea **Timp modificare ecran** din ecranul Opțiune este setată la **Nu**, fișierele nu se vor modifica automat atunci când selectați Expunere diapozitive. Apăsați pe butonul [↵], [↶] sau pe [⏏] pentru a continua cu fișierul următor.

Puteți utiliza următoarele funcții când proiectați un fișier imagine cu funcția Slideshow.

- Freeze
  - ☛ "Înghețarea imaginii (Freeze)" [p.45](#)
- A/V Mut
  - ☛ "Ascunderea temporară a imaginii și a sunetului (A/V Mute)" [p.45](#)
- E-Zoom
  - ☛ "Mărirea unei porțiuni din imagine (E-Zoom)" [p.47](#)

## Setări de afișare pentru fișiere de imagine si setări de operare pentru Rulare diap.

Puteți seta ordinea de afișare a fișierelor și operațiile Rulare diap. în ecranul Opțiune.

- 1 Apăsați pe butoanele [↵], [↶], [↷] și [↸] pentru a poziționa cursorul pe folderul în care doriți să setați condițiile de afișare și

apăsați pe butonul [Esc]. Selectați **Opțiune** din submeniul afișat și apoi apăsați pe butonul [↵].

- 2 Când este afișat următorul ecran Opțiune, setați fiecare dintre elemente.

Activați setările poziționând cursorul pe elementul țintă și apăsând butonul [↵].

Următorul tabel arată detaliile pentru fiecare element.



<b>Ordine afișare</b>	Puteți selecta să afișați fișierele fie după <b>Ordine nume</b> , fie după <b>Ordine date</b> .
<b>Direcția de sortare</b>	Puteți selecta să sortați fișierele în ordine <b>Ascendentă</b> sau <b>Descendentă</b> .
<b>Redare continuă</b>	Puteți seta să repetați Rulare diap.
<b>Timp modificare ecran</b>	Puteți seta durata de afișare a unui fișier individual în Expunere diapozitive. Puteți seta o durată între <b>Nu</b> (0) și 60 de Secunde. Atunci când se setează <b>Nu</b> , este dezactivată funcția de redare automată.
<b>Efect</b>	Puteți seta efectele pentru ecran la schimbarea diapozitivelor.

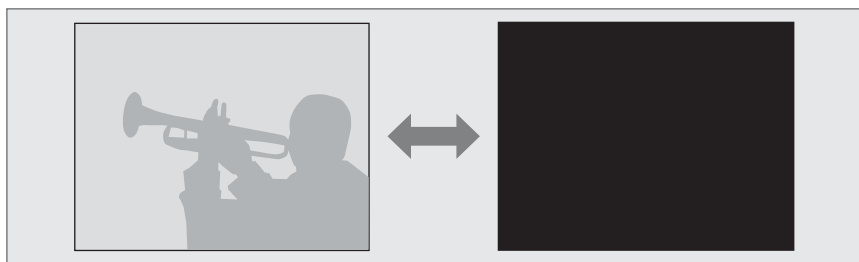
- 3** Când ați finalizat efectuarea setărilor, utilizați butoanele [↖], [↗], [↘] și [↙] pentru a poziționa cursorul pe **OK** și apăsați pe butonul [↵].

Sunt aplicate setările.

Dacă nu doriți să aplicați setările, poziționați cursorul pe **Revocare** și apoi apăsați pe butonul [↵].

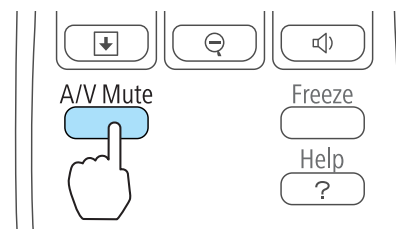
## Ascunderea temporară a imaginii și a sunetului (A/V Mute)

Puteți utiliza acest buton atunci când doriți să ascundeți imaginea de pe ecran sau când nu doriți să prezentați unele detalii, de exemplu atunci când treceți de la un fișier la altul.

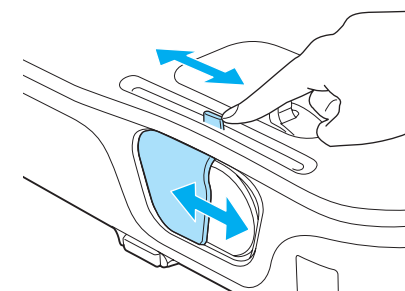


De fiecare dată când apăsați pe butonul [A/V Mute] sau când deschideți/închideți capacul obiectivului, funcția A/V Mute se activează sau se dezactivează.

Telecomanda



Proiector



- Când proiectați imagini în mișcare, imaginile și sunetul se redau în continuare în timp ce funcția A/V Mute este activată. Nu se poate relua proiecția din punctul în care s-a activat funcția A/V Mute.
- Puteți selecta ecranul afișat când se apasă pe butonul [A/V Mute] în meniul Configurare.
  - ☛ **Extins - Ecran - A/V Mute** [p.64](#)
- În cazul în care cursorul A/V mute este închis sau dacă nu efectuați nicio acțiune timp de aproximativ 30 de minute, este activată opțiunea Timp acop. lentilă și aparatul este închis automat. Dacă nu doriți să activați Timp acop. lentilă, setați **Timp acop. lentilă la Oprit**.
  - ☛ **Extins - Funcționare - Timp acop. lentilă** [p.64](#)
- Becul este în continuare aprins în modul A/V Mute, astfel numărul de ore de funcționare a lămpii continuă să crească.

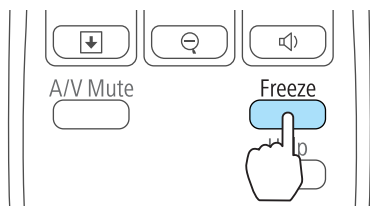
## Înghețarea imaginii (Freeze)

Când este activată funcția Freeze pentru imagini în mișcare, imaginea blocată continuă să se proiecteze, astfel încât dumneavoastră să proiectați o

imagine animată cadru cu cadru ca în cazul unei imagini statice. De asemenea, puteți efectua operații precum schimbarea fișierelor în timpul prezentării de pe un calculator fără a proiecta imagini dacă funcția Freeze a fost deja activată.

De fiecare dată când apăsați pe butonul [Freeze], funcția Îngheț se activează sau se dezactivează.

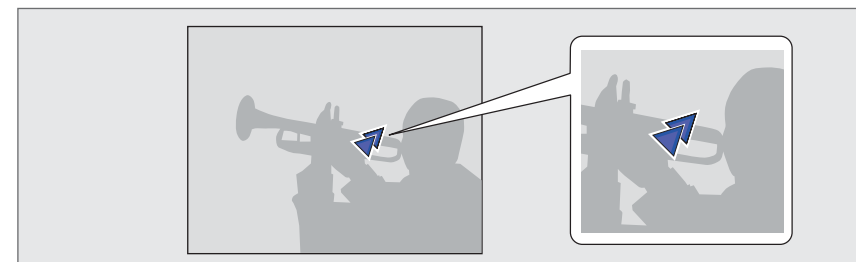
## Telecomanda



- Semnalul audio nu se oprește.
- Când proiectați imagini în mișcare, imaginile se redau în continuare în timp ce ecranul este blocat. Nu se poate relua proiecția din punctul în care ecranul a fost blocat.
- Dacă se apasă butonul [Freeze] în timp ce se afișează meniul Configurare sau ecranul Ajutor, meniul sau ecranul Ajutor se închide.
- Freeze funcționează chiar dacă este folosită funcția E-Zoom.

## Funcția indicator (Pointer)

Vă permite să deplasați pictograma Pointer pe imaginea proiectată și vă ajută să atrageți atenția asupra zonei la care vă referiți.

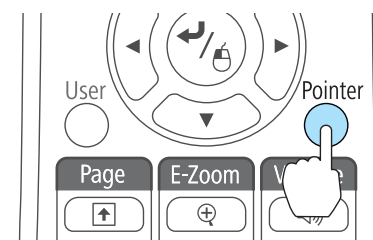


1

Afișați Pointer-ul.

De fiecare dată când apăsați pe butonul [Pointer], indicatorul apare sau dispare.

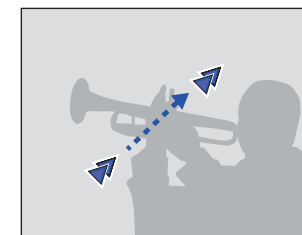
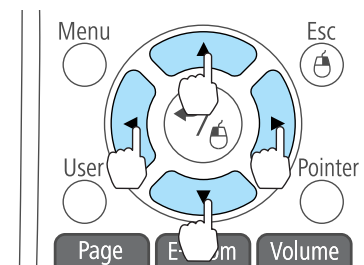
## Telecomanda



2

Deplasați pictograma Pointer (↗).

## Telecomanda



Când se apasă simultan orice pereche de butoane alăturate [↶↷], [↵↶] sau [↵↷], cursorul se poate deplasa pe diagonală.

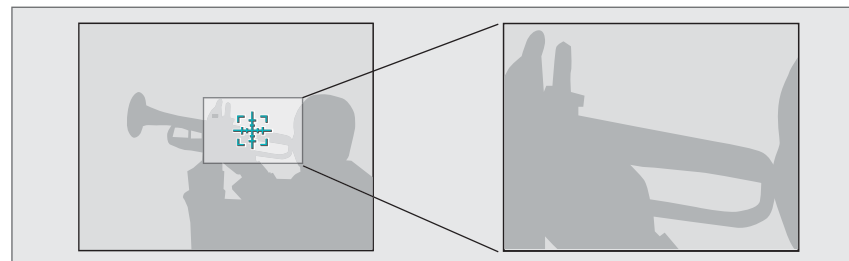


Puteți selecta forma pictogramei pointerului din meniul Configurare.

🖱️ **Setări - Formă pointer** [p.63](#)

## Mărirea unei porțiuni din imagine (E-Zoom)

Această funcție este utilă dacă doriți să măriți imaginile pentru a le putea vedea în detaliu.

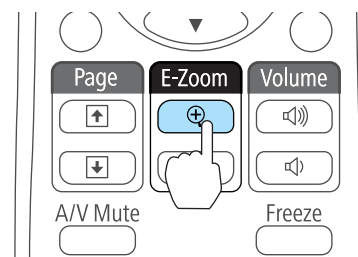


**1**

Porniți E-Zoom.

Apăsați pe butonul [⊕] pentru a afișa Crucea (⊕).

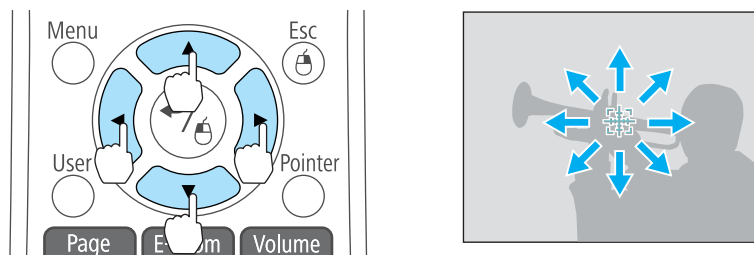
### Telecomanda





## 2 Mutați Crucea (⌕) în zona imaginii pe care doriți să o măriți.

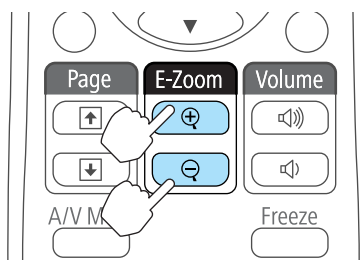
### Telecomanda



Când se apasă simultan orice pereche de butoane alăturate [↶↷], [↵↶], [↵↷] sau [↶↷], cursorul se poate deplasa pe diagonală.

## 3 Mărirea.

### Telecomanda



Butonul [⊕]: Extinde zona de fiecare dată când se apasă. Puteți face operația de mărire mai rapid ținând apăsat butonul.

Butonul [⊖]: Reduce imaginile care au fost mărite.

Butonul [Esc]: Revocă funcția E-Zoom.



- Raportul de mărire este afișat pe ecran. Zona selectată poate fi mărită de 1 până la 4 ori în 25 de pași progresivi.
- În timpul proiecției mărite, apăsați pe butoanele [↶↷], [↵↶], [↵↷] și [↶↷] pentru a derula imaginea.

## Utilizarea telecomenzii pentru a opera indicatorul mouse-ului (Mouse fără fir)

Puteți controla pointerul mouse-ului calculatorului de la telecomanda proiectorului. Această funcție se numește Mouse fără fir.

Următoarele sisteme de operare sunt compatibile cu funcția Mouse fără fir.

	Windows	Mac OS
SO	Windows 98 Windows 98SE Windows Me Windows 2000 Windows XP Windows Vista Windows 7	Mac OS X 10.3.x Mac OS X 10.4.x Mac OS X 10.5.x Mac OS X 10.6.x

\* Este posibil să nu puteți utiliza funcția Mouse fără fir sub anumite versiuni ale sistemelor de operare.

Utilizați următoarea procedură pentru a activa funcția Mouse fără fir.

### 1 Conectați proiectorul la calculator utilizând cablul USB.

☛ "Conectarea unui calculator" [p.20](#)

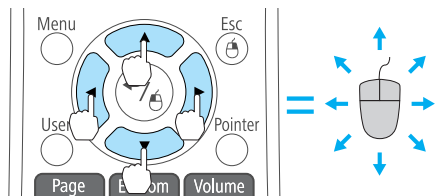
### 2 Schimbați sursa la una dintre sursele de mai jos.

- USB Display
- Computer
- HDMI
- ☛ "Comutarea la imaginea țintă utilizând telecomanda" [p.26](#)



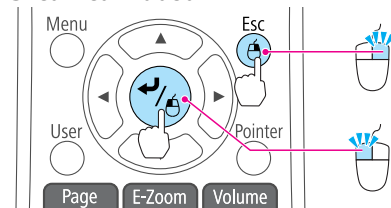
După setare, pointerul mouse-ului poate fi controlat după cum urmează.

## Deplasarea cursorului mausului



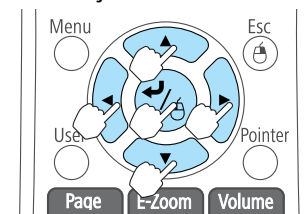
Butoanele [↖] [↗] [↘] [↙]:  
Mută indicatorul mouse-ului.

## Clicuri cu mausul



Butonul [Esc]: Clic dreapta.  
Butonul [↵]: Clic stânga. Apăsați rapid de două ori pentru dublu clic.

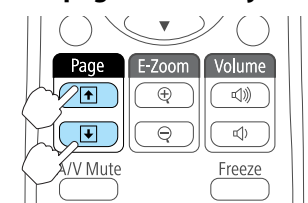
## Glisare și fixare



În timp ce țineți apăsat butonul [↵],  
apăsați pe butoanele [↖], [↗], [↘]  
și [↙].

Eliberați butonul [↵] pentru a fixa  
obiectul deplasat în locul dorit.

## Cu o pagină mai sus/jos



Butonul [↶]: Mută la pagina  
anterioară.

Butonul [↷]: Mută la pagina  
următoare.



- Când se apasă simultan orice pereche de butoane alăturate [↖↗], [↗↘], [↘↙] sau [↙↖], cursorul se poate deplasa pe diagonală.
  - Dacă butoanele mausului sunt definite invers pe calculator, funcționarea butoanelor de la telecomandă va fi și ea inversată.
  - Funcția Mouse fără fir nu este activă în următoarele condiții:
    - Când se afișează meniul Configurare sau ecranul Ajutor
    - Când utilizați alte funcții, cu excepția funcției Mouse fără fir (cum ar fi reglarea volumului)
- Totuși, când utilizați funcția E-Zoom sau Pointer este disponibilă funcția pentru pagina anterioară sau următoare.

## Salvarea unui logo utilizator

Puteți salva imaginea proiectată în prezent pe ecran ca Logo utilizator.



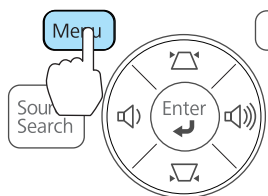
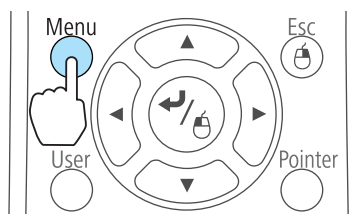
După salvarea siglei de utilizator, aceasta nu mai poate fi schimbată înapoi în sigla inițială.

- 1 Proiectați imaginea pe care doriți să o salvați ca logo de utilizator, apoi apăsați butonul [Menu].

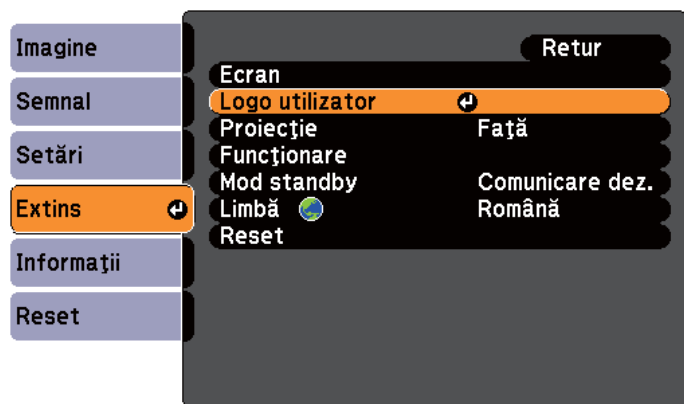
☛ "Utilizarea Meniul Configurare" [p.58](#)

Folosind telecomanda

Folosind panoul de comandă



- 2 Selectați **Logo utilizator** din meniul **Extins**.



[Esc]:Retur [↕]:Select [↵]:Enter [Menu]:Ieșire



- Atunci când pentru parametrul **Protej.logo utilizator** din **Protejat de parolă** este selectată opțiunea **Pornit**, pe ecran este afișat un mesaj, iar sigla utilizatorului nu poate fi modificată. Puteți face modificări numai după ce ați selectat pentru **Protej.logo utilizator** opțiunea **Oprit**.

☛ "Administrarea utilizatorilor (Protejat de parolă)" [p.52](#)

- Dacă selectați **Logo utilizator** în timp ce efectuați comenzile Corecție Trapez, E-Zoom, Aspect sau Reglare zoom, funcția respectivă este anulată temporar.

3

Când se afișează mesajul "Alegeți această imagine ca Logo utilizator?", selectați **Da**.



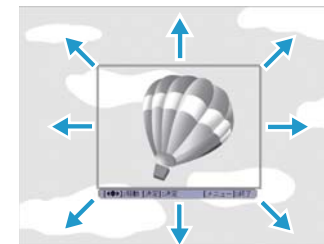
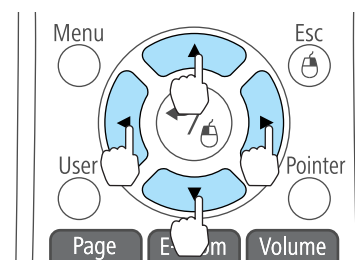
Dacă apăsați butonul [↵] de pe telecomandă sau de pe panoul de control, este posibil ca dimensiunea ecranului să se modifice în funcție de semnal, pentru a fi compatibilă cu rezoluția actuală a semnalului de imagine.

4

Deplasați dreptunghiul pentru a selecta acea parte din imagine, care va fi utilizat ca logo utilizator.

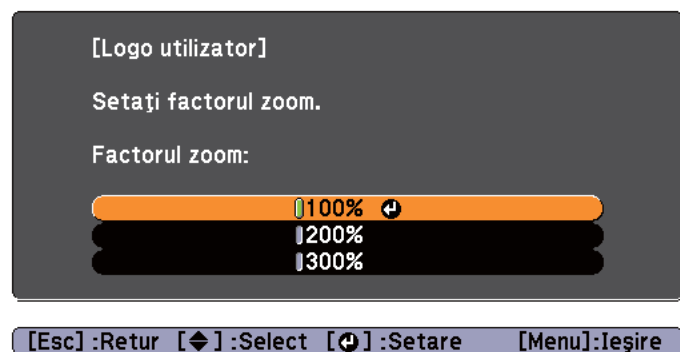
Puteți efectua aceleași operații din panoul de control de pe proiector.

Telecomanda



Puteți salva la o dimensiune de 400x300 de puncte.

- 5 Când apăsați pe butonul [↵] și se afișează mesajul "Selectați această imagine?", selectați **Da**.
- 6 Selectați gradul de detaliere din ecranul cu setări pentru panoramare.



- 7 Când este afișat mesajul "Salvați această imagine ca Logo utilizator?", selectați **Da**.

Imaginea este salvată. După ce imaginea a fost salvată, este afișat mesajul "Finalizat."



- În momentul salvării logo-ului utilizator, vechiul logo utilizator va fi șters.
- Salvarea durează ceva timp. Nu utilizați proiectorul sau echipamentele conectate în timp ce se salvează, deoarece pot apărea defecțiuni.

Proiectorul are următoarele funcții avansate de securitate.

- Protejat de parolă  
Puteți restricționa accesul la proiector.
- Blocare funcționare  
Puteți utiliza această funcție pentru a evita schimbarea setărilor proiectorului fără permisiune.  
☛ "Restricționarea funcționării (Blocare funcționare)" [p.54](#)
- Blocare antifurt  
Proiectorul este echipat cu următorul dispozitiv de securitate antifurt.  
☛ "Blocare antifurt" [p.55](#)

## Administrarea utilizatorilor (Protejat de parolă)

Când este activată funcția Protejat de parolă, persoanele care nu cunosc parola nu pot utiliza proiectorul pentru a proiecta imagini, chiar dacă acesta este pornit. Mai mult, nu se poate modifica sigla utilizatorului care apare la deschiderea proiectorului. Această funcție acționează ca o funcție antifurt, deoarece proiectorul nu poate fi utilizat în cazul unui furt. La data achiziționării produsului, funcția Protejat de parolă nu este activată.

### Tipuri de Protejat de parolă

În funcție de modul de utilizare al proiectorului, pot fi efectuate următoarele două setări de protecție prin parolă.

- **Protecție la pornire**

Când **Protecție la pornire** este **Pornit**, trebuie să introduceți o parolă prestabilită după conectarea proiectorului la sursa de alimentare și după pornirea acestuia (această procedură se aplică și în cazul funcției Pornire directă). Dacă parola introdusă este incorectă, proiectorul nu va porni.

- **Protej.logo utilizator**

Chiar dacă cineva încearcă să schimbe logoul utilizatorului setat de proprietarul proiectorului, acesta nu poate fi schimbat. Când pentru funcția **Protej.logo utilizator** este selectată opțiunea **Pornit**, este interzis să efectuați următoarele modificări pentru Logo utilizator.

- Capturarea unui Logo utilizator
- Setarea opțiunilor **Fundal Ecran**, **Ecran pornire** sau **A/V Mute** din meniul **Ecran**  
☛ **Extins - Ecran** [p.64](#)

### Setarea funcției Protejat de parolă

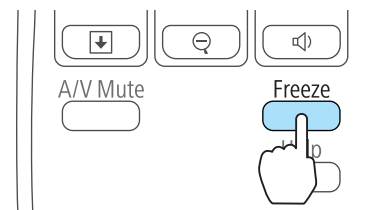
Utilizați următoarea procedură pentru a defini funcția „Protejat de parolă”.

**1**

În timpul proiectiei, mențineți apăsat butonul [Freeze] timp de aproximativ cinci secunde.

Se afișează meniul de setare Protejat de parolă.

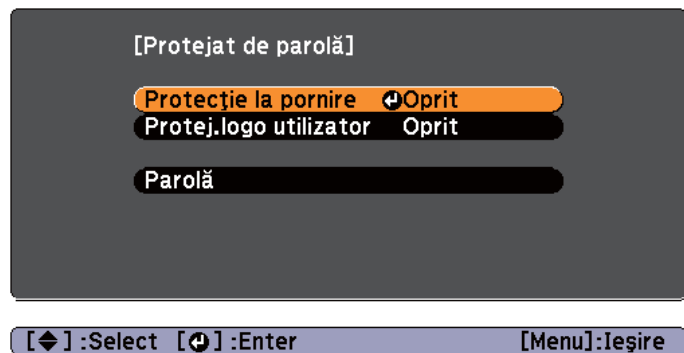
#### Telecomanda



Dacă funcția Protejat de parolă este deja activată, trebuie să introduceți parola.  
Dacă parola este introdusă corect, se afișează meniul de setare Protejat de parolă.

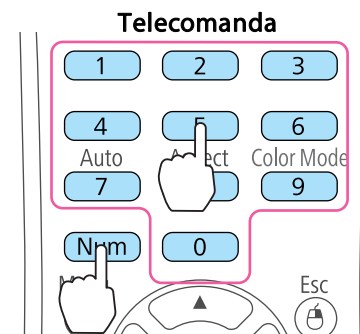
☛ "Introducerea parolei" [p.53](#)

- 2** Selectați tipul dorit de protecție prin parolă, iar apoi apăsați pe butonul [↵].



- 3** Selectați **Pornit** și apoi apăsați pe butonul [↵].  
Apăsați pe butonul [Esc], ecranul afișat în pasul 2 se afișează din nou.

- 4** Definiți parola.
- (1) Selectați **Parolă** și apoi apăsați pe butonul [↵].
  - (2) Atunci când se afișează mesajul "Schimbați parola?", selectați **Da** și apoi apăsați pe butonul [↵]. Parola implicită este setată la valoarea "0000". Schimbați această parolă cu parola dorită. Dacă selectați **Nu**, ecranul afișat la pasul 2 va fi afișat din nou.
  - (3) În timp ce țineți apăsat butonul [Num], introduceți un număr format din patru cifre utilizând butoanele numerice. Numărul introdus este afișat ca "\*\*\*\*". Când ați introdus numărul format din patru cifre, este afișat ecranul de confirmare.

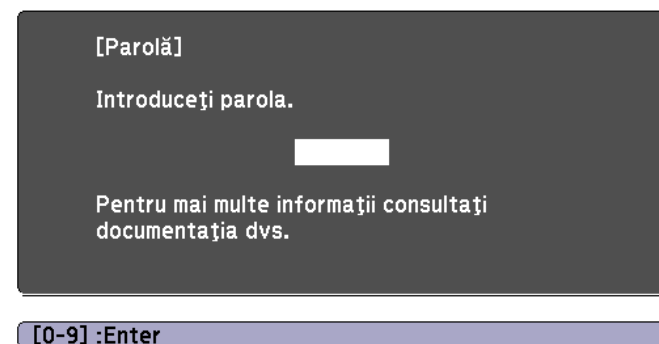


- (4) Reintroduceți parola.  
Este afișat mesajul "Parolă acceptată."  
Dacă reintroduceți parola incorect, este afișat un mesaj care vă cere să reintroduceți parola.

## Introducerea parolei

Când ecranul pentru introducerea parolei a fost afișat, introduceți parola utilizând telecomanda.

În timp ce țineți apăsat butonul [Num], introduceți parola apăsând pe butoanele numerice.



Când introduceți parola corectă, funcția Protejat de parolă se eliberează temporar.

## Atenție

- Dacă s-a introdus de trei ori consecutiv o parolă incorectă, pe ecran se afișează timp de cinci minute mesajul "Funcționarea proiectorului va fi blocată." și apoi proiectorul comută la modul de veghe. Dacă acest lucru se întâmplă, deconectați cablul de alimentare din priza de curent electric, apoi reintroduceți-l și reporniți proiectorul. Proiectorul va afișa din nou ecranul pentru introducerea parolei pentru a putea introduce parola corectă.
- Dacă ați uitat parola, notați "**Solicitați codul:** xxxxx", număr care apare pe ecran și contactați cea mai apropiată adresă pe care o găsiți în Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson.  
[☛ Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson](#)
- Dacă veți continua să repetați această operație și veți introduce din nou de trei ori parola greșită, următorul mesaj este afișat și proiectorul nu va mai accepta să introduceți alte parole. "Funcționarea proiectorului va fi blocată. Contactați Epson după cum se arată în documentația dvs."  
[☛ Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson](#)

## Restricționarea funcționării (Blocare funcționare)

Pentru a bloca butoanele funcționale de pe panoul de control executați una din următoarele operațiuni.

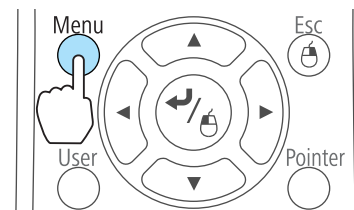
- **Blocare completă**  
Toate butoanele panoului de comandă sunt blocate. De la panoul de comandă nu veți putea efectua nicio operație, inclusiv deschiderea sau închiderea aparatului.
- **Blocare parțială**  
Toate butoanele de pe panoul de control, cu excepția butonului [⏻], sunt blocate.

Această funcție este utilă la evenimente sau spectacole când doriți să dezactivați toate butoanele în timpul proiecției, sau la școli unde doriți să limitați utilizarea butoanelor. Proiectorul poate fi operat folosind telecomanda.

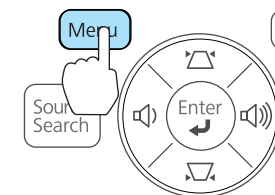
**1** Apăsați pe butonul [Menu] în timpul proiecției.

☛ "Utilizarea Meniul Configurare" [p.58](#)

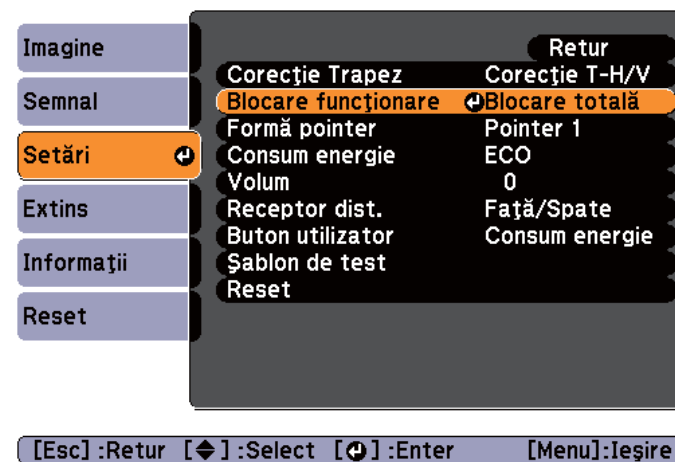
**Folosind telecomanda**



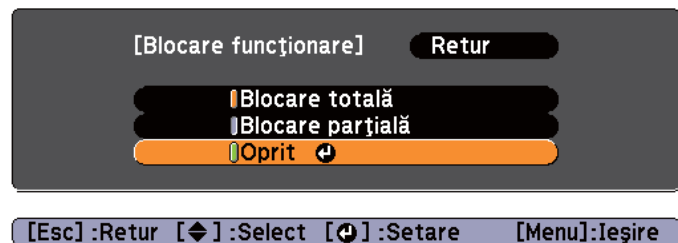
**Folosind panoul de comandă**



**2** Selectați **Blocare funcționare** din meniul **Setări**.



**3** În funcție de scopul dumneavoastră selectați fie opțiunea **Blocare totală** sau **Blocare parțială**.



- 4** Selectați **Da** atunci când se afișează mesajul de confirmare. Butoanele panoului de comandă sunt blocate în funcție de setarea aleasă.



Puteți debloca panoul de comandă prin una din următoarele metode.

- Selectați **Oprit** din **Blocare funcționare**.  
☛ **Setări - Blocare funcționare** p.63
- Apăsați și țineți apăsat butonul [**↩**] de pe panoul de comandă pentru câteva secunde, un mesaj va fi afișat și panoul va fi deblocat.

## Blocare antifurt

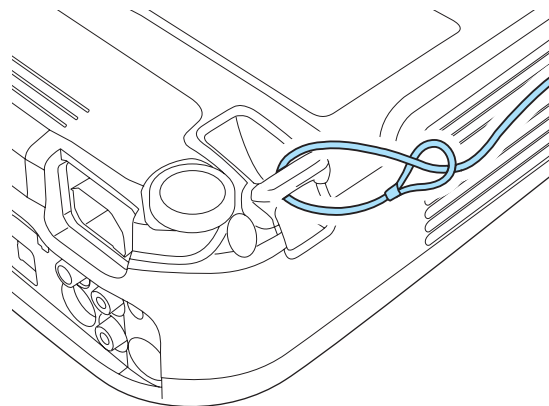
Proiectorul este echipat cu următoarele tipuri de dispozitive antifurt de securitate.

- Slot de securitate  
Slotul de securitate este compatibil cu sistemul Microsaver Security produs de Kensington.  
Consultați secțiunea următoare pentru mai multe detalii despre sistemul Microsaver Security System.  
☛ <http://www.kensington.com/>
- Punct de instalare a cablului de securitate  
Puteți introduce un fir de blocare din comerț prin punctul de instalare pentru a securiza proiectorul de un birou sau de un stâlp.

## Instalarea firului de blocare

Treceți firul de blocare prin punctul de instalare.

Pentru instrucțiuni despre folosirea firului de blocare consultați documentația acestuia.



## Comenzi ESC/VP21

Puteți controla proiectorul de pe un dispozitiv extern utilizând ESC/VP21.

### Înainte de a începe

- 1** Instalați driverul de comunicare USB (EPSON USB-COM Driver) în calculator. Pentru informații despre driverul EPSON USB-COM, contactați distribuitorul local sau cea mai apropiată adresă furnizată în Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson.  
☛ [Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson](#)
- 2** Setati **USB Type B** la **Link 21L** din meniul Extins.  
☛ **Extins - USB Type B** [p.64](#)
- 3** Conectați portul USB de pe calculator la portul USB (Type B) de pe proiector utilizând un cablu USB.  
Începeți de la pasul 2 la conectările ulterioare.

### Lista comenzilor

Când comanda de deschidere ON este transmisă proiectorului, acesta se deschide și intră în modul de încălzire. Când proiectorul pornește, un simbol de două puncte „:” (3Ah) se transmite ca răspuns.

Când este introdusă o comandă, proiectorul execută comanda și transmite un semnal tip “:”, iar apoi acceptă comanda următoare.

În cazul în care comanda procesată se încheie anormal, este transmis un mesaj de eroare și apoi semnalul tip “:”.

Conținutul principal este prezentat mai jos.

Element			Comandă
Power ON/OFF (pornit /oprit)	Pornit		PWR ON
	Oprit		PWR OFF
Selectare semnal	Computer	Auto	SOURCE 1F
		RGB	SOURCE 11
		Componentă	SOURCE 14
	HDMI		SOURCE 30
	Video		SOURCE 41
	S-Video		SOURCE 42
	USB Display		SOURCE 51
	USB		SOURCE 52
A/V Mute Pornit/Oprit	Pornit		MUTE ON
	Oprit		MUTE OFF

Adaugă un cod (CR) de caracter de sfârșit de rând (0Dh) la sfârșitul fiecărei comenzi și transmite.

Pentru mai multe detalii, contactați distribuitorul local sau cea mai apropiată adresă furnizată în Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson.

☛ [Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson](#)

### Protocol de comunicare

- Viteză implicită: 9600 bps
- Lungime date: 8 biți
- Paritate: fără
- Bit de oprire: 1 bit
- Control flux: fără





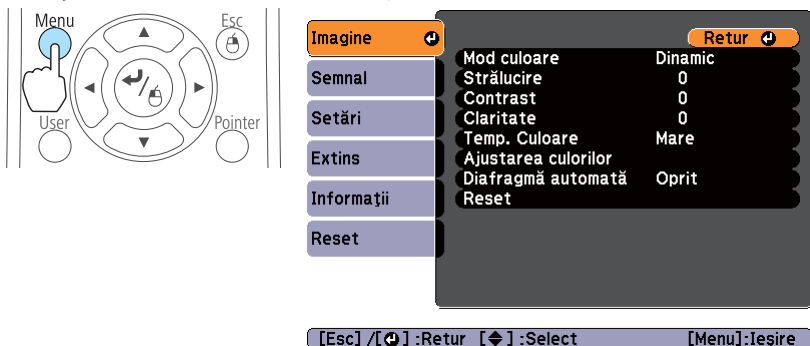
# Meniul Configurare

Acest capitol explică modul de utilizare a meniului Configurare și a funcțiilor acestuia.

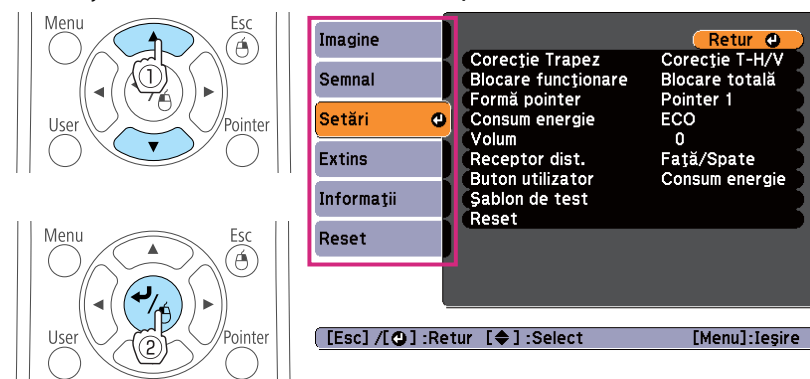
Această secțiune explică modul de utilizare a meniului Configurare.

Deși următoarea explicație este aferentă utilizării telecomenzii ca un exemplu, puteți efectua aceleași operații de la panoul de control. Verificați ghidul din acest meniu pentru butoanele disponibile și funcțiile acestora.

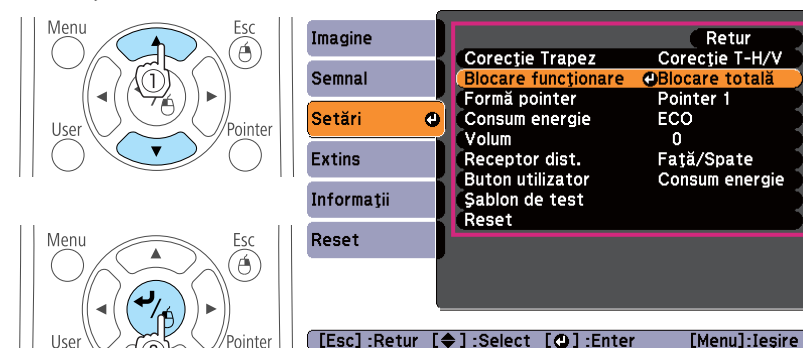
## 1 Afișați ecranul meniului Configurare.



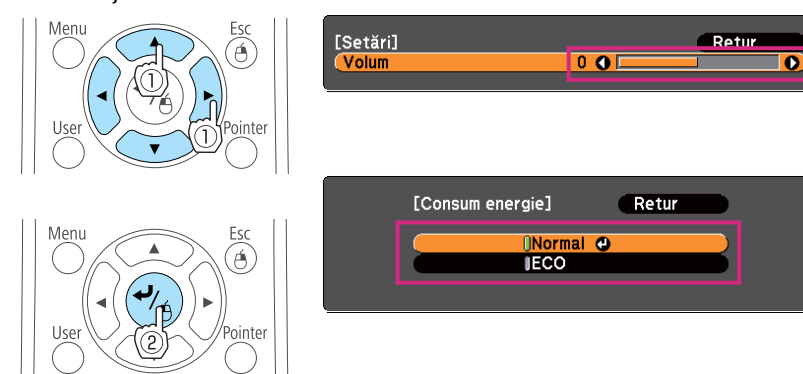
## 2 Selectați un element din meniul superior.



## 3 Selectați un element din submeniu.





## 4 Modificați setări.





## 5 Apăsați pe butonul [Menu] pentru a finaliza efectuarea setărilor.

## Tabelul meniului Configurare

Elementele care pot fi setate diferă în funcție de modelul utilizat și de sursa și semnalul de imagine proiectate.

Nume meniu principal	Nume submeniu	Elemente sau valori setate
Meniul Imagine  p.60	Mod culoare	Dinamic, Living Room, Teatru, Joc
	Strălucire	De la -24 la 24
	Contrast	De la -24 la 24
	Saturare culoare	De la -32 la 32
	Tentă	De la -32 la 32
	Claritate	De la -5 la 5
	Temp. Culoare	Mare, Medie și Mică
	Ajustarea culorilor	Roșu: de la -16 la 16 Verde: de la -16 la 16 Albastru: de la -16 la 16
	Diafragmă automată	Pornit și Oprit
Meniul Semnal  p.61	Config. automată	Pornit și Oprit
	Rezoluție	Auto, Lat și Normal
	Urmărire	-
	Sincro.	De la 0 la 31
	Poziție	Sus, Jos, Stânga și Dreapta
	Progresiv	Pornit, Oprit, Video și Film/ Auto
	Reducere zgomot	Oprit, NR1 și NR2
	Interval video HDMI	Auto, Normal și Expandat
	Semnal intrare	Auto, RGB și Componentă

Nume meniu principal	Nume submeniu	Elemente sau valori setate
	Semnal video	Auto, NTSC, NTSC4.43, PAL, M-PAL, N-PAL, PAL60 și SECAM
	Aspect	Normal, Auto, 4:3, 16:9, Plin, Zoom și Nativ
	Baleiaj în exces	Auto, Oprit, 4% și 8%
Meniul Setări  p.63	Corecție Trapez	Corecție T-H/V și Quick Corner
	Zoom	-
	Blocare funcționare	Blocare totală, Blocare parțială și Oprit
	Formă pointer	Pointer 1, 2 și 3
	Consum energie	Normal și ECO
	Volum	De la 0 la 10
	Receptor dist.	Față/Spate, Față, Spate și Oprit
	Buton utilizator	Control Strălucire, Informații, Progresiv, Șablon de test, Rezoluție
	Șablon de test	-
Meniul Extins  p.64	Ecran	Mesaje, Fundal Ecran, Ecran pornire și A/V Mute
	Logo utilizator	-
	Proiecție	Față, Față/Plafon, Spate și Spate/Plafon
	Funcționare	Pornire directă, Mod inactivare, Timp mod inact., Timp acop. lentilă și Mod altitudine mare
	Mod standby	Comunicare act. și Comunicare dez.
	USB Type B	USB Display și Link 21L

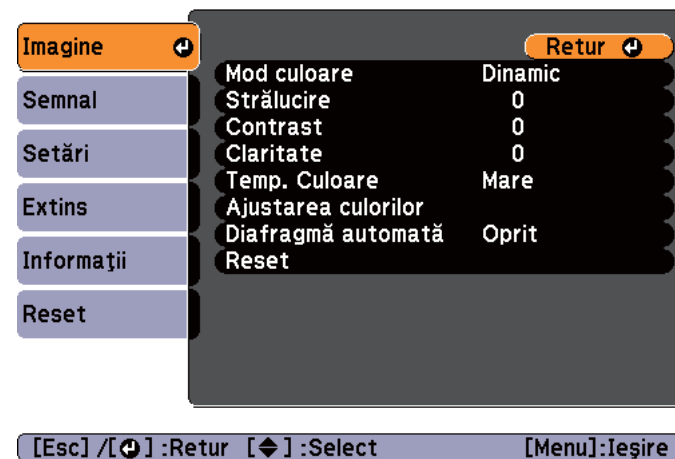
Nume meniu principal	Nume submeniu	Elemente sau valori setate
	Limbă	15 sau 35 de limbi*1
Meniul Informații ☛ p.65	Durată lampă	-
	Sursă	-
	Semnal intrare	-
	Rezoluție	-
	Semnal video	-
	Rată refresh	-
	Info Sincro	-
	Stare	-
	Număr de serie	-
Meniul Reset ☛ p.66	Reset toate	-
	Resetați Durată Lampă	-

\*1 Numărul limbilor acceptate diferă în funcție de regiunea în care se utilizează proiectorul.

## Meniul Imagine

Elementele care pot fi setate diferă în funcție de sursa și semnalul de imagine proiectate în prezent. Detaliile sunt salvate pentru fiecare tip de semnal de imagine.

☛ "Detectarea automată a semnalelor de intrare și modificarea imaginii proiectate (Căutare sursă)" p.25



Submeniu	Funcție
<b>Mod culoare</b>	Puteți alege calitatea imaginii care se potrivește cel mai bine condițiilor dumneavoastră. ☛ "Selectarea calității de proiecție (Selectarea Mod culoare)" p.35
<b>Strălucire</b>	Puteți regla strălucirea imaginii.
<b>Contrast</b>	Puteți ajusta diferența dintre zonele luminoase și cele întunecate din imagini.
<b>Saturare culoare</b>	Puteți regla nivelul de saturație al culorilor din imagine.
<b>Tentă</b>	(Reglarea este posibilă dacă se primește semnal video component. Dacă se primește semnal video compozit sau semnal S-video, reglarea este posibilă numai dacă se primesc semnale NTSC). Puteți regla tenta imaginii.
<b>Claritate</b>	Puteți regla claritatea imaginii.

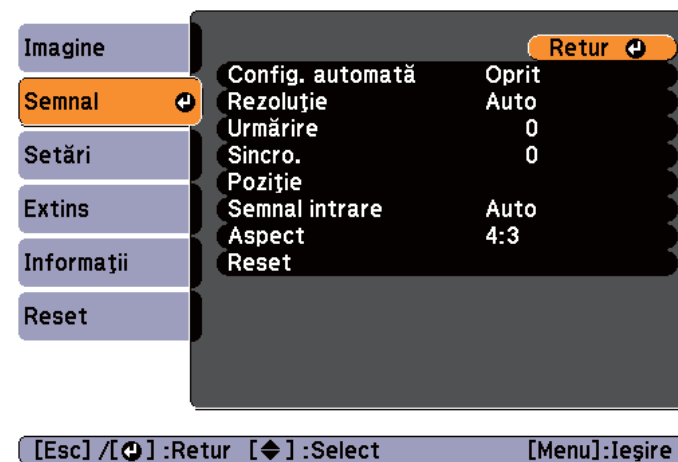
Submeniu	Funcție
<b>Temp. Culoare</b>	Puteți ajusta tenta generală a imaginii. Puteți ajusta tentele în trei etape, <b>Mare</b> , <b>Mediu</b> și <b>Mic</b> . Imaginea are o tentă albastră când se selectează <b>Mare</b> și o tentă roșie când se selectează <b>Mic</b> .
<b>Ajustarea culorilor</b>	Puteți ajusta intensitatea culorilor pentru <b>Roșu</b> , <b>Verde</b> și <b>Albastru</b> în mod individual.
<b>Diafragmă automată</b>	(Nu se poate selecta acest element dacă <b>Mod culoare</b> este setat la <b>Living Room</b> .) Setați la <b>Pornit</b> pentru a ajusta diafragma pentru a obține lumina optimă pentru imaginile proiectate. Setarea este stocată pentru fiecare Mod culoare. ☛ "Setarea Diafragmă automată" <a href="#">p.36</a>
<b>Reset</b>	Puteți reseta toate valorile de ajustare pentru meniul <b>Imagine</b> la setările implicite. Consultați secțiunea următoare pentru a restabili toate elementele de meniu la setările implicite. ☛ "Meniul Reset" <a href="#">p.66</a>

## Meniul Semnal

Elementele care pot fi setate diferă în funcție de sursa și semnalul de imagine proiectate în prezent. Detaliile sunt salvate pentru fiecare tip de semnal de imagine.

Nu puteți efectua setări în meniul Semnal când sursa este USB Display sau USB.

☛ "Detectarea automată a semnalelor de intrare și modificarea imaginii proiectate (Căutare sursă)" [p.25](#)

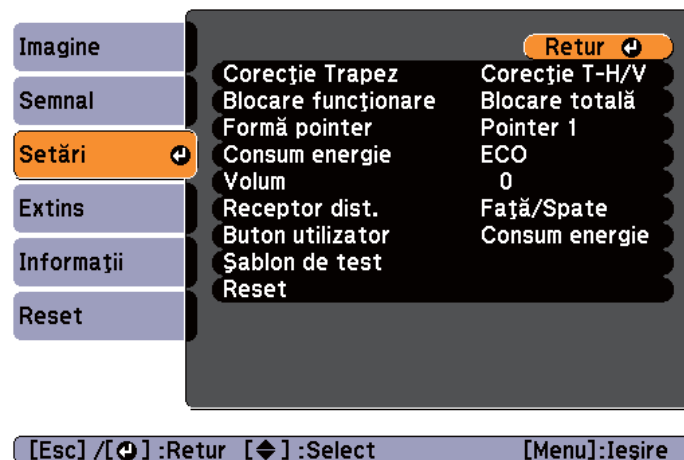


Submeniu	Funcție
<b>Config. automată</b>	Setați la <b>Pornit</b> pentru a ajusta automat Urmărire, Sincro. și Poziție la starea optimă când se modifică semnalul de intrare.
<b>Rezoluție</b>	Setați la <b>Auto</b> pentru a identifica automat rezoluția semnalului de intrare. Dacă imaginile nu se proiectează corect când se setează la <b>Auto</b> , de exemplu, dacă anumite imagini lipsesc, ajustați la <b>Lat</b> pentru ecrane late sau setați la <b>Normal</b> pentru ecrane de 4:3 sau 5:4, în funcție de calculatorul conectat.
<b>Urmărire</b>	Puteți ajusta imaginile provenite de la un calculator atunci când pe ecran apar dungi verticale.
<b>Sincro.</b>	Puteți ajusta imaginile provenite de la un calculator atunci când în imagini apar scintilații, neclarități sau interferențe.
<b>Poziție</b>	Puteți regla poziția ecranului în sus, în jos, la stânga și la dreapta atunci când lipsește o porțiune din imagine, astfel încât să se proiecteze întreaga imagine.




Submeniu	Funcție
<b>Progresiv</b>	<p>(Această setare se poate ajusta numai când se introduce un semnal video pe componente sau video RGB întretesut (480i/576i/1080i). Această opțiune nu poate fi setată când se recepționează un semnal RGB digital.)</p> <p>Semnalul de <b>Întretesere</b> (i) se convertește în <b>Progresiv</b> (p). (conversie IP)</p> <p><b>Oprit:</b> Ideal pentru imagini care conțin multă mișcare.</p> <p><b>Video:</b> Ideal pentru imagini video generale.</p> <p><b>Film/Auto:</b> această setare este ideală pentru vizionarea filmelor, a jocurilor pe calculator și a animațiilor.</p>
<b>Reducere zgomot</b>	<p>(Această opțiune nu se poate seta atunci când se introduce un semnal RGB digital sau când se afișează un semnal întretesut când opțiunea <b>Progresiv</b> este setată la <b>Oprit</b>. De asemenea, nu se poate selecta acest element dacă <b>Mod culoare</b> este setat la <b>Joc</b>.)</p> <p>Netezește imaginile brute. Sunt disponibile două moduri. Selectați parametrul preferat. Se recomandă ca această opțiune să se seteze la <b>Oprit</b> când vizualizați surse de imagini în care zgomotul este foarte redus, cum ar fi pentru DVD-uri.</p>
<b>Interval video HDMI</b>	<p>Când portul HDMI de pe proiector este conectat la un player DVD, intervalul video al proiectorului este setat în funcție de setarea intervalului video al playerului DVD.</p>
<b>Semnal intrare</b>	<p>Puteți selecta semnalul de intrare de la portul de intrare Computer.</p> <p>Dacă se setează la <b>Auto</b>, semnalul de intrare se setează automat în funcție de echipamentul conectat.</p> <p>În cazul în care culorile nu sunt redade corect în modul <b>Auto</b>, selectați semnalul adecvat în funcție de echipamentul conectat.</p>
<b>Semnal video</b>	<p>Puteți selecta semnalul de intrare de la portul Video. Dacă acesta este setat la <b>Auto</b>, semnalele video sunt recunoscute automat.</p> <p>Dacă apar interferențe în imagine sau dacă apar probleme, ca de exemplu nicio imagine nu este proiectată în modul <b>Auto</b>, selectați semnalul adecvat în funcție de echipamentul conectat.</p>

Submeniu	Funcție
<b>Aspect</b>	<p>Puteți seta parametrul <b>Format imagine</b> pentru imaginile proiectate.</p> <p>"Modificarea formatului imaginii proiectate" <a href="#">p.37</a></p>
<b>Baleiaj în exces</b>	<p>Modifică formatul imaginii de ieșire (intervalul imaginii proiectate). Puteți seta intervalul de trunchiere la <b>Oprit</b>, <b>4%</b> sau <b>8%</b>. Când sursa este HDMI, opțiunea <b>Auto</b> este disponibilă. Când se selectează opțiunea <b>Auto</b>, se modifică automat la <b>Oprit</b> sau <b>8%</b>, în funcție de semnalul de intrare.</p>
<b>Reset</b>	<p>Puteți reseta toate valorile de ajustare din meniul <b>Semnal</b> la setările implicite, cu excepția opțiunii <b>Semnal intrare</b>.</p> <p>Consultați secțiunea următoare pentru a restabili toate elementele de meniu la setările implicite.</p> <p>"Meniul Reset" <a href="#">p.66</a></p>

## Meniul Setări

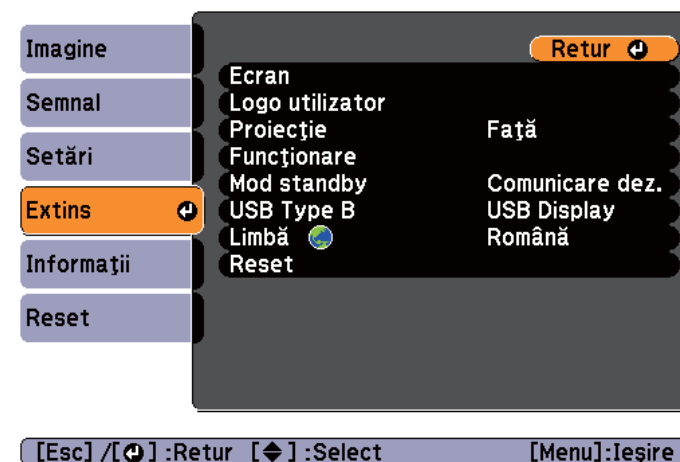


Submeniu	Funcție
<b>Corecție Trapez</b>	<p>Puteți corecta distorsiunile trapezoidale.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Când se selectează <b>Corecție T-H/V</b>: Ajustați <b>Corecție T. vert</b> și <b>Corecție T. oriz</b> pentru a corecta distorsiunile trapezoidale orizontale și verticale. De asemenea, puteți seta Corecție auto T.vert și Regl. trapez oriz. la <b>Pornit</b> sau <b>Oprit</b>.</li> <li>Când se selectează <b>Quick Corner</b>: Selectați și corectați cele patru colțuri ale imaginii proiectate. ☛ "Quick Corner" <a href="#">p.32</a></li> </ul>
<b>Blocare funcționare</b>	<p>Puteți folosi această funcție pentru a restricționa funcționarea proiectorului de la panoul de comandă.</p> <p>☛ "Restricționarea funcționării (Blocare funcționare)" <a href="#">p.54</a></p>

Submeniu	Funcție
<b>Formă pointer</b>	<p>Puteți selecta forma cursorului.</p> <p>Pointer 1: </p> <p>Pointer 2: </p> <p>Pointer 3: </p> <p>☛ "Funcția indicator (Pointer)" <a href="#">p.46</a></p>
<b>Consum energie</b>	<p>Puteți defini strălucirea lămpii la una sau la două setări.</p> <p>Selectați opțiunea <b>ECO</b> dacă imaginile proiectate sunt prea strălucitoare, de exemplu atunci când proiectați imagini într-o încăpere întunecată sau pe un ecran mic. Când este selectată opțiunea <b>ECO</b>, energia consumată și durata de funcționare a lămpii se modifică și zgomotul produs de rotirea ventilatorului scade.</p> <p>Consumul de curent electric: scade cu circa 17,5 %, durata de funcționare a lămpii: crește de circa 1.25 ori</p> <p>Dacă proiectorul se utilizează la altitudine mare sau într-un loc cu temperaturi ridicate, setarea <b>ECO</b> se poate utiliza automat. Dacă are loc acest lucru, <b>Consum energie</b> devine gri și nu se poate regla.</p>
<b>Volum</b>	<p>Puteți regla volumul. Valorile de setare se salvează pentru fiecare sursă.</p>
<b>Receptor dist.</b>	<p>Puteți limita recepția semnalului de operare de la telecomandă.</p> <p>Când se setează la <b>Oprit</b>, nu puteți efectua nicio operație de pe telecomandă. Dacă doriți să efectuați operații de pe telecomandă, țineți apăsat butonul [Menu] de pe telecomandă timp de minimum 15 secunde pentru a reinițializa setarea la valoarea implicită.</p>

Submeniu	Funcție
<b>Buton utilizator</b>	Puteți selecta și puteți atribui un element din meniul Configurare apăsând pe butonul [User] de pe telecomandă. Apăsând pe butonul [User], se afișează direct ecranul de selectare/reglare a elementului de meniu atribuit, ceea ce vă permite să efectuați modificări la setări/reglări printr-o singură atingere de buton. Butonului [User] îi puteți atribui unul din următoarele elemente. <b>Control Strălucire, Informații, Progresiv, Șablon de test, Rezoluție</b>
<b>Șablon de test</b>	Când proiectorul este deja configurat apare un șablon de test, pentru ca dvs. să puteți regla starea proiecției fără a conecta alte echipamente. În timpul afișării șablonului de test, se pot efectua reglările de zoom și de focalizare, precum și corectarea distorsiunilor trapezoidale. Pentru a revoca șablonul de test, apăsați pe butonul [Esc] de pe telecomandă sau de pe panoul de control.  <b>Atenție</b> Dacă un șablon este afișat o perioadă mai lungă de timp, este posibil ca în imaginile proiectate să fie vizibilă o imagine reziduală.
<b>Reset</b>	Puteți reseta toate valorile de ajustare din meniul <b>Setări</b> la setările implicite, cu excepția opțiunii <b>Buton utilizator</b> . Consultați secțiunea următoare pentru a restabili toate elementele de meniu la setările implicite. ☛ "Meniul Reset" p.66

## Meniul Extins



Submeniu	Funcție
<b>Ecran</b>	Puteți face setări referitoare la afișajul proiectorului. <b>Mesaje:</b> Dacă este setată opțiunea <b>Oprit</b> , elementele următoare nu vor fi afișate. Numele elementelor când se modifică valorile Sursă, Mod culoare sau Format imagine, mesajele când nu este recepționat semnal și avertismentele, precum Avertism temp înaltă. <b>Fundal Ecran*1:</b> Puteți seta fundalul de ecran la <b>Negru</b> , <b>Albastru</b> sau <b>Logo</b> când nu există niciun semnal de imagine disponibil. <b>Ecran pornire*1:</b> Setati la <b>Pornit</b> pentru a afișa <b>Logo utilizator</b> când începe proiecția. <b>A/V Mute*1:</b> Puteți seta ecranul afișat când se apasă pe butonul [A/V Mute] de pe telecomandă la <b>Negru</b> , <b>Albastru</b> sau <b>Logo</b> .
<b>Logo utiliza-tor*1</b>	Puteți modifica logoul de utilizator afișat ca imagine de fundal la selectarea opțiunii Fundal ecran, A/V Mute, etc. ☛ "Salvarea unui logo utilizator" p.50



Submeniu	Funcție
<b>Proiecție</b>	<p>Selectați una din următoarele metode de proiecție în funcție de modul de instalare a proiectorului.</p> <p><b>Față, Față/Plafon, Spate și Spate/Plafon</b></p> <p>Puteți modifica setările prin apăsarea butonului [A/V Mute] de pe telecomandă pentru circa cinci secunde.</p> <p><b>Față↔Față/Plafon</b></p> <p><b>Spate↔Spate/Plafon</b></p> <p>☛ "Metode de Instalare" <a href="#">p.16</a></p>
<b>Funcționare</b>	<p><b>Pornire directă:</b> Setati la <b>Pornit</b> pentru a porni proiectorul doar prin conectare la sursa de alimentare.</p> <p>Când cablul de alimentare este conectat, rețineți că proiectorul pornește automat în cazul în care alimentarea cu curent se reia în urma unei pene de curent.</p> <p><b>Mod inactivare:</b> când este selectată opțiunea <b>Pornit</b>, această opțiune oprește automat proiecția când nu este recepționat niciun semnal de imagine și nu este efectuată nicio operație.</p> <p><b>Timp mod inact.:</b> când funcția <b>Mod inactivare</b> se setează la <b>Pornit</b>, puteți seta intervalul temporal (între unul și 30 de minute) după expirarea căruia proiectorul se va opri în mod automat.</p> <p><b>Timp acop. lentilă:</b> dacă este selectată opțiunea <b>Pornit</b>, acesta oprește automat proiectorul la 30 de minute după ce cursorul A/V de anulare a fost închis.</p> <p>Această valoare este setată la <b>Pornit</b> în mod implicit.</p> <p><b>Mod altitudine mare:</b> selectați opțiunea <b>Pornit</b> dacă utilizați proiectorul la o altitudine mai mare de 1.500 m.</p>
<b>Mod standby</b>	<p>Când se setează la <b>Comunicare act.</b>, puteți monitoriza și comanda proiectorul de pe un calculator, chiar dacă proiectorul se află în modul standby.</p> <p>☛ "Monitorizarea și controlul" <a href="#">p.56</a></p>
<b>USB Type B</b>	<p><b>USB Display:</b> Activează USB Display.</p> <p>☛ "Proiectarea cu USB Display" <a href="#">p.26</a></p> <p><b>Link 21L:</b> Activează comenzile ESC/VP21.</p> <p>☛ "Comenzi ESC/VP21" <a href="#">p.56</a></p>

Submeniu	Funcție
<b>Limbă</b>	Puteți seta limba pentru mesaje și meniuri.
<b>Reset</b>	<p>Puteți reinițializa parametrii <b>Ecran</b>*1 și <b>Funcționare</b>*2 din meniul <b>Extins</b>.</p> <p>Consultați secțiunea următoare pentru a restabili toate elementele de meniu la setările implicite.</p> <p>☛ "Meniul Reset" <a href="#">p.66</a></p>

\*1 Dacă opțiunea **Protej.logo utilizator** se setează la **Pornit** în **Protejat de parolă**, setările referitoare la logoul de utilizator nu se pot modifica. Puteți face modificări numai după ce ați selectat pentru **Protej.logo utilizator** opțiunea **Oprit**.

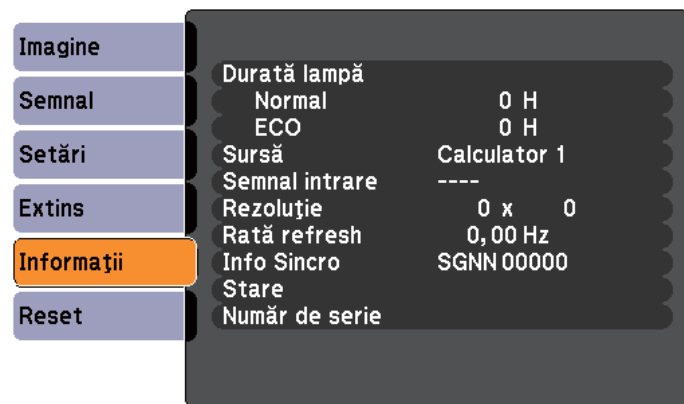
☛ "Administrarea utilizatorilor (Protejat de parolă)" [p.52](#)

\*2 Cu excepția funcției Mod altitudine mare.

## Meniul Informații (numai afișare)

Vă permite să verificați starea semnalului de imagine proiectat și a proiectorului. Elementele care se pot afișa diferă în funcție de sursa proiectată. În funcție de modelul utilizat, anumite surse nu sunt suportate.

☞ "Detectarea automată a semnalelor de intrare și modificarea imaginii proiectate (Căutare sursă)" [p.25](#)



[◆] :Select [Menu]:Ieșire

Submeniu	Funcție
<b>Durată lampă</b>	Puteți afișa numărul total de ore de funcționare a lămpii*. Când timpul de alarmare a lămpii a fost atins, caracterele vor fi afișate cu culoare galbenă.
<b>Sursă</b>	Puteți afișa denumirea sursei echipamentului conectat de la care se efectuează proiecția.
<b>Semnal intrare</b>	Puteți afișa conținutul <b>Semnal intrare</b> setat în meniul <b>Semnal</b> în funcție de sursă.
<b>Rezoluție</b>	Puteți afișa rezoluția.
<b>Rată refresh</b>	Puteți afișa <u>frecvența de reîmprospătare</u> ▶▶.
<b>Info Sincro</b>	Puteți afișa informații despre semnalul de imagine. Aceste informații s-ar putea să fie necesare în cazul în care aveți nevoie de asistență tehnică.
<b>Semnal video</b>	Puteți afișa setările funcției <b>Semnal video</b> din meniul <b>Semnal</b> .

Submeniu	Funcție
<b>Stare</b>	Acest meniu conține informațiile despre erorile survenite în proiector. Aceste informații s-ar putea să fie necesare în cazul în care aveți nevoie de asistență tehnică.
<b>Număr de serie</b>	Afișează numărul de serie al proiectorului.

\* Timpul de funcționare cumulat este afișat ca "0H" pentru primele 10 ore de funcționare. Începând de la 10 ore se afișează "10H", "11H" etc.

## Meniul Reset



[Esc] / [◀] :Retur [◆] :Select [Menu]:Ieșire

Submeniu	Funcție
<b>Reset toate</b>	Puteți reseta toate elementele din meniul Configurare la setările implicite. Următoarele elemente nu sunt reinițializate la valorile inițiale: <b>Semnal intrare</b> , <b>Logo utilizator</b> , <b>Durată lampă</b> , <b>Limbă</b> , <b>Parolă</b> și <b>Buton utilizator</b> .
<b>Resetați Durată Lampă</b>	Golește numărul total de ore de funcționare a lămpii. Resetați când înlocuiți lampa.



# Depanarea

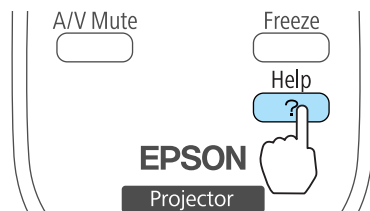
În acest capitol este prezentat modul în care puteți identifica problemele și ce să faceți în cazul în care aveți o problemă.

Dacă apare vreo problemă la proiector, puteți afișa ecranul de ajutor prin apăsarea butonului Help. Puteți rezolva problemele răspunzând la întrebări.

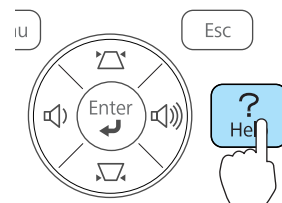
## 1 Apăsați pe butonul [Help].

Se afișează ecranul Ajutor.

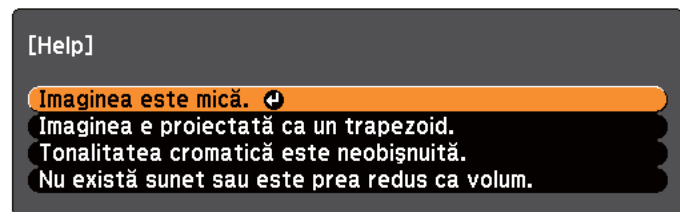
### Folosind telecomanda



### Folosind panoul de comandă



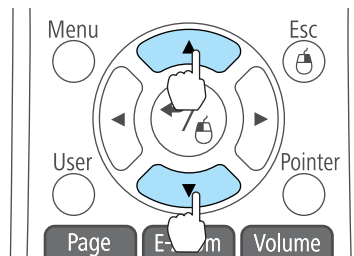
## 2 Selectați o opțiune din meniu.



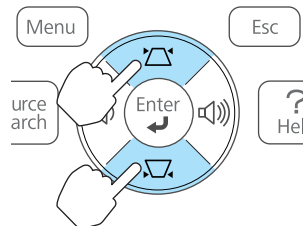
[◀▶]:Select [Enter]:Enter

[Help]:Ieșire

### Folosind telecomanda

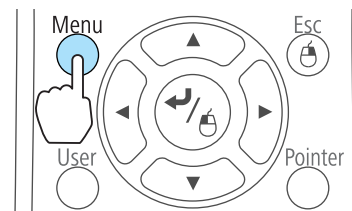


### Folosind panoul de comandă

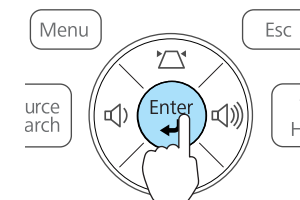


## 3 Confirmați selecția.

### Folosind telecomanda



### Folosind panoul de comandă



Întrebările și soluțiile sunt afișate ca în ecranul de mai jos. Apăsați butonul [Help] pentru a ieși din meniul de Ajutor.

### Imaginea este mică.

- Este zoom-ul setat la minim?  
Folosiți inelul de zoom pentru a schimba dimensiunea imaginii.
- Este proiectorul prea aproape de ecran?  
Mutați proiectorul departe de ecran.

[Esc]:Retur

[Help]:Ieșire



Dacă funcția Ajutor nu oferă o soluție pentru problema dvs., consultați secțiunea următoare.

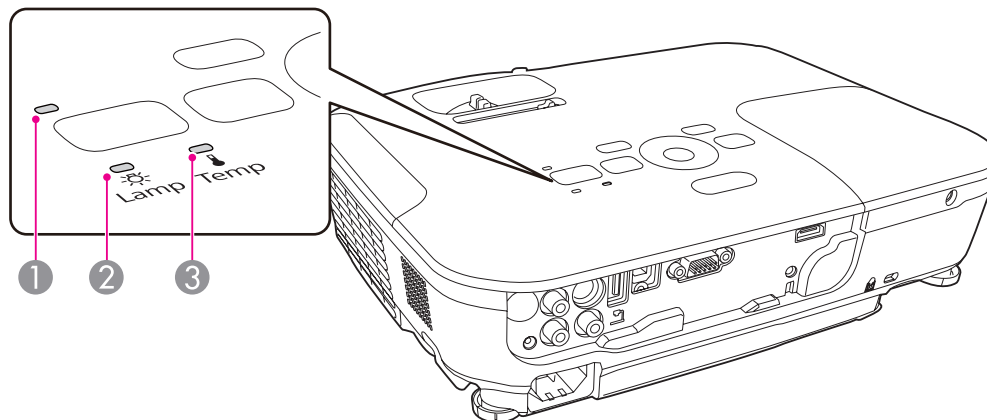
☞ "Rezolvarea problemelor" [p.69](#)

Dacă aveți probleme cu proiectorul, verificați în primul rând indicatoarele proiectorului și consultați paragraful "Citirea indicatoarelor" de mai jos. Consultați secțiunea următoare dacă indicatoarele nu afișează în mod clar problema.

☛ "Când indicatoarele nu vă pot ajuta" [p.72](#)





## Citirea indicatoarelor

Proiectorul este echipat cu următoarele trei indicatoare care indică starea de funcționare a proiectorului.



### 1 Indicatorul Alimentare

Indică starea de funcționare a proiectorului.

-  Starea de standby  
Când se apasă pe butonul [⏻] în această stare, proiecția pornește.
-  Pregătirea pentru monitorizare prin comunicare prin USB/conectare serială sau răcire în curs  
Butoanele sunt dezactivate în timp ce indicatorul luminează intermitent.
-  Încălzire  
Încălzirea durează circa 30 de secunde. După ce etapa de încălzire s-a încheiat, indicatorul nu va mai lumina intermitent.  
Butonul [⏻] este dezactivat în timpul încălzirii.
-  Proiecție

### 2 Indicator lampă

Indică starea lămpii de proiecție.

### 3 Indicator temp

























Indică starea temperaturii interne.



















Consultați următorul tabel pentru a vedea ce reprezintă fiecare indicator și cum puteți remedia problema pe care acestea o indică.

Dacă toate indicatoarele sunt dezactivate, verificați dacă este conectat corect cablul de alimentare și dacă aparatul este alimentat corect.

Uneori, când cablul de alimentare este deconectat, indicatorul [⏻] rămâne aprins pentru o scurtă perioadă de timp, dar acesta nu este un defect.

■ : Aprins ■■■ : Intermitent □ : Stins □ : Diferă în funcție de starea proiectorului

Stare	Cauză	Rezolvare sau stare
     	Eroare internă	<p>Opriți utilizarea proiectorului, scoateți fișa de alimentare din priza electrică și contactați distribuitorul local sau cea mai apropiată adresă furnizată în Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson.</p> <p>☞ <a href="#">Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson</a></p>
     	Eroare ventilator Eroare de senzor	<p>Opriți utilizarea proiectorului, scoateți fișa de alimentare din priza electrică și contactați distribuitorul local sau cea mai apropiată adresă furnizată în Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson.</p> <p>☞ <a href="#">Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson</a></p>
     	Eroare temp înaltă (supraîncălzirea)	<p>Lampa se oprește automat și proiecția se întrerupe. Așteptați circa cinci minute. După cinci minute, proiectorul va trece în modul veghe; apoi verificați următoarele două puncte.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificați dacă filtrul și gura de evacuare a aerului sunt curate și dacă proiectorul nu este rezemat de zid.</li> <li>• Dacă filtrul de aer este îmbâcsit, acesta trebuie curățat sau înlocuit. ☞ "Curățarea filtrului de aer" <a href="#">p.82</a>, "Înlocuirea filtrului de aer" <a href="#">p.87</a></li> </ul> <p>Dacă eroarea persistă după verificarea punctelor de mai sus, opriți utilizarea proiectorului, scoateți fișa de alimentare din priza electrică și contactați distribuitorul local sau cea mai apropiată adresă furnizată în Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson.</p> <p>☞ <a href="#">Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson</a></p> <p>Când utilizați aparatul la altitudini de peste 1.500 m, setați <b>Mod altitudine mare</b> la <b>Pornit</b>. ☞ "Meniul Extins" <a href="#">p.64</a></p>
     	Eroare lampă Eșec lampă	<p>Verificați următoarele două aspecte.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Scoateți lampa și verificați dacă este spartă. ☞ "Înlocuirea lămpii" <a href="#">p.84</a></li> <li>• Curățați filtrul de aer. ☞ "Curățarea filtrului de aer" <a href="#">p.82</a></li> </ul>

Stare	Cauză	Rezolvare sau stare
		<p><b>Dacă lampa nu este spartă:</b> Reintroduceți lampa și porniți proiectorul.</p> <p><b>Dacă eroarea persistă:</b> Înlocuiți lampa cu una nouă și porniți proiectorul.</p> <p><b>Dacă eroarea persistă:</b> opriți utilizarea proiectorului, scoateți fișa de alimentare din priza electrică și contactați distribuitorul local sau cea mai apropiată adresă furnizată în Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson.</p> <p>☛ <a href="#">Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson</a></p> <p><b>Dacă lampa este crăpată:</b> contactați distribuitorul local sau cea mai apropiată adresă furnizată în Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson. (Este interzis să proiectați imagini până la înlocuirea lămpii.)</p> <p>☛ <a href="#">Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson</a></p> <p>Când utilizați aparatul la altitudini de peste 1.500 m, setați <b>Mod altitudine mare</b> la <b>Pornit</b>.</p> <p>☛ "Meniul Extins" <a href="#">p.64</a></p>
     	Eroare iris automat Eroare alim	<p>Opriți utilizarea proiectorului, scoateți fișa de alimentare din priza electrică și contactați distribuitorul local sau cea mai apropiată adresă furnizată în Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson.</p> <p>☛ <a href="#">Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson</a></p>
     	Avertism temp înaltă	<p>(Acest lucru nu este anormal. Totuși, dacă temperatura crește din nou prea mult, proiecția se oprește automat.)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificați dacă filtrul și gura de evacuare a aerului sunt curate și dacă proiectorul nu este rezemat de zid.</li> <li>• Dacă filtrul de aer este îmbâcsit, acesta trebuie curățat sau înlocuit.</li> </ul> <p>☛ "Curățarea filtrului de aer" <a href="#">p.82</a>, "Înlocuirea filtrului de aer" <a href="#">p.87</a></p>
     	Înlocuiți lampa	<p>Înlocuiți lampa cu una nouă.</p> <p>☛ "Înlocuirea lămpii" <a href="#">p.84</a></p> <p>Dacă veți continua să folosiți lampa și după ce perioada de înlocuire a fost depășită, crește posibilitatea ca aceasta să explodeze. Înlocuiți lampa cu una nouă imediat ce acest lucru este posibil.</p>













- Dacă proiectorul nu funcționează corect, chiar dacă indicatoarele par a fi normale, consultați secțiunea următoare.  
☛ "Când indicatoarele nu vă pot ajuta" [p.72](#)
- Dacă indicatoarele sunt într-o stare care nu este afișată în acest tabel, opriți utilizarea proiectorului, scoateți fișa de alimentare din priza electrică și contactați distribuitorul local sau cea mai apropiată adresă furnizată în Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson.  
☛ [Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson](#)

## Când indicatoarele nu vă pot ajuta

Dacă se produce una din următoarele probleme și indicatoarele nu vă oferă nicio soluție, consultați paginile dedicate fiecărei probleme.

### Probleme cu imaginile




<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Imaginile nu apar</b> Proiecția nu începe, zona de proiecție este complet neagră sau zona de proiecție este complet albastră.</li> </ul>	 <a href="#">p.73</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Imaginile animate nu sunt afișate</b> Imaginile animate proiectate de pe un calculator apar negre și nu este proiectat nimic.</li> </ul>	 <a href="#">p.74</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Proiecția se oprește automat</b></li> </ul>	 <a href="#">p.74</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Se afișează mesajul "Nu e acceptat."</b></li> </ul>	 <a href="#">p.74</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Se afișează mesajul "Fără semnal."</b></li> </ul>	 <a href="#">p.74</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Imaginile sunt neclare, nefocalizare sau distorsionate</b></li> </ul>	 <a href="#">p.75</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>În imagini apar interferențe sau distorsiuni</b></li> </ul>	 <a href="#">p.76</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Imaginea este trunchiată (mare) sau mică sau formatul de imagine nu este potrivit</b> Se afișează numai o porțiune din imagine sau raportul dintre înălțimea și lățimea imaginii nu este corect.</li> </ul>	 <a href="#">p.76</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Culorile din imagine nu sunt corecte</b> Întreaga imagine are o tentă roșiatrică sau verzuie, imaginile sunt alb-negru sau culorile sunt mate.</li> </ul>	 <a href="#">p.77</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Imaginile sunt închise</b></li> </ul>	 <a href="#">p.78</a>

### Probleme la pornirea proiecției

<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Proiectorul nu pornește</b></li> </ul>	 <a href="#">p.78</a>
--	--

### Alte probleme

<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Sunetul nu se aude sau este slab</b></li> </ul>	 <a href="#">p.79</a>
---	--

<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Telecomanda nu funcționează</b></li> </ul>	 <a href="#">p.79</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Doresc să schimb limba pentru mesaje și meniuri</b></li> </ul>	 <a href="#">p.80</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>În prezentarea de diapozitive numele fișierelor de imagine nu se afișează corect</b></li> </ul>	 <a href="#">p.80</a>



## Probleme cu imaginile

### Imaginile nu apar

Verificare	Rezolvare
Ați apăsă pe butonul [⏻]?	Apăsăți pe butonul [⏻] pentru a porni aparatul.
Indicatoarele sunt dezactivate?	Asigurați-vă că ați conectat corect cablul de alimentare și că aparatul este alimentat corect. Conectați corect cablul de alimentare al proiecteurului. 🔊 Ghid de pornire rapidă Verificați dacă priza și sursa de curent funcționează corect.
Este A/V Mute activ?	Apăsăți pe butonul [A/V Mute] de pe telecomandă pentru a anula A/V Mute. 🔊 "Ascunderea temporară a imaginii și a sunetului (A/V Mute)" <a href="#">p.45</a>
Cursorul A/V mute este închis?	Deschideți cursorul A/V mute. 🔊 "În față/pe carcasă" <a href="#">p.7</a>
Sunt setările meniului Configurare corecte?	Resetați toți parametrii folosind funcția Reset toate. 🔊 <b>Reset - Reset toate</b> <a href="#">p.66</a>
Imaginea de proiectat este complet neagră? (Numai atunci când se proiectează imagini din calculator)	Unele imagini, precum economizoarele de ecran, pot fi complet negre.
Formatul semnalului de imagine este setat corect? (Numai atunci când se proiectează imagini de la o sursă video)	Modificați setarea în funcție de semnalul pentru echipamentul conectat. 🔊 <b>Semnal - Semnal video</b> <a href="#">p.61</a>
Cablul USB este conectat corect? (Numai când se proiectează utilizând USB Display)	Verificați dacă s-a conectat corect cablul USB. În cazul în care nu este conectat sau este conectat greșit, conectați-l din nou.
Se afișează Windows Media Center pe ecran complet? (Numai când se proiectează utilizând USB Display)	Când se afișează Windows Media Center pe ecran complet, nu puteți proiecta utilizând USB Display. Reduceți dimensiunea ecranului.
Se afișează o aplicație care utilizează funcția Windows DirectX? (Numai când se proiectează utilizând USB Display)	Este posibil ca aplicațiile care utilizează funcția Windows DirectX să nu afișeze imaginile în mod corect.

### Imaginile în mișcare nu sunt afișate (doar partea din imagine care se mișcă va fi afișată cu negru)

Verificare	Rezolvare
Semnalul de imagine de la calculator este afișat pe un LCD și pe monitor? (Numai la proiectarea unor imagini de pe un laptop sau de pe un calculator cu un ecran LCD încorporat)	Schimbați semnalul imaginii de pe calculator pentru a fi transmis numai extern. Verificați documentația calculatorului sau contactați producătorul calculatorului.

### Proiecția se oprește automat

Verificare	Rezolvare
Este <b>Mod inactivare</b> setat la <b>Pornit</b> ?	Apăsați pe butonul [⏻] pentru a porni aparatul. Dacă nu doriți să utilizați Mod inactivare, modificați setarea la <b>Oprit</b> . ☛ Extins - Funcționare - Mod inactivare <a href="#">p.64</a>

### Este afișat mesajul "Nu e acceptat".

Verificare	Rezolvare
Formatul semnalului de imagine este setat corect? (Numai atunci când se proiectează imagini de la o sursă video)	Modificați setarea în funcție de semnalul pentru echipamentul conectat. ☛ Semnal - Semnal video <a href="#">p.61</a>
Rezoluția și frecvența de reîmprospătare a semnalului de imagine corespund modului? (Numai atunci când se proiectează imagini din calculator)	Consultați documentația calculatorului pentru a afla cum să modificați rezoluția și frecvența de reîmprospătare a semnalului de imagine provenit de la un calculator. ☛ "Ecrane acceptate" <a href="#">p.93</a>

### Este afișat mesajul "Fără semnal".

Verificare	Rezolvare
Cablurile sunt conectate corect?	Verificați dacă toate cablurile necesare pentru proiecție sunt bine conectate. ☛ Ghid de pornire rapidă
Este selectat portul corect?	Modificați imaginea apăsând pe butonul [Source Search] de pe telecomandă sau de pe panoul de control. ☛ "Detectarea automată a semnalelor de intrare și modificarea imaginii proiectate (Căutare sursă)" <a href="#">p.25</a>

Verificare	Rezolvare
Ați pornit calculatorul sau aparatul video sursă?	Deschideți echipamentele.
Semnalul de imagine este transmis către proiector? (Numai la proiectarea unor imagini de pe un laptop sau de pe un calculator cu un ecran LCD încorporat)	<p>Dacă semnalul de imagine este transmis numai către monitorul LCD al calculatorului sau către monitorul auxiliar, trebuie să modificați transmiterea semnalului de ieșire atât către o destinație externă, cât și către monitor. La anumite modele de calculatoare, dacă semnalul de imagine este transmis la un dispozitiv extern, acesta nu mai apare și pe monitorul LCD sau pe monitorul suplimentar.</p> <p>Dacă se realizează conexiunea în timp ce proiectorul și calculatorul sunt deja în funcțiune, este posibil ca tasta Fn (tasta funcțională) care transferă semnalul de imagine de la calculator către o destinație externă să nu funcționeze. Opriti calculatorul și proiectorul și apoi reporniți-le.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>☛ Ghid de pornire rapidă</li> <li>☛ Documentația calculatorului</li> </ul>

### Imaginile sunt neclare, nefocalizare sau distorsionate

Verificare	Rezolvare
Este funcția <b>Corecție auto T.vert</b> setată la <b>Oprit</b> ?	<p>Setarea la <b>Pornit</b> activează funcția Corecție auto T.vert.</p> <p>☛ <b>Setări - Corecție Trapez - Corecție T-H/V - Corecție auto T.vert</b> <a href="#">p.63</a></p> <p>Dacă utilizați proiectorul cu această setare dezactivată, ajustați manual imaginea proiectată.</p> <p>☛ "Corectarea manuală" <a href="#">p.31</a></p>
Focalizarea este reglată corect?	<p>Rotiți inelul de focalizare pentru a ajusta focalizarea.</p> <p>☛ "Corectarea focalizării" <a href="#">p.35</a></p>
Proiectorul este așezat la distanța corectă?	<p>Proiectează în afara limitelor recomandate pentru distanța de proiectie?</p> <p>Definiți distanța în funcție de limitele recomandate.</p> <p>☛ "Dimensiune ecran și distanța de proiectie" <a href="#">p.91</a></p>
Valoarea de ajustarea a distorsiunii trapezoidale este prea mare?	<p>Micșorați unghiul de proiectie pentru a reduce corecția distorsiunilor trapezoidale.</p> <p>☛ "Ajustarea poziției imaginii" <a href="#">p.34</a></p>
S-a format condens pe lentile?	<p>Dacă proiectorul este mutat brusc de la rece la cald sau dacă brusc se produce o modificare de temperatură, pe suprafața lentilelor se poate produce condens și din această cauză imaginile vor fi neclare. Montați proiectorul în încăperea cu circa o oră înainte de a fi utilizat. Dacă pe lentile se formează condens, opriți proiectorul și așteptați ca fenomenul să dispară.</p>

## În imagini apar interferențe sau distorsiuni


Verificare	Rezolvare
Formatul semnalului de imagine este setat corect? (Numai atunci când se proiectează imagini de la o sursă video)	Modificați setarea în funcție de semnalul pentru echipamentul conectat. ☛ <b>Semnal - Semnal video</b> <a href="#">p.61</a>
Cablurile sunt conectate corect?	Verificați dacă toate cablurile necesare pentru proiecție sunt bine conectate. ☛ "Conectarea echipamentului" <a href="#">p.18</a>
Folosiți un cablu prelungitor?	Dacă folosiți un prelungitor, interferențele electrice pot influența semnalul. Utilizați cablurile livrate împreună cu proiectorul pentru a verifica dacă problemele sunt produse de cablurile pe care le folosiți.
Este selectată rezoluția corectă? (Numai atunci când se proiectează imagini din calculator)	Setați calculatorul astfel încât semnalele de ieșire să fie compatibile cu proiectorul. ☛ "Ecrane acceptate" <a href="#">p.93</a> ☛ Documentația calculatorului
Sunt setările <u>Sincro.</u> și <u>Urmărire</u> ajustate corect? (Numai atunci când se proiectează imagini din calculator)	Apăsați pe butonul [Auto] de pe telecomandă sau pe butonul [↶] de pe panoul de comandă pentru ca reglarea să fie efectuată în mod automat. Dacă imaginile nu se ajustează corect nici după executarea ajustării automate, puteți efectua ajustări din meniul Configurare. ☛ <b>Semnal - Urmărire, Sincro.</b> <a href="#">p.61</a>
Este selectată opțiunea <b>Transfer fereastră stratificată</b> ? (Numai când se proiectează utilizând USB Display)	Faceți clic pe <b>Toate programele - EPSON Projector - Epson USB Display - Setări Epson USB Display Vx.xx</b> și apoi goliți caseta de selectare <b>Transfer fereastră stratificată</b> .

## Imaginea este trunchiată (mare) sau mică, sau aspectul ei nu este cel dorit

Verificare	Rezolvare
Se proiectează o imagine de calculator tip ecran lat? (Numai atunci când se proiectează imagini din calculator)	Modificați setarea în funcție de semnalul pentru echipamentul conectat. ☛ <b>Semnal - Rezoluție</b> <a href="#">p.61</a>
Imaginea este încă mărită folosind funcția E-Zoom?	Apăsați butonul [Esc] de pe telecomandă pentru a anula E-Zoom. ☛ "Mărirea unei porțiuni din imagine (E-Zoom)" <a href="#">p.47</a>
Este poziția imaginii ajustată corect?	(Numai când se proiectează intrarea semnalelor RGB analogice de la portul Computer) Apăsați pe butonul [Auto] de pe telecomandă sau pe butonul [↶] de pe panoul de comandă pentru a regla poziția. Puteți regla și poziția din meniul Configurare. ☛ <b>Semnal - Poziție</b> <a href="#">p.61</a>

Verificare	Rezolvare
Calculatorul este setat pentru afișarea pe două monitoare? (Numai atunci când se proiectează imagini din calculator)	Dacă se activează afișajul dual în fereastra <b>Proprietăți afișare</b> din Panou de control de pe calculator, se proiectează numai aproximativ jumătate din imaginea de pe ecranul calculatorului. pentru a afișa toată imaginea, dezactivați afișarea duală. ☛ Documentația driverului video al calculatorului
Este selectată rezoluția corectă? (Numai atunci când se proiectează imagini din calculator)	Setați calculatorul astfel încât semnalele de ieșire să fie compatibile cu proiectorul. ☛ "Ecrane acceptate" <a href="#">p.93</a> ☛ Documentația calculatorului

### Culorile din imagine nu sunt corecte

Verificare	Rezolvare
Setările pentru parametrii semnalului de intrare corespund semnalelor aparatului conectat?	Modificați următoarea setare în funcție de semnalul pentru echipamentul conectat. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Când imaginea provine de la un dispozitiv conectat la portul Computer ☛ <b>Semnal - Semnal intrare</b> <a href="#">p.61</a></li> <li>• Când imaginea provine de pe un dispozitiv conectat la portul Video sau S-Video. ☛ <b>Semnal - Semnal video</b> <a href="#">p.61</a></li> </ul>
Strălucirea imaginii a fost reglată corect?	Ajustați setarea <b>Strălucire</b> din meniul Configurare. ☛ <b>Imagine - Strălucire</b> <a href="#">p.60</a>
Cablurile sunt conectate corect?	Verificați dacă toate cablurile necesare pentru proiecție sunt bine conectate. ☛ "Conectarea echipamentului" <a href="#">p.18</a>
Parametrul <u>Contrast</u>  este reglat corect?	Ajustați setarea <b>Contrast</b> din meniul Configurare. ☛ <b>Imagine - Contrast</b> <a href="#">p.60</a>
Este ajustarea culorilor setată corect?	Ajustați setarea <b>Ajustarea culorilor</b> din meniul Configurare. ☛ <b>Imagine - Ajustarea culorilor</b> <a href="#">p.60</a>
Saturația culorii și tenta sunt reglate corect? (Numai atunci când se proiectează imagini de la o sursă video)	Ajustați setările <b>Saturare culoare</b> și <b>Tentă</b> din meniul Configurare. ☛ <b>Imagine - Saturare culoare, Tentă</b> <a href="#">p.60</a>


## Imaginile sunt închise

Verificare	Rezolvare
Strălucirea imaginii este reglată corect?	Ajustați setările <b>Strălucire</b> și <b>Consum energie</b> din meniul Configurare. ☛ <b>Imagine - Strălucire</b> <a href="#">p.60</a> ☛ <b>Setări - Consum energie</b> <a href="#">p.63</a>
Parametrul <b>Contrast</b> este reglat corect?	Ajustați setarea <b>Contrast</b> din meniul Configurare. ☛ <b>Imagine - Contrast</b> <a href="#">p.60</a>
Trebuie înlocuită lampa?	Termenul de înlocuire a lămpii se apropie, imaginile sunt mai închise și calitatea culorilor scade. Când acest lucru se întâmplă, înlocuiți lampa cu una nouă. ☛ "Înlocuirea lămpii" <a href="#">p.84</a>
Proiectorul se utilizează la o altitudine mare sau într-un loc cu temperaturi ridicate?	Dacă proiectorul se utilizează la altitudine mare sau într-un loc cu temperaturi ridicate, setarea Consum energie se poate stabili automat la <b>ECO</b> . Ca urmare, ecranul poate deveni întunecat. Dacă are loc acest lucru, setarea Consum energie nu se poate modifica.

## Probleme la pornirea proiecției




### Proiectorul nu pornește

Verificare	Rezolvare
Ați apăsător pe butonul [⏻]?	Apăsați pe butonul [⏻] pentru a porni aparatul.
Indicatoarele sunt dezactivate?	Asigurați-vă că ați conectat corect cablul de alimentare și că aparatul este alimentat corect. Deconectați și reconectați cablul de alimentare. ☛ Ghid de pornire rapidă Verificați dacă priza și sursa de curent funcționează corect.
Indicatoarele se activează și se dezactivează când cablul de alimentare este atins?	Probabil că în cablu este un contact defect sau cablul este defect. Reintroduceți cablul de alimentare. Dacă problema nu s-a rezolvat, opriți utilizarea proiectorului, scoateți cablul de alimentare din priza electrică și contactați distribuitorul local sau cea mai apropiată adresă furnizată în Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson. ☛ <a href="#">Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson</a>
Este funcția <b>Blocare funcționare</b> setată la <b>Blocare totală</b> ?	Apăsați pe butonul [⏻] de pe telecomandă. Dacă nu doriți să utilizați funcția <b>Blocare funcționare</b> , modificați setarea la <b>Oprit</b> . ☛ <b>Setări - Blocare funcționare</b> <a href="#">p.63</a>



Verificare	Rezolvare
Ați selectat setarea corectă pentru receptorul telecomenzii?	Selectați <b>Receptor dist.</b> din meniul Configurare.  <b>Setări - Receptor dist.</b> <a href="#">p.63</a>

## Alte probleme

### Sunetul nu se aude sau este slab

Verificare	Rezolvare
Verificați atașarea fermă a cablului audio/video la proiector și la sursa audio.	Deconectați cablul de la portul Audio și apoi reconectați-l.
Volumul este reglat la valoarea minimă?	Reglați volumul astfel încât sunetul să poată fi auzit.  <b>Setări - Volum</b> <a href="#">p.63</a>  "Ajustarea volumului" <a href="#">p.35</a>
Este A/V Mute activ?	Apăsăți pe butonul [A/V Mute] de pe telecomandă pentru a anula A/V Mute.  "Ascunderea temporară a imaginii și a sunetului (A/V Mute)" <a href="#">p.45</a>
Specificația cablului audio este "fără rezistență"?	Dacă utilizați un cablu cumpărat din comerț, verificați dacă acesta este etichetat "fără rezistență".
Este conectat cu un cablu HDMI?	Dacă la conectarea folosind un cablu HDMI nu este redat semnalul audio, setați echipamentul conectat la ieșirea PCM.
Este selectată opțiunea <b>Redare semnal audio de la proiector</b> ? (Numai când se proiectează utilizând USB Display)	Faceți clic pe <b>Toate programele - EPSON Projector - Epson USB Display - Setări Epson USB Display Vx.xx</b> și apoi selectați <b>Redare semnal audio de la proiector</b> .

### Telecomanda nu funcționează

Verificare	Rezolvare
Zona de emisie a telecomenzii este orientată către receptorul aflat pe proiector, când este acționată telecomanda?	Îndreptați telecomanda către receptor.  "Distanța de funcționare a telecomenzii" <a href="#">p.14</a>
Telecomanda se află prea departe de proiector?	Distanța de funcționare a telecomenzii este de aproximativ 6 m.  "Distanța de funcționare a telecomenzii" <a href="#">p.14</a>

Verificare	Rezolvare
Soarele sau lumina puternică de la lămpile fluorescente strălucește spre receptor?	Amplasați proiectorul în poziție ridicată unde lumina puternică nu strălucește pe receptorul pentru telecomandă. Sau setați receptorul la distanță la <b>Oprit din Receptor dist.</b> în meniul Configurare. ☛ <b>Setări - Receptor dist.</b> <a href="#">p.63</a>
Ați selectat setarea corectă pentru <b>Receptor dist.</b> ?	Selectați <b>Receptor dist.</b> din meniul Configurare. ☛ <b>Setări - Receptor dist.</b> <a href="#">p.63</a>
Bateriile sunt consumate sau bateriile au fost corect montate?	Verificați dacă bateriile au fost introduse corect sau înlocuiți bateriile cu unele noi dacă este nevoie. ☛ "Înlocuirea bateriilor telecomenzii" <a href="#">p.13</a>

### Doresc să schimb limba pentru mesaje și meniuri

Verificare	Rezolvare
Schimbați setarea pentru Limbă.	Ajustați setarea Limbă din meniul Configurare. ☛ <b>Extins - Limbă</b> <a href="#">p.64</a>

### În prezentarea de diapozitive numele fișierelor de imagine nu se afișează corect

Verificare	Rezolvare
Numele de fișier este prea lung?	Numele de fișier poate avea o lungime de până la opt caractere. Pentru numele de fișiere mai lungi, mijlocul numelui este omis pentru a scurta numele la opt caractere.
În numele de fișier există caractere de 2 biți?	În numele de fișiere se pot utiliza numai caractere și simboluri alfanumerice. Toate celelalte caractere se înlocuiesc cu semnul întrebării (?).





# Întreținerea

În acest capitol sunt prezentate informații despre metodele de întreținere necesare pentru a oferi cel mai bun nivel de performanță a proiectorului în timp.

Proiectorul trebuie curățat dacă se murdărește sau când imaginile proiectate încep să se deterioreze.

## Atenție

Opriți proiectorul înainte de curățare.

## Curățarea suprafeței proiectorului

Curățarea suprafeței proiectorului se face prin ștergerea cu o cârpă moale.

Dacă proiectorul este foarte murdar, înmuiați cârpa într-o soluție slabă de detergent neutru și apoi stoarceți bine cârpa înainte de a o folosi pentru a șterge suprafața proiectorului.

## Atenție

Nu folosiți substanțe volatile precum ceara, alcoolul sau diluantul pentru a curăța suprafața proiectorului. Calitatea carcasei se poate modifica sau se poate decolora.

## Curățarea lentilelor

Folosiți o lavetă specială pentru curățarea sticlei pentru a șterge ușor lentilele.



## Avertisment

Nu utilizați substanțe pulverizate care conțin gaz inflamabil pentru îndepărtarea prafului și a scamelor de pe obiectiv. Proiectorul ar putea lua foc din cauza temperaturii interne ridicate a lămpii.

## Atenție

Nu ștergeți lentilele cu materiale aspre sau care pot produce șocuri lentilelor, căci acestea se pot strica foarte repede.

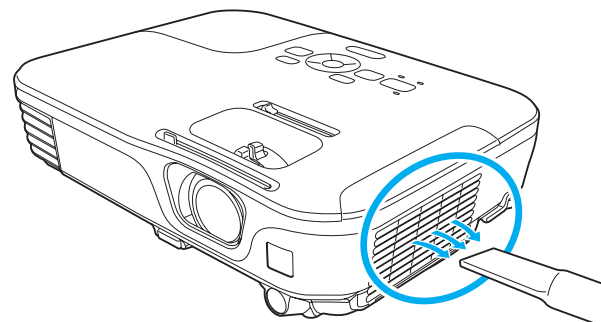
## Curățarea filtrului de aer

Curățați filtrul de aer și gura de ventilare când acest mesaj este afișat.

"Proiectorul este supraîncălzit. Asigurați-vă că nimic nu blochează priza de aer și curățați sau înlocuiți filtrul de aer."

## Atenție

- Acumularea de praf pe filtrul de aer poate duce la creșterea temperaturii interne a proiectorului și, ca urmare, vor apărea probleme de funcționare a aparatului, iar durata de viață a motorului optic se poate reduce. Curățați filtrul de aer imediat ce acest mesaj este afișat.
- Nu clătiți filtrul de aer în apă. Nu folosiți detergenți sau solvenți.





- Dacă mesajul este frecvent afișat, chiar și după curățare, trebuie să înlocuiți filtrul de aer. Înlocuiți filtrul de aer cu unul nou.
  - ☛ "Înlocuirea filtrului de aer" [p.87](#)
- Este recomandat să curățați aceste piese cel puțin o dată la trei luni. Curățați-le mai des dacă folosiți proiectorul într-un mediu cu mult praf.

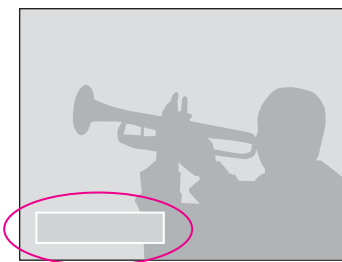
În această secțiune se explică modul de înlocuire a lămpii și a filtrului de aer.

## Înlocuirea lămpii

### Perioada de înlocuire a lămpii

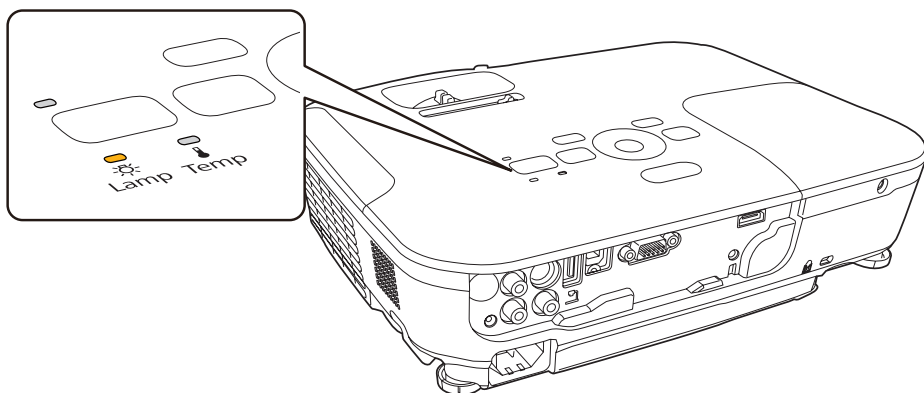
Lampa trebuie înlocuită când:

- Se va afișa următorul mesaj.  
"Trebuie să înlocuiți lampa. Pentru cumpărare, vă rugăm să contactați distribuitorul proiectorului Epson sau să vizitați [www.epson.com](http://www.epson.com)."



Mesajul se afișează timp de 30 de secunde.

- Indicatorul lămpii are culoarea oranj și luminează intermitent.



- Imaginea proiectată devine mai întunecată sau începe să se deterioreze.

### Atenție

- Mesajul de înlocuire a lămpii este setat să apară după trecerea unei anumite perioade de timp, pentru a păstra strălucirea inițială și calitatea imaginilor proiectate.

Când **Consum energie** este setat la **Normal**: aproximativ 3900 ore

Când **Consum energie** este setat la **ECO**: aproximativ 4900 ore

☛ **Setări - Consum energie** p.63

- Dacă veți continua să folosiți lampa și după ce perioada de înlocuire a fost depășită, crește posibilitatea ca aceasta să explodeze. Când pe ecran apare mesajul de înlocuire a lămpii, înlocuiți lampa cu una nouă imediat ce acest lucru este posibil, chiar dacă lampa funcționează încă.
- Nu opriți și porniți imediat repetat proiectorul. Pornirea și oprirea repetată a proiectorului poate scurta durata de viață a lămpii.
- În funcție de caracteristicile lămpii și de modul în care aceasta a fost utilizată, lampa își poate schimba culoarea (se închide) sau se poate defecta înainte ca mesajul de avertizare să apară pe ecran. Trebuie să aveți întotdeauna la îndemână o lampă de rezervă în caz de urgențe.

### Cum se înlocuiește lampa

Lampa poate fi înlocuită, chiar dacă proiectorul este suspendat pe tavan.



### Avertisment

- Când înlocuiți lampa deoarece aceasta nu mai luminează, este posibil ca lampa să fie spartă. Dacă înlocuiți lampa unui proiector montat pe tavan, trebuie să presupuneți întotdeauna că lampa este crăpată și trebuie să stați în lateral față de capacul lămpii, nu sub acesta. Scoateți ușor capacul lămpii.
- Nu dezamblați și nu modificați niciodată lampa. Dacă instalați și utilizați o lampă modificată sau reasamblată, aceasta poate constitui pericol de incendiu, de electrocutare sau de accident.



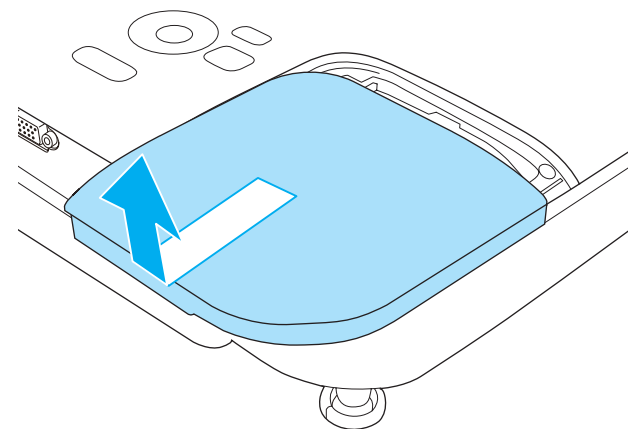
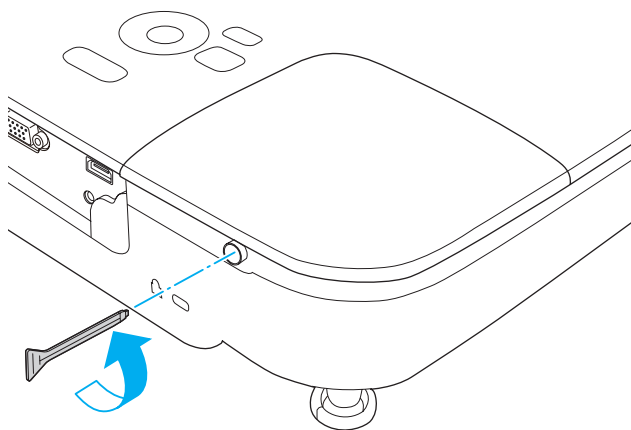
### Atenție

Așteptați până când lampa se răcește suficient înainte de a scoate capacul lămpii. Dacă lampa este fierbinte, vă puteți arde sau vă puteți răni. Pentru ca lampa să se răcească suficient trebuie să așteptați circa o oră după ce aparatul a fost oprit.

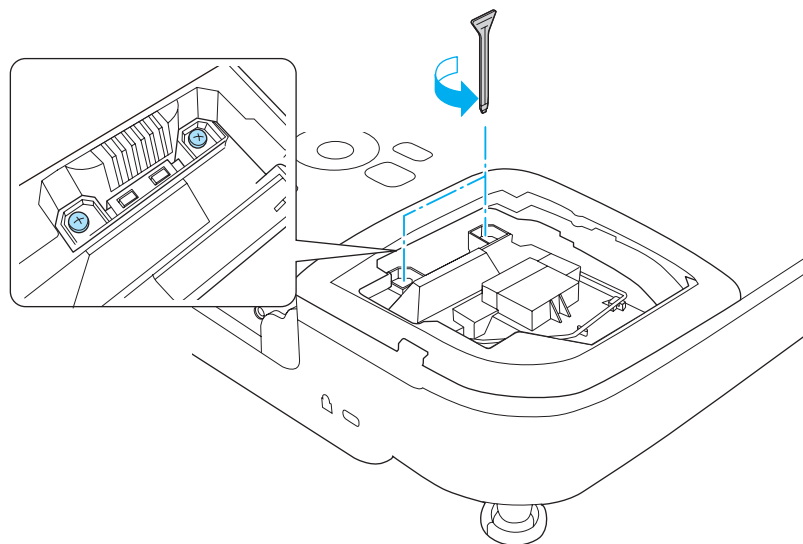
**1** După ce ați oprit proiectorul și după ce alarma de confirmare a sunat de două ori, deconectați cablul de alimentare.

**2** Așteptați până când lampa s-a răcit destul de bine și apoi scoateți capacul lămpii de pe partea superioară a proiectorului.

Slăbiți șurubul de fixare a capacului lămpii cu șurubelnița furnizată împreună cu unitatea de lampă nouă sau cu o șurubelniță cu cap în cruce. Apoi împingeți capacul lămpii înainte și ridicați-l pentru a-l scoate.

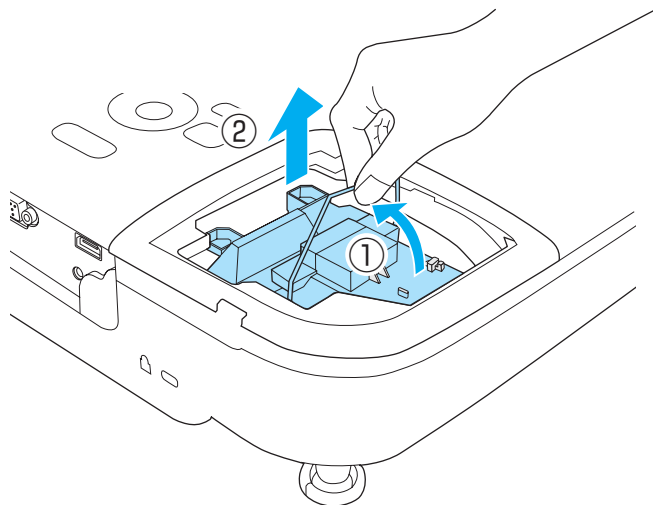


**3** Deșurubați cele două șuruburi de fixare a lămpii.

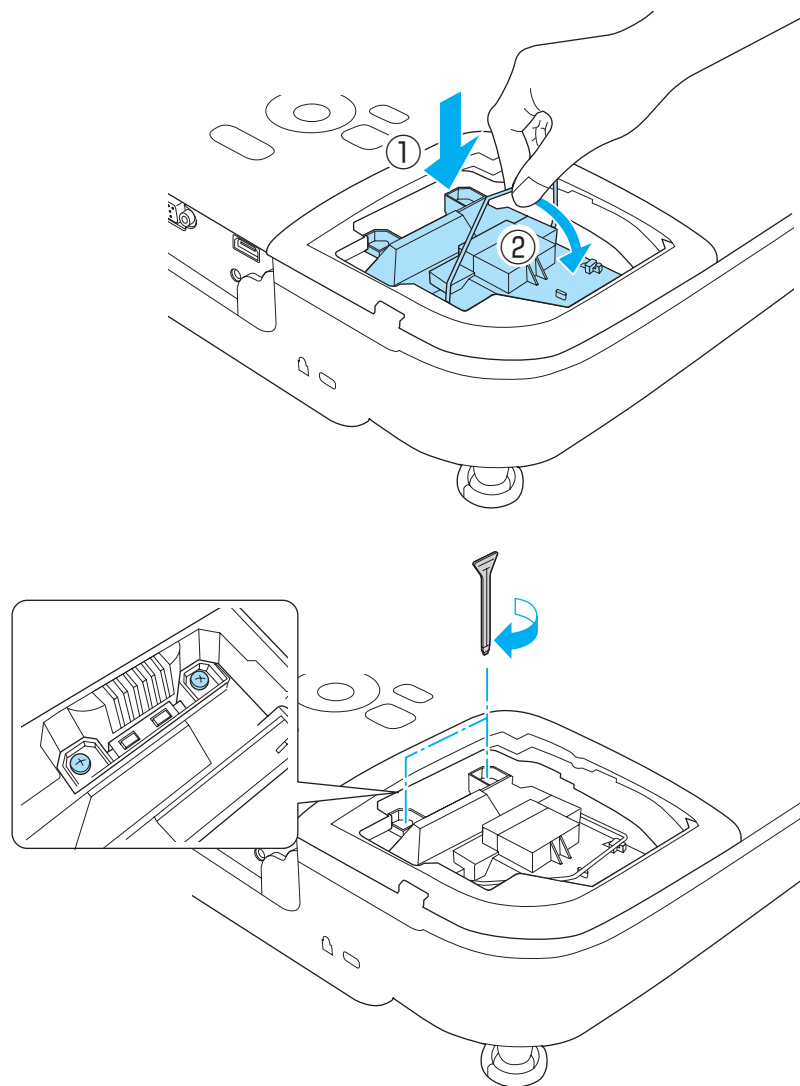


- 4** Scoateți lampa veche trăgând de mâner.  
Dacă lampa este spartă, înlocuiți lampa cu una nouă sau contactați reprezentantul local pentru informații suplimentare.

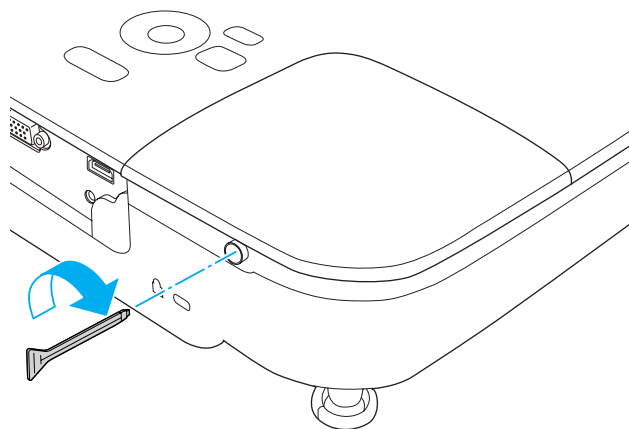
☛ *[Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson](#)*



- 5** Montați noua lampă.  
Introduceți o lampă nouă de-a lungul căii de ghidare, în direcția corectă astfel încât să intre în spațiul respectiv, împingeți ferm și, după ce ați introdus complet lampa, strângeți cele două șuruburi.



- 6** Așezați capacul de la compartimentul lămpii.



## Atenție

- Verificați dacă ați montat bine lampa. În cazul în care se scoate capacul lămpii, lampa se oprește automat ca o măsură de siguranță. Dacă lampa sau capacul lămpii nu se montează corect, lampa nu se aprinde.
- Acest produs include o componentă a lămpii care conține mercur (Hg). Vă rugăm să verificați care sunt regulile de aruncare sau reciclare. Nu o aruncați la gunoi alături de deșeurile menajere.

## Resetarea duratei lămpii

Proiectorul înregistrează numărul de ore de funcționare a lămpii și prin intermediul mesajului și a indicatorului vă informează când trebuie să înlocuiți lampa. După înlocuirea lămpii, trebuie să resetați contorul Durată lampă din meniul Reset.

 **Reset - Resetați Durată Lampă** p.66



Resetați opțiunea **Durăță lampă** numai după înlocuirea lămpii. În caz contrar, perioada de înlocuire a lămpii nu este indicată corect.

## Înlocuirea filtrului de aer

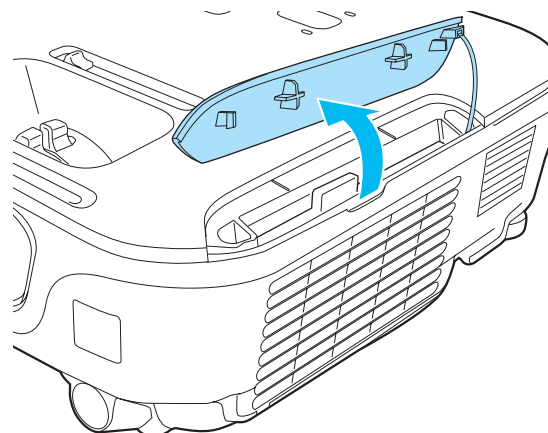
### Perioada de înlocuire a filtrului de aer

Dacă mesajul este afișat frecvent, chiar dacă filtrul de aer a fost curățat, înlocuiți filtrul de aer.

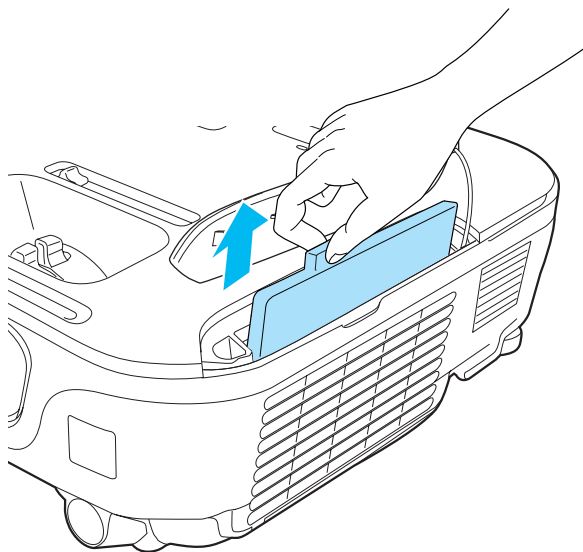
### Cum se înlocuiește filtrul de aer

Filtrul de aer poate fi înlocuit chiar dacă proiectorul este suspendat pe tavan.

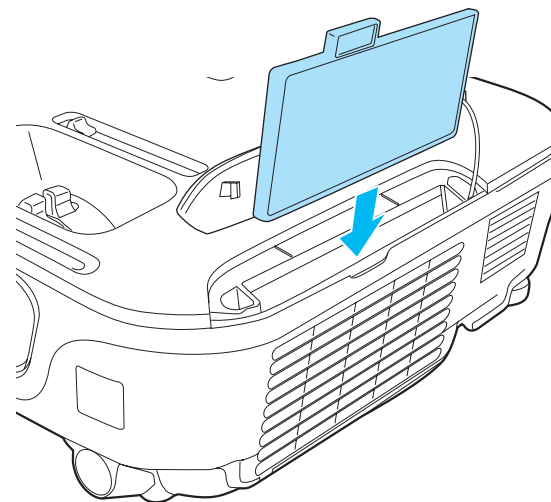
- 1 După ce ați oprit proiectorul și după ce alarma de confirmare a sunat de două ori, deconectați cablul de alimentare.
- 2 Deschideți capacul filtrului de aer.



- 3** Scoateți filtrul de aer.  
Apucați mânerul capacului filtrului de aer și trageți-l în afară.



- 4** Instalați filtrul de aer nou.  
Glisați filtrul de aer din afară și apăsați până când se fixează printr-un clic.



- 5** Închideți capacul filtrului de aer.



Aruncați filtrele de aer folosite respectând regulamentele locale.

Cadru filtru: ABS

Filtru: spumă poliuretanică





# Apendice

Sunt disponibile următoarele accesorii și consumabile opționale. Cumpărați aceste produse în funcție de necesități. Următoarea listă cu accesorii și consumabile opționale este în vigoare din mai 2011. Detaliile referitoare la subiect pot fi modificate fără notificare prealabilă și disponibilitatea acestora poate diferi în funcție de țara în care se face cumpărarea.

## Accesorii opționale

### Unitate interactivă ELPIU01

A se utiliza când operați ecranul calculatorului pe suprafața de proiecție.

### Cameră pentru documente ELPDC06/ELPDC11

Se utilizează pentru proiecția imaginilor, cum ar fi cărți, documente OHP sau diapozitive.

### Geantă de voiaj ELPKS63

O geantă din material moale pentru a transporta proiectorul.

### 50" ecran portabil ELPSC32

Un ecran compact care poate fi ușor transportat. (Format de imagine 4:3)

### 60" ecran portabil ELPSC27

### 80" ecran portabil ELPSC28

### Ecran de 100" ELPSC29

Ecrane portabile cu derulare. (format imagine 4:3)

### 70" ecran portabil ELPSC23

### 80" ecran portabil ELPSC24

### 90" ecran portabil ELPSC25

Ecrane portabile cu derulare. (format imagine 16:10)

### 53" ecran portabil ELPSC30

### 64" ecran portabil ELPSC31

Ecrane magnetice portabile. (format imagine 4:3)

### Ecran cu aspect multiplu ELPSC26

Un ecran portabil cu aspect multiplu.

### Cablu pentru calculator ELPKC02

(1,8 m - pentru mini D-Sub15-pin/mini D-Sub 15pin)

### Cablu pentru calculator ELPKC09

(3 m - pentru mini D-Sub15-pin/mini D-Sub 15pin)

### Cablu pentru calculator ELPKC10

(20 m - pentru mini D-Sub15-pin/mini D-Sub 15pin)

### Cablu pentru video compus ELPKC19

(3 m - pentru mini D-Sub 15-pin/RCA mufă tată×3)

Se utilizează la conectarea la sursa de semnal component video.

### Țeavă de fixare pe tavan (450 mm)\* ELPFP13

### Țeavă de fixare pe tavan (700 mm)\* ELPFP14

Se utilizează la instalarea proiectorului pe un tavan înalt.

### Suport suspendare pe tavan\* ELPMB23

Se utilizează la instalarea proiectorului pe un tavan.

\* Este necesară experiență specială pentru a suspenda proiectorul pe tavan. Contactați distribuitorul local sau cea mai apropiată adresă furnizată în Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson.

☛ [Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson](#)

## Consumabile

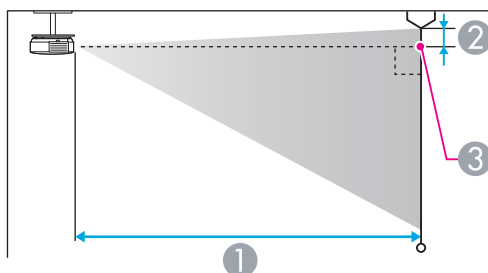
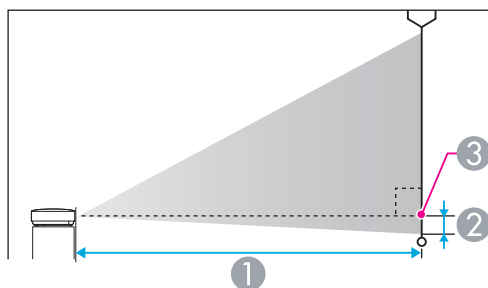
### Lampă ELPLP67

Se folosește pentru a înlocui lămpile uzate.

### Filtru de aer ELPAF32

Se folosește pentru a înlocui filtrele de aer uzate.

## Distanță proiecție



- ① Distanță proiecție
- ② Distanța de la centrul lentilei la baza ecranului  
(sau partea superioară a ecranului, în cazul suspendării pe tavan)
- ③ Centrul lentilei

Unități: cm

Dimensiunea ecranului 4:3		①	②
		Minim (Lat) - Maxim (Tele)	
30"	61x46	94 - 113	-7
40"	81x61	126 - 152	-9
50"	100x76	158 - 190	-11

Dimensiunea ecranului 4:3		①	②
		Minim (Lat) - Maxim (Tele)	
60"	120x91	190 - 229	-13
70"	142x107	222 - 267	-15
80"	160x120	255 - 306	-17
100"	200x150	319 - 383	-22
150"	300x230	480 - 577	-33
200"	410x300	641 - 770	-44
280"	570 x 430	898 - 1079	-61

Unități: cm

Dimensiunea ecranului 16:9		①	②
		Minim (Lat) - Maxim (Tele)	
35"	78x44	99 - 120	-4
40"	89x50	114 - 137	-5
50"	110x62	143 - 172	-6
60"	130x75	172 - 208	-8
70"	155x87	202 - 243	-9
80"	180x100	231 - 278	-10
100"	220x120	289 - 348	-13
150"	330x190	435 - 523	-19
200"	440x250	582 - 699	-26
310"	690 x 390	903 - 1084	-40

Unități: cm

Dimensiunea ecranului 16:10		①	②
		Minim (Lat) - Maxim (Tele)	
35"	76x47	97 - 117	-7

Dimensiunea ecranului 16:10		①	②
		Minim (Lat) - Maxim (Tele)	
40"	86x54	111 - 134	-8
50"	110x67	139 - 168	-10
60"	130x81	168 - 202	-12
80"	170x110	225 - 270	-15
100"	220x130	281 - 338	-19
150"	320x200	424 - 509	-29
200"	430x270	566 - 680	-38
320"	690 x 430	907 - 1089	-62

## Rezoluții Acceptate

### Semnale de la calculator (RGB analogic)

Semnal	Rată de refresh (Hz)	Rezoluție (puncte)
VGA	60/72/75/85	640x480
SVGA	56/60/72/75/85	800x600
XGA	60/70/75/85	1024x768
WXGA	60	1280x768
	60	1360x768
	60/75/85	1280x800
WXGA+	60/75/85	1440x900
SXGA	70/75/85	1152x864
	60/75/85	1280x1024
	60/75/85	1280x960
SXGA+	60/75	1400x1050
WSXGA+*	60	1680x1050
UXGA	60	1600x1200
MAC13"	67	640x480
MAC16"	75	832x624
MAC19"	75	1024x768
	59	1024x768
MAC21"	75	1152x870

\* Compatibile numai când setarea **Lat** se selectează pentru **Rezoluție** din meniul Configurare.

Chiar dacă semnalele altele decât cele menționate mai sus sunt recepționate, sunt puține șanse ca imaginea să poată fi proiectată. Totuși, s-ar putea ca nu toate funcțiile să fie suportate.

### Video pe componente

Semnal	Rată de refresh (Hz)	Rezoluție (puncte)
SDTV (480i)	60	720x480
SDTV (576i)	50	720x576
SDTV (480p)	60	720x480
SDTV (576p)	50	720x576
HDTV (720p)	50/60	1280x720
HDTV (1080i)	50/60	1920x1080

### Video compozit

Semnal	Rată de refresh (Hz)	Rezoluție (puncte)
TV (NTSC)	60	720x480
TV (SECAM)	50	720x576
TV (PAL)	50/60	720x576

### Semnal de intrare de la portul HDMI

Semnal	Rată de refresh (Hz)	Rezoluție (puncte)
VGA	60	640x480
SVGA	60	800x600
XGA	60	1024x768
WXGA	60	1280x800
SXGA	60	1280x960
	60	1280x1024
SXGA+	60	1400x1050
UXGA	60	1600x1200

Semnal	Rată de refresh (Hz)	Rezoluție (puncte)
SDTV (480i/480p)	60	720x480
SDTV (576i/576p)	50	720x576
HDTV (720p)	50/60	1280x720
HDTV (1080i)	50/60	1920x1080
HDTV (1080p)	24/30/50/60	1920x1080

## Specificații Generale ale Proiectorului

Denumirea produsului		EH-TW480
Dimensiuni		295 (L) x 79 (Î) x 228 (D) mm
Dimensiune panou LCD		Lățime 0,59"
Metodă de afișare		Polisilicon TFT cu matrice activă
Rezoluție		1.024.000 WXGA (1280 (L) x 800 (Î) puncte) x 3
Reglare focalizare		Manual
Reglare zoom		Manual (1 până la 1,2)
Lampă		Lampă UHE, 200 W Model nr.: ELPLP67
Ieșire audio max.		2 W
Boxă		1
Sursă de alimentare		100 - 240 V c.a.±10%, 50/60 Hz 2,9 - 1,3 A
Putere consumată	circa 100 până la 120 V	În stare de funcționare: 283 W Consumul de energie în standby (Comunicare act.): 2,9 W Consumul de energie în standby (Comunicare dez.): 0,36 W
	circa 220 până la 240 V	În stare de funcționare: 270 W Consumul de energie în standby (Comunicare act.): 3,3 W Consumul de energie în standby (Comunicare dez.): 0,47 W
Altitudinea de funcționare		Altitudine de la 0 la 2 286 m
Temperatura de funcționare		de la 5 la +35°C (fără condensare)
Temperatura de depozitare		de la -10 la +60°C (fără condensare)
Greutate		Cca. 2,3 kg

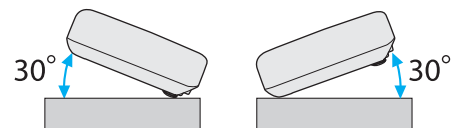
Conectori	Port de intrare Computer	1	Mini D-Sub cu 15 pini (mamă)
	Portul Video	1	RCA pin jack
	Port S-Video	1	Mini DIN 4-pin

<b>Port Audio Input</b>	<b>1</b>	Mufă RCA cu pini x 2
<b>Port HDMI</b>	<b>1</b>	HDMI (Audio este suportat numai de PCM)
<b>Port USB(TypeA) *</b>	<b>1</b>	Conector USB (Tip A)
<b>Port USB(TypeB) *</b>	<b>1</b>	Conector USB (Tip B)

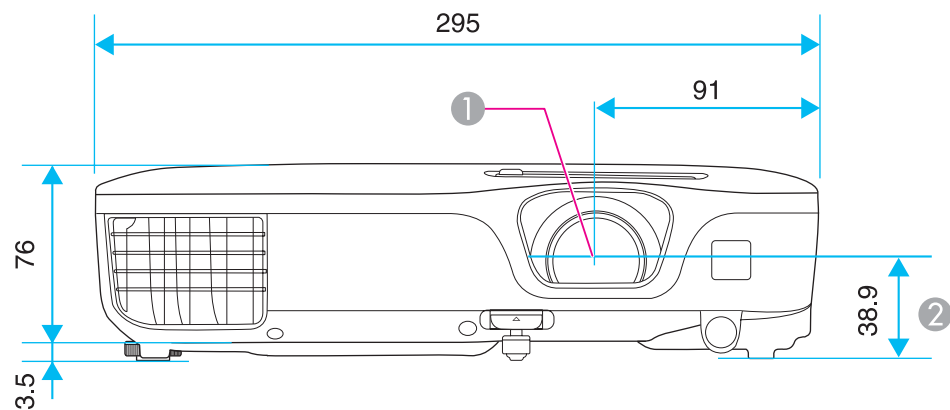
\* Compatibil USB 2.0. Totuși, porturile USB nu sunt garantate să funcționeze pentru toate dispozitivele cu suport USB.



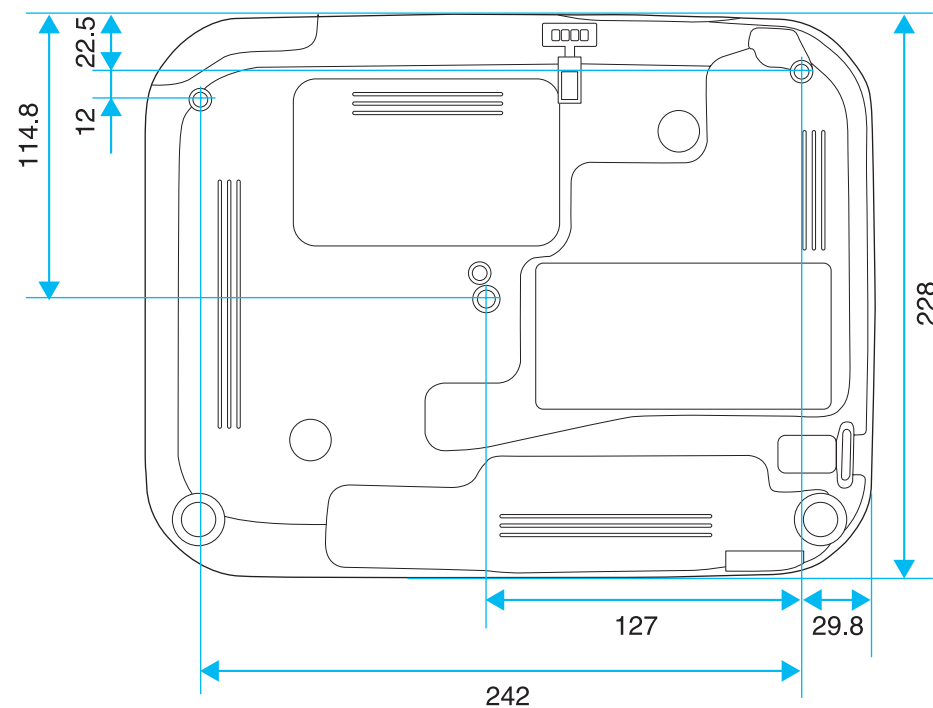
Unghi de înclinare



Dacă utilizați un proiector înclinat la un unghi mai mare de 30 °, acesta se poate deteriora și se pot produce accidente.



- ① Centrul lentilei
- ② Distanța de la centrul lentilelor la punctul de fixare a consolei de suspendare



Unități: mm

Această secțiune explică pe scurt termenii dificili care nu sunt explicați în textul acestui ghid. Pentru detalii, consultați alte publicații disponibile pe piață.

<b>Contrast</b>	Strălucirea relativă a zonelor deschise și închise dintr-o imagine poate fi mărită sau micșorată pentru a face ca textul sau grafica să fie mai clare sau mai neclare. Ajustarea acestei proprietăți a unei imagini se numește ajustarea contrastului.
<b>Format imagine</b>	Este raportul dintre lungimea și înălțimea unei imagini. Ecranele cu un raport orizontal:vertical de 16:9, cum ar fi ecrane HDTV, sunt denumite ecrane late. Ecranele SDTV și cele generale de calculator au un format de imagine de 4:3.
<b>HDCP</b>	HDCP este o abreviere pentru High-bandwidth Digital Content Protection. Acest parametru este utilizat pentru a preveni copierea ilegală, precum și pentru a proteja dreptul de copyright prin codificarea semnalelor trimise prin porturile DVI și HDMI. Deoarece portul HDMI de pe proiector acceptă tehnologia HDCP, acesta poate proiecta imagini digitale protejate de tehnologia HDCP. Cu toate acestea, este posibil ca proiectorul să nu poată proiecta imaginile protejate cu versiunea actualizată sau revizuită a tehnologiei de codificare HDCP.
<b>HDTV</b>	O prescurtare pentru High-Definition Television care se referă la sistemele de înaltă definiție care îndeplinesc următoarele condiții. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rezoluție verticală de 720p sau 1080i sau mai mare (p = <u>Progresiv</u>, i = <u>Întreșere</u>)</li> <li>• Ecran cu un <u>format imagine</u> de 16:9</li> </ul>
<b>Întreșere</b>	Transmite informații necesare pentru a crea un ecran trimițând fiecare al doilea rând, începând din partea superioară a imaginii spre partea inferioară. Imaginile sunt mai predispuse la tremur deoarece un cadru se afișează la fiecare al doilea rând.
<b>Progresiv</b>	Proiectează informații pentru a crea un ecran o dată, afișând imaginea pentru un cadru. Chiar dacă numărul de linii de scanare este același, nivelul de tremur al imaginilor scade, deoarece volumul de informații s-a dublat în comparație cu un sistem de întreșere.
<b>Rată refresh</b>	Elementul de emisie a luminii unui ecran își menține aceeași luminozitate și culoare un timp foarte scurt. Din această cauză, imaginea trebuie scanată de mai multe ori pe secundă pentru a reîmprospăta elementul de emisie al luminii. Numărul operațiunilor de actualizare/secundă este numit rată de refresh și este exprimat în hertzi (Hz).
<b>SDTV</b>	O abreviere pentru Standard Definition Television care se referă la sistemele de televiziune standard, care nu îndeplinesc condițiile pentru televiziunea de înaltă definiție <u>HDTV</u> .
<b>Sincro.</b>	Semnalele de ieșire de la calculator au o anumită frecvență. Dacă frecvența proiectorului nu este adaptată la aceasta, imaginile rezultate nu vor fi de bună calitate. Procesul de adaptare a fazelor acestor semnale (poziția relativă a valorilor maxime și minime în semnal) se numește sincronizare. Dacă semnalele nu sunt sincronizate, apar scintilații, neclarități și interferențe orizontale.
<b>SVGA</b>	Un standard de dimensiune a ecranului cu o rezoluție de 800 (pe orizontală) x 600 (pe verticală) de puncte.
<b>S-Video</b>	O metodă care separă semnalul video într-o componentă de luminanță (Y) și o componentă de culoare (C).
<b>SXGA</b>	Un standard de dimensiune a ecranului cu o rezoluție de 1.280 (pe orizontală) x 1.024 (pe verticală) de puncte.
<b>Urmărire</b>	Semnalele de ieșire de la calculator au o anumită frecvență. Dacă frecvența proiectorului nu este adaptată la aceasta, imaginile rezultate nu vor fi de bună calitate. Procesul de adaptare a frecvenței acestor semnale (numărul de valori maxime din semnal) se numește aliniere. Dacă urmărirea nu se face corect în semnal apar dungi verticale late.
<b>VGA</b>	Un standard de dimensiune a ecranului cu o rezoluție de 640 (pe orizontală) x 480 (pe verticală) de puncte.
<b>Video compozit</b>	O metodă care combină semnalul video într-o componentă de luminanță și o componentă de culoare pentru transmisie printr-un singur cablu.

<b>Video pe componente</b>	O metodă care separă semnalul video într-o componentă de luminanță (Y) și o luminanță în minus de albastru (Cb sau Pb) și o luminanță în minus de roșu (Cr sau Pr).
<b>XGA</b>	Un standard de dimensiune a ecranului cu o rezoluție de 1.024 (pe orizontală) x 768 (pe verticală) de puncte.

Toate drepturile rezervate. Nicio parte a acestei publicații nu poate fi reprodusă, salvată într-un sistem de stocare sau transmisă sub nicio formă și prin niciun mijloc, electronic, mecanic, prin fotocopiere, înregistrare sau în alt mod, fără acordul scris prealabil al Seiko Epson Corporation. Nu ne asumăm nicio răspundere pentru drepturile de autor care provin din utilizarea informațiilor din acest document. De asemenea, nu ne asumăm răspunderea pentru daunele rezultate din utilizarea informațiilor din acest document.

Nici Seiko Epson Corporation, nici filialele acesteia nu sunt responsabile față de cumpărătorul acestui produs sau față de terți pentru daunele, pierderile, costurile sau cheltuielile suportate de cumpărător sau de terți în cazul unui accident, a folosirii necorespunzătoare sau abuzive a acestui produs sau în cazul unor modificări, reparații sau schimbări neautorizate aduse produsului sau (cu excepția SUA) în cazul nerespectării cu strictețe a instrucțiunilor de funcționare și întreținere oferite de Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation nu este responsabilă pentru daunele sau problemele produse datorită folosirii altor componente opționale sau a altor consumabile decât cele indicate de Seiko Epson Corporation ca fiind produse originale Epson sau produse aprobate de Epson.

Conținutul acestui ghid poate fi modificat sau actualizat fără notificare prealabilă.

Ilustrațiile din acest ghid pot diferi față de proiector.

## Referitor la notații

Sistem de operare Microsoft® Windows® 98  
Sistem de operare Microsoft® Windows® Me  
Sistem de operare Microsoft® Windows® 2000  
Sistem de operare Microsoft® Windows® XP  
Sistem de operare Microsoft® Windows Vista®  
Sistem de operare Microsoft® Windows® 7

În acest ghid, sistemele de operare menționate mai sus sunt denumite "Windows 98", "Windows Me", "Windows 2000", "Windows XP", "Windows

Vista" și "Windows 7". În plus, termenul comun Windows poate fi utilizat pentru a face referiri la Windows 98, Windows Me, Windows 2000, Windows XP, Windows Vista și Windows 7, iar mai multe versiuni de Windows pot fi menționate drept, de exemplu, Windows 98/Me/2000/XP/Vista, omițându-se notația "Windows".

SO Mac X 10.3.x  
SO Mac X 10.4.x  
SO Mac X 10.5.x  
SO Mac X 10.6.x

În acest ghid, sistemele de operare menționate mai sus sunt prezentate drept "Mac OS X 10.3.9", "Mac OS X 10.4.x", "Mac OS X 10.5.x" și "Mac OS X 10.6.x". În plus, termenul comun "Mac OS" este folosit pentru a face referiri la toate aceste sisteme de operare.

## Notificare generală:

IBM, DOS/V și XGA sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale International Business Machines Corp.

Macintosh, Mac, Mac OS și iMac sunt mărci comerciale ale Apple Inc.

Microsoft, Windows, Windows NT, Windows Vista, PowerPoint și logoul pentru Windows sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation din Statele Unite și/sau alte țări.

HDMI și High-Definition Multimedia Interface sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC. **HDMI**  
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

De asemenea, alte nume de produse utilizate în acest document sunt folosite numai pentru exemplificare și pot fi mărci comerciale ale proprietarilor lor. Epson nu revendică niciun drept asupra acestor mărci.

©SEIKO EPSON CORPORATION 2011. All rights reserved.

**A**

A/V Mut .....	45
Accesorii opționale .....	90
Ajustarea culorilor .....	61
Aspect .....	37, 62

**B**

Blocare completă .....	54
Blocare funcționare .....	54, 63
Buton utilizator .....	64

**C**

Camăra pentru documente .....	90
Capacul lămpii .....	7
Căutare sursă .....	10, 25
Claritate .....	60
Config. automată .....	61
Consum energie .....	63
Consumabile .....	90
Continuu .....	44
Contrast .....	60
Corecție auto T.vert .....	63
Corecție trapez .....	63
Corecție trapez orizontal .....	31
Crucea .....	48
Cum se înlocuiește filtrul de aer .....	87
Cum se înlocuiește lampa .....	84
Curățarea .....	82
Curățarea filtrului de aer și a gurii de ventilare .....	82
Curățarea suprafeței proiecteurului .....	82
Cursor .....	46

**D**

Denumirea și funcțiile componentelor .....	7
Diafragmă automată .....	61
Diafragmei automate .....	36
Dimensiune ecran .....	91
Dinamic .....	35
Distanță .....	91
Durată lampă .....	66

**E**

Ecran .....	16, 64
Ecran de retroproiecție .....	16
Ecran pornire .....	64
Ecrane .....	93
Ecrane acceptate .....	93
ESC/VP21 .....	56
Expunere diapozitive .....	40
E-Zoom .....	47

**F**

Față .....	16, 65
Formă pointer .....	63
Freeze .....	45
Funcția Ajutor .....	68
Funcția de mouse fără fir .....	48
Funcționare .....	65
Fundal ecran .....	64

**G**

Gură de evacuare a aerului .....	7
----------------------------------	---

**I**

Indicatoare .....	69
Indicator alimentare .....	69
indicator lampă .....	69
indicator temperatură .....	69
Indicatorul mouse-ului .....	48
Inel de focalizare .....	7
Inel de zoom .....	7
Info Sincro .....	66
Interval video HDMI .....	62

**Î**

Înlocuirea bateriilor .....	13
-----------------------------	----

**J**

Joc .....	36
-----------	----

**L**

Limbă .....	65
Living Room .....	36
Logo utilizator .....	50

**M**

Maneta de reglare a piciorului .....	7
Meniul Extins .....	64
Meniul Imagine .....	60
Meniul Informații .....	65
Meniul Reset .....	66
Meniul Semnal .....	61
Meniul Setări .....	63
meniului Configurare .....	58
Mesaje .....	64

Ordine de afişare ..... 44

Panou de control .....	10
Perioada de înlocuire a filtrului de aer .....	87
Perioada de înlocuire a lămpii .....	84
Picioare din spate .....	9
Picior reglabil din față .....	7
Plafon .....	16, 65
Pornire directă .....	65
Port Computer .....	8
Port HDMI .....	8
Port S-video .....	8
Port USB(TypeA) .....	8
Port USB(TypeB) .....	8
Port video .....	8
Poziție .....	61
Prezentare .....	40
Progresiv .....	62
Proiecție .....	65
Protecție la pornire .....	52
Protej.logo utilizator .....	52
Protejat de parolă .....	52
Puncte de fixare a suportului pe tavan .....	9

## Quick Corner ..... 63

Rată refresh .....	66
Receptor la distanță .....	7, 8
Reducere zgomot .....	62
Regl. trapez oriz. ....	31
Reset toate .....	66
Resetarea duratei de funcționare a lămpii .....	66, 87
Rezoluție .....	66
Rezolvarea problemelor .....	69
Rotirea imaginilor .....	42
Rulare dispozitiv .....	43

Saturare culoare .....	60
Selectare unitate .....	41
Semnal intrare .....	62, 66
Semnal video .....	62, 66
Setări de afişare .....	44
Sincro. ....	61
Spate .....	65
Specificații .....	95
Strălucire .....	60
Supraîncălzirea .....	70
Sursă .....	66

Sablon de test ..... 64

Teatru .....	36
Telecomandă .....	11
Temp. Culoare .....	61
Temperatura de depozitare .....	95
Temperatura de funcționare .....	95
Tentă .....	60
Timp acop. lentilă .....	65
Timp modificare ecran .....	44

Urmărire .....	61
USB Type B .....	65

Volum .....	63
Volume Button .....	10